

Шри Ауробиндо "Запись Йоги" 1914 г.

часть 4

перевод Николая Антипова, 2016-24 гг.

Ред. 28 марта 2024 года

May 2^d.

The following results are indicated today.

- (1) Sustained activity of the vijnana, especially in its parts of knowledge
- (2) Sustained subjective progress daily without relapse, henceforth.
- (3) Growth of or towards permanence in the kamananda.

Sortilege -

अयं स होता यो द्विजन्मा विश्वा दधे वार्याणि श्रवस्या ।

मर्तो यो अस्मै सुतुको ददाश ।

The process of transformation by which the blind or smoky movements of force, aswapatwabhih saphanam, had to become luminous movements

(ब्रजा भुरंत गोनाम् [vrajā bhuranta gonām])

is now approaching completion. The impulses are usually luminous & know to a certain extent, spontaneously, their own purpose & nature; the telepathic movements are habitually right except when the intellect tries to fix or arrange from old habit. The certain decisive discriminating trikaldrishti has still to be naturalised & perfected; but the vijnanamaya perception & vangmaya thought, vani & script are now moving forward freely & normally in all else but the trikaldrishti. These are "the results of the telepathy that are being manifested." Now that there is the combination of complete dasya subjective & objective with samata & ananda (sutuko dadasha), the fulfilment of the vijnana in its completeness (visva varyani sravasya) is assured, for Deva Agni is manifest in both the parardha & aparardha.

2 мая

Сегодня обозначены следующие результаты.

- (1) Длительная активность виджняны, особенно в её частях знания
- (2) Длительный субъективный прогресс ежедневно без рецидива с этого дня.
- (3) Рост постоянства или к постоянству в камананде.

Гадание -

अयं स होता यो द्विजन्मा विश्वा दधे वार्याणि श्रवस्या ।

मर्तो यो अस्मै सुतुको ददाश ।

Процесс трансформации, при котором слепые или дымные движения силы, ашвапатвабхи х сапханам, должны стать освещёнными движениями

(ब्रजा भुरंत गोनाम् [vrajā bhuranta gonām])

[враджа бхуранта гонам])

теперь близится к завершению. Импульсы обычно освещены & до некоторой степени знают, спонтанно, их собственную цель & природу; телепатические движения обычно правильны, кроме тех случаев, когда интеллект пытается их фиксировать или располагать по старой привычке. Уверенное решающее различающее трикалдришти ещё должно быть натурализовано & усовершенствовано; но виджнянамайя восприятие & вангмайя мысль, вани & скрипт теперь свободно & нормально продвигаются вперёд во всём остальном, кроме трикалдришти. Это "результаты телепатии, которые проявляются." Теперь, когда есть комбинация полного дасья, субъективного & объективного, с саматой &

Attempts are made by the roga to return; fever, in spite of favourable circumstances failed to effect an entry; cough, exaggerated in the morning was willed out in the afternoon & evening, but is not yet eradicated; constipation established itself & persists. Shuddha kama insists & seeks to overbear the insufficiency of its instrument so as to establish perfectly the kamananda.

Lipis

1. *battle*. (constantly repeated).
2. *intellectuality & ideality*, ie the struggle is now between these two powers in the trikaldrishti.
3. *Sortilege* - previous to & indicating the sortilege recorded.
4. *It is the results of the telepathy that are being manifested*.
5. *13*. constantly, for many days - sometimes 12. 13.
6. *Thirteenth*
7. *self-intellectuality* - ie the lower working is of the thought that does not reason on exterior facts, but still is in its spontaneous nature a working of mind on the basis of externalities.
8. *stereoscope*
9. *ghee* - indicating use in food in the morning (not usual, nor willed nor asked for) & fulfilled, but afterwards repeated symbolically in the sense of the Vedic ghritam, the clear richness & fullness of the chitta in thought movement.
10. *interesting travel stone* - ie the ananda once established, the progress & delays of the siddhi cease to be troublesome & become interesting like a journey, of which successive milestones mark the stages.
11. *D.S. dasya & sraddha* are being combined.
12. *thirty fifty* indicating the present variations of the tapas-shakti.

The combination of dasya & sraddha does not yet extend beyond a general faith in the divine control by which the system is enslaved.

In the afternoon there was a failing or cessation of the constant activity of the vijnana. "Life Divine" resumed.

May 3^d

анандой (сутуко дадаша), завершение виджняны в её полноте (вишва варьяни шравасья) обеспечено, поскольку Дева Агни проявляется как в парадхе, так & в апарадхе.

Рога предпринимает попытки возвратиться; лихорадка, несмотря на благоприятные обстоятельства, не смогла осуществить вход; кашель, утром чрезмерный, днём & вечером отсылался прочь, но ещё не искоренён; запор утвердился & сохраняется. Шуддха кама настаивает & стремится преодолеть недостаточность её инструмента, чтобы совершенно установить камананду.

Lipis

1. *битва*. (постоянно повторяется).
2. *интеллектуальность & идеальность*, т. е. в трикалдришти теперь борьба между двумя этими силами.
3. *Гадание* - записаны предшествующее & указывающее гадание.
4. *Это - результаты телепатии, которые проявляются*.
5. *13*. постоянно, в течение многих дней - иногда 12. 13.
6. *Тринадцатая*
7. *самоинтеллектуальность* - т. е. низшая работа мысли, которая [уже] не рассуждает о внешних фактах, но работа ума на основе видимостей ещё присуща её спонтанной природе.
8. *стереоскоп*
9. *ghi* - указывает на [топлёное масло], употребляемое утром за едой (ни обычное, ни пожелавшееся, ни запрошенное), & выполнено, но впоследствии повторено символически в смысле Ведического гхритама, ясного богатства & полноты читты в движении мысли.
10. *интересный дорожный камень* - т. е. как только ананда установлена, прогресс & задержки сiddх перестают быть доставляющими беспокойство & становятся интересными, как путешествие, в котором последовательные вехи отмечают стадии.
11. *Д.Ш.* - дасья & шраддха объединяются.
12. *тридцать пятьдесят* - указывает на существующие вариации тапас-шакти.

Комбинация дасьи & шраддхи ещё не выходит за пределы общей веры в божественный контроль, которым поработана система.

Днём было нарушение или прекращение постоянной активности

Unable to bring back the Brahmadarshana to the mere Saguna or Sarva Brahma, the Asiddhi now presses on the NaraNarayana as a lower substitute for the Lilamaya Krishna. Meanwhile the perception of the Ananta Brahma is growing in intensity & fullness, but the contents of the Jnana Brahma are somewhat veiled. This defect aids the evolution of the Pranic steeds into luminous herds of enlightened conscious powers, but that evolution can only be complete when the contents of the Jnana Brahma become also full & intense to the consciousness.

Lipis

1. *Obey.* 2 *The effectuality of the destiny is resisted.*
- 3 *Loftily effecting the internal dignity.*
- 4 *Lofty ideal of the destiny.*
- 5 *Objections to the ideality*
6. *Life & its fortunes*
- 7 *The feast of the ideality*
- 8 *It is the defect of the intellectuality* - by questioning certainty to prevent it.
- 9 *Sixty* - ie the sixtyfold power is again to manifest. It did so later on in individual cases, mostly subjective, but one objective.
- 10 *This is the last deputy of the French in India; instead of the deputy there will be only the senator.* Uncertain whether (1) this is a prophecy or merely a telepathic statement of tendency, (2) whether "this" refers to Bluysen or another; (3) whether it means the suppression of the vote or substitution of an Indian deputy.

11. 12. 13

Vijnana hampered & variable, but its forms are growing in normality. Constipation broken by the aishwarya, cough repelled, but not eradicated. Effective vyapti worked admirably on many persons in a gathering producing the precise effect or utterance needed.

Poetry resumed.

May 4th -

Kamananda manifested in waves flowing downward & mounting

виджняны. "Жизнь Божественная" возобновлена.

3 мая

Неспособные вернуть Брахмадаршану к простому Сагуна или Сарва Брахме, Асиддхи теперь нажимают на НараНараяну, как на низшую замену Лиламайя Кришны. Тем временем восприятие Ананта Брахмы растёт в интенсивности & полноте, но содержимое Джняна Брахмы несколько скрыто. Этот дефект способствует эволюции Пранических коней в светящиеся стада просвещённых сознательных сил, но эта эволюция сможет стать завершённой, лишь когда содержание Джняна Брахмы в сознании также станет полным & интенсивным.

Липис

1. *Подчиняться.* 2. *Эффективность судьбы испытывает сопротивление.*
3. *Возвышенно реализуя внутреннее достоинство.*
4. *Высокий идеал судьбы.*
5. *Возражения против идеальности*
6. *Жизнь & её удачи*
7. *Праздник идеальности*
8. *Это - дефект интеллектуальности* - с сомнением в уверенности предотвратить его.
9. *Шестьдесят* - т. е. шестидесятиричная сила вновь проявляется. Это позже подтвердилось в индивидуальных случаях, в основном субъективных, но и в одном объективном.
10. *Это - последний депутат от Франции в Индии; вместо депутата будет лишь сенатор.* Точно неизвестно, (1) пророчество ли это или просто телепатическое заявление о тенденции, (2) относится ли "это" к Блюзену или к другому; (3) означает ли это запрещение голосования или замену индийским депутатом.

11. 12. 13

Виджняна затруднена & переменна, но её формы растут в нормальности. Запор разрушен айшварьей, кашель отброшен, но не искоренён. Эффективное вяпти великолепно работает над многими людьми в собрании, производя точный эффект или [вызывая] необходимое высказывание.

Возобновилась поэзия.

upward, with a sort of dull acuteness. In the sahaituka all the five anandas are manifesting, sometimes one prominent, sometimes two or three, sometimes all five together in one movement from one generating sparsha.

Action of the aishwarya & vashita is more frequently 50 & even 60 than before, but the intellectual tapasic movements of effort intervene.

Trikaaldrishti acts normally but without any assured correctness of detail.

Lipis

1. *firm destiny* (chitra)
2. *telepathy effectualised by the tapas; it needed* (chitra)
3. *jollity-festivity*, (in spite of present impossibility)
4. *sleepless activity of the internal siddhi* (preparing)
5. *the result of the elections disappointing in itself is useful for future election*
6. *lioness in the open*
7. *battle* (constantly repeated)
8. *city of the ideality*
9. *result of the ideality*
10. *convert the intellectualities* (the process to be followed in order to ensure the complete finality of the vijnana)
11. *joy. glorious destiny*

The principal siddhi of the day was the continuous kamananda flowing through the body from the kamachakra & no longer confined to the chakra.

May 5th

The siddhi of the kamananda proceeds with great, almost unexampled rapidity. Yesterday there was a struggle of the roga to make it an excuse for the return of fever etc on the ground that the body is still unfit, but this was repelled. Today there is constant, continuous ananda, always recurrent, first only when seated, then while walking; it is also now beginning to recur even when the attention is withdrawn from the body. The ananda was at first not intense in the sthula body, only in the half-vyakta action of the pranakosha; & the capacity of the body to bear continual unintense pervading ananda was established. Now, while sitting, continuous intense ananda is being given, with

4-го мая -

Камананда проявляется волнами, текущими вниз & поднимающимися вверх, со своего рода тусклой остротой. В сахайтуке проявляются все пять ананд, временами заметна одна, временами две или три, временами все пять вместе в одном движении от одной порождающей спарши.

Действие айшварьи & вашиты чаще бывает 50 & даже 60, чем раньше, но примешиваются интеллектуальные тапасические движения усилий.

Трикаалдришти действует нормально, но без какой-либо уверенной точности в деталях.

Липис

1. *твёрдая судьба* (читра)
2. *телепатия, обеспечиваемая тапасом; это необходимо* (читра)
3. *празднество-веселье* (несмотря на кажущуюся невозможность)
4. *неспящая активность внутренней сиддхи* (готовится)
5. *результат выборов сам по себе неутешителен, но полезен для будущих выборов*
6. *львица на открытом месте*
7. *битва* (повторяется постоянно)
8. *город идеальности*
9. *результат идеальности*
10. *преобразуйте интеллектуальность* (процесс, который нужно соблюдать, чтобы обеспечить полную окончательность виджняны)
11. *радость. великолепная судьба.*

Главной сиддхи дня была непрерывная камананда, текущая через тело из камачакры & уже не ограниченная чакрой.

Май 5

Сиддхи камананды действует с большой, почти беспримерной скоростью. Вчера была борьба роги, чтобы сделать её оправданием для возвращения лихорадки и т.д. на том основании, что тело ещё непригодно, но это было отражено. Сегодня есть постоянная, непрерывная ананда, всегда возвращающаяся, сначала лишь сидя, затем при ходьбе; также теперь она начинает возвращаться, даже когда внимание отвлечено от тела. Ананда в стхула теле вначале была не интенсивна, лишь в полу-вякта действии

dharanashakti behind in the mental body supporting the pranakosha in this activity. Thus, rapidly, the lipi "death of the difficulties" daily repeated (not recorded) is being fulfilled in this important siddhi by a sort of concentrated process emerging out of the most rapid gradual progress. It is now decided that the vijnana siddhi shall also get rid rapidly of its difficulties, so that the faith from now in the Yoga-siddhi (not yet in karma, kama, saundarya & utthapana) may extend to the long-promised rapidities of the siddhi.

The vijnanamaya instruments of knowledge (thought articulate & perceptive, script etc) are undertaking at last the expression of the trikaldrishti and no longer leave it entirely to their intellectual equivalents. The conversion of the intellectualities is being steadily begun.

Lipis

1. *Not yet destruction of intellectuality*

2. *disgusted* - that is the limited physical devatas are disgusted with the continuance of the kamananda & seek to escape from it.

Sortilege (involuntary)

The siege has passed. Once again the ugrata of the chandibhava. ie the immediate siege of the roga.

The old imperfect chandibhava rose again and repeated its habitual circumstances but this time without any force of persistence or even of possession.

The continuity of the kamananda was interrupted, but its brief recurrences continued with only a brief lapse due to relaxation of the kamachakric elements in the body. This is now the chief difficulty in the way of continuous intensity of the Ananda. Arogya is the next physical necessity.

May 6th

Kamananda is less potent today, but has a greater tendency to intensity approaching at times to the maithuna intensity; for a time it reached it, but was discontinued. Trikaldrishti is hampered by the activity of the false tejasic perception shot in by the pranic devatas from outside.

In the afternoon & evening kamananda was again spontaneously active.

пранакоши; & была установлена способность тела выносить непрерывную не интенсивную проникающую ананду. Теперь в положении сидя приходит непрерывная интенсивная ананда с дхаранашакти за ней в ментальном теле, поддерживающей пранакошу в этой активности. Таким образом, липи "смерть трудностей", повторявшееся ежедневно (не записанное), быстро выполняется в этой важной сiddhi некоего рода сконцентрированным процессом, возникающим из наиболее быстрого постепенного прогресса. Теперь решено, что виджняна сiddhi также должны быстро избавиться от их трудностей, так чтобы с этого времени вера в Йога-сиддхи (ещё не в карму, каму, саундарью & уттахпану) могла распространиться на давно обещанную скорость сiddх.

Виджнянамаия инструменты знания (мысль, артикулированная & перцептивная, скрипт и т.д.) предпринимают в итоге выражение трикалдришти и уже не оставляют его полностью их интеллектуальным эквивалентам. Преобразование интеллектуальности устойчиво начинается.

Липис

1. *Ещё не разрушение интеллектуальности*

2. *чувствуют отвращение* - т.е. ограниченные физические деваты чувствуют отвращение при продолжении камананды & стремятся убежать от неё.

Гадание (ненамеренное).

Осада прошла. Снова уграта чандибхавы. т.е. [прошла] непосредственная осада рогой.

Старая несовершенная чандибхава вновь поднялась и повторила её привычные обстоятельства, но в этот раз без какой-либо силы упорства или же владения.

Непрерывность камананды была прервана, но краткие её возвращения продолжились лишь с кратким спадом из-за расслабления камачакровых элементов в теле. Это - теперь главная трудность на пути непрерывной интенсивности Ананды. Арогья - следующая физическая необходимость.

6-го мая

Камананда сегодня менее потентна, но имеет большую тенденцию к интенсивности, приближающейся время от времени к майтхуна

Except a certain tendency to sahitya no definite subjective progress was visible during the day. Rather the vijñana in all its parts is hampered & obstructed. Even therefore if the first indication of May 2^d be considered to be feebly commenced in execution, the second seems as yet far from fulfilment. Only the third has been definitely fulfilled. Especially sradha has relapsed into its old movements.

May 7th

Everything in the morning under the influence of the asiddhi, as formerly, although not with the same intensity. The vijñana continues to act, but with an inferior force in the plane of nervous mind, not even in the vijñanabuddhi. This is represented to be a necessary process in the idealisation of the lower laws of the nervous mind. There is still there the old defect of the gross overstressing of sensory perceptions in the manas used as a sixth sense. The idealisation leads as yet to no more than a renewed perception of the satyam behind the nervous suggestions & their true or false valuations in the mind. In the afternoon the certainty of the decisive trikaldrishti manifested but was hampered by perception of possibilities chiefly suggested by telepathy from the minds of others.

Kamananda is now more spontaneously recurrent & continuous than it was ever before. It is now indeed only in the Kamananda that the principle of rapid progress is manifesting.

Lipis

1. *Bhakti* 3. *Tall talk of the spies* - referring to the rumours of a pending fabrication by the spies - on basis of inquiries about "name of any street in Chandannagar".

2 *Shakti*

Bhakti entered into the Krishnadarshana suddenly, after the lipi, & seems to be established there, but the darshana is not yet of universal application except by smarana.

At night connected dream, but constant interference of present

интенсивности; на какое-то время она достигла её, но была прекращена. Трикалдришти затруднено из-за активности ложного теждасического восприятия, вбрасываемого праническими деватами извне. Днём & вечером камананда вновь стала спонтанно активной. Кроме некоторой тенденции к сахитье, в течение дня не видно определённого субъективного прогресса. Скорее, виджняна во всех её частях затруднена & воспрепятствована. Поэтому, даже если первое указание от 2-го мая считать слабо начавшим выполняться, второе кажется ещё далёким от завершения. Лишь третье было определённо выполнено. Особенно шраддха рецидивировала в её старые движения.

7-го мая

Всё утро прошло под влиянием асиддх, как раньше, хотя не с той же интенсивностью. Виджняна продолжает действовать, но с низшей силой в плане нервного ума, даже не в виджнянабуддхи. Это представляется необходимым процессом для идеализации низших законов нервного ума. Ещё присутствует старый дефект грубого перенапряжения чувственного восприятия в манасе, используемом как шестое чувство. Идеализация приводит пока не более чем к возобновлённому восприятию сатьяма за нервными внушениями & за их истинными или ложными оценками в уме. Днём проявилась уверенность в решающем трикалдришти, но [она] затруднена восприятием возможностей, главным образом предлагаемых телепатией из умов других.

Камананда теперь повторяема & непрерывна более спонтанно, чем когда-либо раньше. Лишь в Камананде теперь реально проявляется принцип быстрого прогресса.

Липис

1. *Бхакти* 3. *Долгий разговор о шпионах* - отсылка к слухам об ожидаемой подготовке шпионов - на основании расспросов о "названии какой-то улицы в Шандернагоре".

2. *Шакти*

Бхакти внезапно вошло в Кришнадаршана, после липи, &, похоже, установилось там, но даршана ещё не для универсального применения, кроме как со смараной.

associations. Initial stability of vision seems to be established.

May 8th

Kamananda fluctuates. The Arogya is visibly growing in strength but not yet definitive. Karmasiddhi is being now attacked by a resurgence of old difficulties, all of them wearing the semblance of a power strong enough to destroy the little siddhi yet effected; it is not yet clear how many of these are merely phantoms or whether any of them have a strength capable of endangering or retarding the progress begun.

Trikaldrishti is again attempting to establish the reign of the free certain & non-telepathic vision. Power once more revived its higher movements, greater in volume, but not in quality than before. Rupa also revived some of the former movements, but is not yet definitive in the sense of a free & assured efflorescence. The struggle over the faith, the subjective-objective Ananda & the Krishnadarshana continues.

Lipis -

1. *Legend of the false ideal* (akasha background)
2. *It is the foreign forces that attempted to fix the ideality* (ie the external non-ideal forces in their own interest or according to their own pleasure)
3. *ideality of the objectivity* (antardrishta) now the object, to be the base of a true ideal.
4. *it is the objectivity that is yet to be idealised* (akasha background)
5. *ideality is to be given its fullest scope*
6. *authority of the lipi* (d[itt]o) as the first base of full subjective-objective ideality.
7. *effectuality ideality* (akasha)
8. *internal subjectivity is in its full strength of the ideality*
9. *energetic ideality in the tapas-siddhi . . aishwarya*
- 11^o. *it is the first tapas of the authority of the lipi*

N.B. 1 to 9 are the first instance of so many lipis connected with one subject and occurring consecutively & without break (except one) in a clear order of thought.

10. *attempt at the destruction of the siddhi - last attempt.*
12. *thirteenth . . tapas-siddhi*

Ночью связанное сновидение, но с постоянным вмешательством присутствующих ассоциаций. Похоже, что начальная стабильность видения установлена.

Май 8-го

Камананда колеблется. Арогья заметно растёт в силе, но ещё не окончательно. Кармасиддхи теперь атакуются с возрождением старых трудностей, каждая из которых облачена в видимость силы, достаточно мощной, чтобы разрушить небольшие сиддхи, и всё же эффективной; ещё не ясно, сколько из них просто фантомов и имеет ли какая-то из них силу, способную подвергнуть опасности или замедлить начавшийся прогресс. Трикалдришти вновь пытается установить правление свободного уверенного & не телепатического видения. Сила вновь возродила её высшие движения, большие, чем раньше, по объёму, но не по качеству. Рупа также оживила некоторые из прежних движений, но ещё не является окончательной в смысле свободного & уверенного расцвета. Продолжается борьба за веру, субъективно-объективную Ананду & Кришнадаршану.

Липис -

1. *Легенда о ложном идеале* (акаша на фоне)
2. *Именно инородные силы пытались установить идеальность* (т. е. внешние не-идеальные силы в их собственных интересах или в соответствии с их собственным наслаждением)
3. *идеальность объективности* - (антардришта) теперь является целью, чтобы стать базой истинного идеала.
4. *именно объективность ещё должна быть идеализирована* (акаша на фоне)
5. *идеальности нужно придать её самый полный размах*
6. *авторитет липи* - (то же) как первая база полной субъективно-объективной идеальности.
7. *эффективная идеальность* (акаша)
8. *внутренняя субъективность находится в её полной силе идеальности* (то же)
9. *энергичная идеальность в тапас-сиддхах . . айшварья*
- 11^o. *это первый тапас авторитета липи*

Прим. С 1 по 9 - первый пример столь многих липис, связанных с одним

battle

13. *after the battle is over (chitra) entirety of the ideality in the tapas siddhi (akasha)*

Unintelligible lipis

1. *Leo. Yorkshire.*
2. *Shakespeare - often repeated*
3. *any other elsewhere*
4. *Falstaff*

Silhouettes occurred again on the wall (clear - or vague-clear),- a woman standing on a square carpet, a lady well-dressed with flounced skirts, & in the akasha, figures of women. At night dense images or dense developed. Dense images & developed now continually come into the field of sthula vision, but they do not present themselves direct to the physical eye, but rather to the sukshma vision in the sthula akasha; or if they present themselves to the sthula eye, they are unstable. At night the dense images were stable, but they had not the freedom, compact material & vividness of the others.

⁹ *Lipis 11 and 10 are so arranged in the manuscript.*

Lipi kaushalya is now fixed in the akasha. eg “*that is transition*” in a pale green colour, not very decided.

Physical Nirananda declared itself, but could not last very long void of the ananda.

Tapas-siddhi.

1. Doves flying along the roof & past were made to turn towards it, but alighted on the edge not on the ridge to which they were directed; at first resisting & meditating a downward flight, they turned suddenly & flew on to the spot indicated.

2. A crow on the staff of the Governor’s house, immediately dislodged.

3. A man seated on the kerbstone, willed to depart, at first made no motion, a second man rather came, sat down & entered into conversation, then both suddenly got up and crossed the road.

4. A second crow on the staff similarly dislodged, but by the second aishwarya.

5 Two small birds flying in the akasha turned several times by the will,

предметом и происходящих последовательно & без разрыва (кроме одного) в ясном порядке мысли.

10. *попытка разрушения сиддх - последняя попытка.*

12. *тринадцатая . . тапас-сиддхи*

битва

13. *после того как битва закончится (читра) полнота идеальности в тапас сиддхах (акаша)*

Непонятные липис.

1. *Лео. Йоркшир.*

2. *Шекспир - часто повторялось*

3. *любое другое где угодно*

4. *Фальстаф*

На стене вновь появились силуэты (ясные - или смутно-ясные) - женщина, стоящая на квадратном ковре, леди, хорошо одетая, в разметавшихся юбках, & в акаше, фигуры женщин. Ночью изображения плотные или плотные развитые. Плотные & развитые изображения теперь непрерывно входят в поле стхула видения, но представляют себя не прямо физическим глазам, а, скорее, сукшма видению в стхула акаше; или, если они представляют себя стхула глазам, они нестабильны. Ночью плотные изображения были стабильны, но не имели свободы, компактности материала & яркости[, как у] других.

⁹ *Липи 11 и 10 так располагаются в рукописи.*

Липи каушалья теперь установлено в акаше. напр., “*это переход*” бледно-зелёного цвета, не очень решительно.

Физическая Нирананда заявила о себе, но не смогла очень долго оставаться без ананды.

Тапас-сиддхи.

1. Голуби, летящие вдоль крыши & мимо, были заставлены вернуться на неё, но сели на край не на коньке, к которому они направлялись; вначале сопротивляясь & замышляя нисходящий полёт, они внезапно повернулись & полетели на обозначенное место.

2. Ворона на шпиле дома губернатора, немедленно изгнана.

3. Человек, сидящий на бордюрном камне, - воля, чтобы ушёл, сначала не сделал [никакого] движения, а наоборот, пришёл второй человек, сел & вступил в беседу, затем оба внезапно встали и перешли дорогу.

but with much resistance.

6. The spy near the corner willed to go to the corner & turn it, went & stood at the turn & looked down the other road but then sat down near it.

7. Two birds were compelled to turn in their paths, although flying with a definite will in a definite direction, but the later attempts were failures, although there was always a struggle, generally physical, sometimes only subjective.

The following decisions in the nature of trikaldrishti rising out of telepathies were registered for observation of success or failure.

1. *Both will come* - ie Richard & Madame Richard.

N.B. Madame Richard was ill; moreover the Governor visited them at the time of their usual visit here; but they both came subsequently at 6 pm, 2 hours later than the regular time.

2 *The house will be found with a little more difficulty.*

3 *The Society will arrange itself after a few difficulties.*

4 *The money question will be arranged by a developing siddhi.*

5 *Henceforth absolute samata & abhyasa* - as the method of the siddhi.

6 *The difficulty of the rupa & samadhi is about to break down*

N.B. there are movements; the length of continuity in the samadhi is beginning to increase.

7 *The gradual process has to pass now into the concentrated.*

May 9th

The kamananda continues, typically free from all its old limitations, but awaiting the strength of the kamic chakra & the full adaptation of the body before it can materialise its freedom. The improvement in the arogya continues, but the strong pressure of tamas on the body for the last few weeks is not yet lifted. The higher tapas works in the midst of a continual heavy cloud. Continuity of vijnana, invariable action of the tapas-siddhi & the harmonised action of trikaldrishti & telepathy, the former often corrective of errors in the latter, were manifested throughout the morning, but could not maintain their activity through the rest of the day. Faith in the Yoga-siddhi is firm; faith in an eventual rapidity is growing, but as yet can find no secure basis in the actuality. Faith in the adeshasiddhi fluctuates, but the conception of it has now been greatly minimised.

Lipis -

4. Вторая ворона на шпиле также изгнана, но второй айшварьей.

5. Две маленькие птички, летящие в акаше, несколько раз были повернуты волей, но с большим сопротивлением.

6. Шпион около угла, [когда] пожелалось, чтобы подошёл к углу & повернул за него, пошёл & встал на повороте & смотрел вниз на другую дорогу, а затем сел возле неё.

7. Две птицы были принуждены свернуть с их пути, хотя летели с определённой волей в определённом направлении, но последующие попытки были неудачны, хотя всегда была борьба, обычно физическая, иногда лишь субъективная.

Для наблюдения за успехом или неудачей были записаны следующие решения природы трикалдришти, восходящего из телепатий.

1. *Придут оба* - т. е. Ришар & Мадам Ришар.

Прим. Мадам Ришар была больна; кроме того, во время их обычного визита сюда их посетил губернатор; но затем они оба пришли в 18:00, на 2 часа позже обычного времени.

2. *Дом будет найден с чуть большей трудностью.*

3. *Общество организуется после небольших трудностей.*

4. *Вопрос о деньгах будет урегулирован развивающимися сиддхами.*

5. *Впредь абсолютная самата & абхьяса* - как метод сиддх.

6. *Трудность рупы & самадхи собирается разрушиться.*

Прим.: есть [некоторые] движения; продолжительность непрерывности в самадхи начинает возрастать.

7. *Постепенный процесс теперь должен перейти в сконцентрированный.*

Май 9-го

Камананда продолжается, типично свободная от всех её старых ограничений, но ожидает силы камической чакры & полной адаптации тела, прежде чем она сможет материализовать её свободу. Усовершенствование арогьи продолжается, но сильное давление тамаса на тело в последние несколько недель ещё не снято. Высший тапас работает посреди постоянного тяжёлого облака. Непрерывность виджняны, неизменное действие тапас-сиддх & гармонизированное действие трикалдришти & телепатии, когда первое часто корректировало ошибки в последней, проявлялось в течение утра, но не могло поддерживать их

1. *playground* - the world. 3 *nature*. *Phoenix* the system of manifestation
- 2 *sedition*
4. *It is the last journey*
5. *It is the last journey in the intellectuality*

The action of the tapas-siddhi is now revealed in three forms, the nervous with the play of forces, action & reaction, resistance etc, the mental, with perceptions realising themselves if vijnanamaya, acting as forces, if pranamaya, & the ideal working by the swabhava. The fourth is not yet manifest.

The improvement in the samadhi maintains itself & for the first time there was an instance of the merging of dream in swapnasamadhi towards which the swapnasiddhi is driving, but the hold of the siddhi is not yet a mastery, nor sufficient in force & quality.

Veda. VIII

May 10th

During the day there was attack & cloud constantly till the afternoon. The siddhi so far as it progresses behind the veil. The Arogya suffered something of a relapse. Rupadrishti progressed.

Veda VIII

May 11th.

The chief work done was in the karma, ie translation of Veda VIII, several movements towards the fulfilment of the predictions 2. 3. 4 of the 8th May, some indications of progress in the rupa, resumption of brief connected colloquies in swapnasamadhi, coherence in swapna; but all this happens still in a disorganised fashion subject to shiftings & collapse. Prediction 7 is still far from fulfilment.

Kamananda flagged during the day & the stress of Roga on the Arogyasiddhi continued. Heat heavily felt & thirst revived.

May 12

The secret of the continued struggle long understood is now fully revealed to the experience in knowledge & sensation. It is a struggle between certain

активность в остальное время дня. Вера в Йога-сиддхи тверда; вера в конечную скорость растёт, но пока не может обрести надёжный базис в реальности. Вера в адешасиддхи колеблется, но её концепция теперь была значительно минимизирована.

Липис -

1. *плейграунд* - мир. 3. *природа*. *Феникс* - система проявления
2. *крамола*
4. *Это - последнее путешествие*

5. *Это - последнее путешествие в интеллектуальности*

Действие тапас-сиддх теперь раскрывается в трёх формах - нервной с игрой сил, действием & реакцией, сопротивлением и т.д., ментальной с восприятиями, реализующими себя, если это виджнянамайя, действующими как силы, если это пранамайя, & в идеальной работе свабхавы. Четвёртая ещё не проявляется.

Улучшение в самадхи поддерживает себя, & впервые был случай соединения сновидений в свапнасамадхи, к которому ведётся свапнасиддхи, но захват сиддхи ещё ни на уровне мастерства, ни достаточен по силе & качеству.

Веда. VIII

10-го мая

До полудня постоянно была атака & омрачение. Сиддхи, насколько они прогрессировали, скрывались за завесой. Арогья перенесла что-то вроде рецидива. Рупадришти прогрессировало.

Веда VIII.

11-го мая

Главная выполненная работа была в карме, т. е. перевод Веды VIII, несколько движений к выполнению предсказаний 2. 3. 4 от 8-го мая, некоторые признаки прогресса рупы, возобновление кратких связных бесед в свапнасамадхи, последовательность в свапне; но всё это происходит ещё неорганизованным образом, подверженным переменам & коллапсу.

Предсказание 7 ещё далеко от выполнения.

Камананда ослабела в течение дня, & продолжалось напряжение Роги на

parts of the universal-personal Nature which are anandamaya of the mentality & attached to the slow, gradual & pleasant development of the siddhi through mental ananda & samata & others which are tapomaya of the sat in the mentality & aspire to the rapid, powerful & chanda development of the siddhi through vijnana. The former were at the centre of the action & personality, but are now displaced. In order to maintain or recover their hold, they have struggled to maintain the former gradual progress & favoured even relapse & obstruction as helpful to the retardation. As a result they see asiddhi & chaos threatening to establish themselves in the general failure of the Yoga. For this reason the principle of relapse has been allowed once again to become powerful in the subjective siddhi. Many of these parts are now repentant of their obstruction, others half-convinced, others uncertain & inclined to persevere.

The general result has not been favourable to a rapid siddhi. In the vijnana, the intellect is now forced to a more general & unquestioning acceptance of the satyam & brihat in the knowledge & of the value of personal tapas as a force in the determination of results; but the knowledge has receded in ritam & the power in actual effectivity as a result of the violent & obstinate pressure of the anandamaya mental devatas of the Mahasaraswati Prakriti.

Rupa advances slowly. There are now rare figures of all kinds of an initial stability that present themselves directly to the sthula vision; but for the most part the formlessness of the stable rupas (now even exaggerated) & the instability of formed rupas is still the rule of the jagrad drishti. In Samadhi the stability acquired is maintained but does not progress; swapna fluctuates between coherence & incoherence.

In the physical siddhi kamananda continues to recur with a brief intensity, but its continuity is discontinued, in order, it is suggested, that the physical nature may now take it up & develop spontaneously its higher permanence. In Arogya, although there is still the strong tendency of siddhi behind, the actuality presents rather acute symptoms of asiddhi. Thirst is fully revived in the exterior nervous parts, but the discomfort of heat is being expelled along with other physical discomfort. The revival of full subjective ananda is being

Арогьясиддхи. Жара сильно ощущалась & оживилась жажда.

12 мая

Тайна длительной борьбы, долго осознаваемая, теперь полностью раскрыта для опыта в знании & ощущении. Это - борьба между определёнными частями универсально-персональной Природы, которые являются анандамайей ментальности & привязываются к медленному, постепенному & приятному развитию сиддх через ментальную ананду & самату, & другими, которые являются тапомайей сата в ментальности & стремятся к быстрому, мощному & чанда развитию сиддх через виджняну. Первые были в центре действия & персональности, но теперь замещаются. Чтобы поддержать или вернуть их влияние, они борются за то, чтобы поддерживать прежний постепенный прогресс, & предпочитают даже рецидивы & препятствия, как полезные для промедления. Как результат, они видят асиддхи & хаос, угрожающие утвердить себя при общей неудаче Йоги. По этой причине принципу рецидива вновь было позволено стать мощным в субъективных сиддхах. Многие из этих частей теперь раскаиваются в их препятствовании, другие полубеждены, третьи не уверены & склонны упорствовать.

Общий результат неблагоприятен для быстрых сиддх. Что касается виджняны, интеллект теперь вынуждается к более общему & беспрекословному принятию сатьяма & брихата в знании, & значения личного тапаса, как силы в определении результата; но знание отступило в ритаме, а сила в актуальной эффективности, как результат яростного & упорного давления анандамайя ментальных деват Махасарасвати Пракрити.

Рупа медленно продвигается. Теперь встречаются редкие фигуры всех видов с начальной стабильностью, которые представляют себя прямо стхула видению; но большей частью бесформенность стабильных руп (теперь даже возросшая) & нестабильность сформированных руп - ещё правило для джаград дришти. В Самадхи достигнутая стабильность поддерживается, но не совершает прогресса; swapna колеблется между последовательностью & непоследовательностью.

В физических сиддхи камананда продолжает приходиться с краткой интенсивностью, но её непрерывность нарушаема, как предполагается, для

attempted, but on the old basis.

In Karma there are strong effects of dharma, but these are isolated & not organised, nor subject to the vijñanamaya will. Veda continues (3 hymns in the day) & the residue of actual unillumination is slight. The rest of the sahitya is discontinued for the present. Kriti is active in the old way, unsatisfactorily, fragmentarily & confusedly. The general result at the moment is the triumph of the retarded gradual movement against the forces making for organisation & rapidity.

May 13

In vijñana brihat ritam with imperfections & limited ritam with perfection; also reversion to inferential error. In power, the condition of struggle, but with a tendency for mental tapas to replace nervous tapas & to guide even such nervous tapas as persists.

There is a steady movement towards the expulsion of the oppressive tamas from the brain & the body. The old ananda in mere passivity regarding a progress determined almost independently by the forces of the trilokyamayi Prakriti, is now definitely rejected. The assertion of the luminous mastering Tapas is made finally in the inner nature & awaits the progress of the siddhi there to become effective in the outer world.

May 14

The most important result of the day was the progress in the expulsion of the tamas from the body. Veda IX. 1-5, 11 to 53, were read & annotated in less than 3 hours (the first five taking one hour) without any more than a slight eventual fatigue of the bodily parts, but no failure of the rapid & luminous faculty in the brain. The continuance of this force & pravritti has now to be assured.

For some time past there has been a fixed movement towards minimising evacuation, limited to twice in the day for the jala; for the other, there is no fixed time or proportion, but the movement is yet imperfect. The Arogya seems to be partially asserting itself in the most external parts of the body & prana where the roga had recently asserted itself with some force & great obstinacy.

того чтобы физическая природа теперь могла её принять & спонтанно развить её более высшую перманентность. В Арогье, хотя ещё есть сильная тенденция сиддхи на заднем плане, реальность, скорее, представляет из себя острые симптомы асиддхи. Жажда полностью оживила во внешних нервных частях, но дискомфорт от жары удаляется вместе с другим физическим дискомфортом. Возрождение полной субъективной ананды осуществляется, но на старом базисе.

В Карме сильные эффекты дхармы, но они изолированы & ни организованы, ни подчинены виджнянамайя воле. Веда продолжается (3 гимна в день), & остаток актуальной неосвещённости мал. Остальная сахитья в настоящее время прервана. Крити активна старым путём, неудовлетворительно, фрагментарно & беспорядочно. Общий результат в моменте - триумф отстающего постепенного движения над силами, создающими организацию & скорость.

13 мая

В виджняне брихат ритам с несовершенствами & ограниченный ритам с совершенством; также возврат к дедуктивным ошибкам. В силе состояние борьбы, но с тенденцией ментального тапаса заменять нервный тапас & руководить даже тем нервным тапасом, что упорствует.

Есть стабильное движение к изгнанию подавляющего тамаса из мозга & тела. Старая ананда с её простой пассивностью по отношению к прогрессу, определяемая почти независимо силами трайлокьямайи Пракрити, теперь решительно отклоняется. Утверждение освещённого созидющего Тапаса, наконец, осуществляется во внутренней природе & ждёт прогресса сиддх, чтобы стать эффективным во внешнем мире.

14 мая

Самым важным результатом дня был прогресс в изгнании тамаса из тела. Веда IX 1-5, 11-53 была прочитана & аннотирована менее чем за 3 часа (первые пять заняли час) с не более чем незначительной в конечном счёте усталостью телесных частей, но без нарушения быстрой & освещённой способности мозга. Длительность этой силы & правритти теперь должна быть обеспечена.

Некоторое время назад было фиксированное движение к минимизации

<p>May 15</p> <p>The Anandamaya Lilamaya is now making itself normal in the Brahmadarshana.</p> <p>Veda. Veda 54 to 60 completed on the 14th. Today 61-75. (long hymns)</p> <p>The recurrent continuity of the vijnanamaya instruments seems now to have set in. Effectivity of tapas vindicates itself unexpectedly from time to time even in the kriti. Rupa is active in the chidakash in antardrishta; the forms complete & perfect, but unchanged in the chittakasha. Samadhi continues as before. Rupa in jagrat bahirdarshi is now perfect except in freedom & a stable stability.</p>	<p>эвакуации, ограничиваемой двумя разами в день для джалы; для другой нет фиксированного времени или пропорции, но движение ещё несовершенно. Арогья, похоже, частично утверждает себя в большинстве внешних частей тела & праны, там, где рога недавно отстаивала себя с некоторой силой & с большим упрямством.</p>
<p>May 16th</p> <p>Evacuation, comparatively slight & normal, after 6 days (ie on the 7th day) - no noticeable reaction. Last time was after 4 days, copious & there was slight momentary reaction & sign of imperfect assimilation. The body attempts to get weary with the stress of work, but is compelled to revive & the weariness disappears during the next spell of work; there is a slight tamas from time to time in the physical brain. Ritam is still fluctuating in the trikaldrishti.</p> <p>Veda IX 76-114 minus 86. 96. 97. 107-110.</p>	<p>15 мая</p> <p>Анандамая Лиламая теперь становится нормальным в Брахмадаршане. Веда. Веда 54-60 закончена 14-го. Сегодня 61-75. (длинные гимны)</p> <p>Повторяющаяся непрерывность виджнянамайя инструментов, кажется, теперь установлена. Эффективность тапаса ожидаемо доказывается время от времени даже в крити. Рупа активна в чидакаше в антардриште; формы полны & совершенны, но неизменны в читтакаше. Самадхи продолжается, как прежде. Рупа в джаграт бахирдарши теперь совершенна, кроме как в свободе & в устойчивой стабильности.</p>
<p>May 17th</p> <p>Disturbance in the progress of the assimilation; moderate evacuation. Arogya still resisted at the same point.</p> <p>Veda IX.86. 96. 97. 107-110. The ninth book completed in 4 days; the tapas always resisting the old forms of weariness.</p>	<p>16 мая</p> <p>Эвакуация после 6 дней (т.е. на 7-ой день) сравнительно небольшая & нормальная - нет заметной реакции. В прошлый раз была после 4 дней, обильная, & была небольшая мгновенная реакция & знак несовершенной ассимиляции. Тело пытается стать утомлённым от напряжения работы, но вынуждено оживать, & усталость исчезает во время следующего периода работы; небольшой тамас есть время от времени в физическом мозгу. Ритам ещё колеблется в трикалдришти.</p> <p>Веда IX 76-114 минус 86. 96. 97. 107-110.</p>
<p>May 18</p> <p>The intensity of subjective ananda is once more attempting to reassert its universal domination & equality & this time with greater chances of success, for it is intimately associated with the growing sense of the Anandamaya Lila &</p>	<p>Май 17-го</p> <p>Нарушение в прогрессе ассимиляции; умеренная эвакуация. Арогья ещё испытывает сопротивление в той же точке.</p> <p>Веда IX.86. 96. 97. 107-110. Девятая книга закончена за 4 дня; тапас всегда сопротивлялся старым формам усталости.</p>
	<p>18 мая</p>

the integral dasya of the being. The satyam & brihat grow continually & take larger possession of the perceptive attitude towards the world; the ritam still fluctuates, because the truth & largeness are of the mental realm, not of the ideal consciousness; the mind receives the truths of being in action, but because it separates itself from the vijnana is unable to place them with spontaneous correctness. When it applies itself, it can place them correctly, if it rises beyond the duel of tapas & tamas neither of which can entirely justify itself or entirely refute the other. The physical siddhi fluctuates continually.

Seventh book of Veda commenced. 41-45 translated with notes. X.1-4. read. Introduction to Veda commenced yesterday continued. Introduction to Life Divine commenced.

Utthapana resumed, but feebly. The three basic siddhis are eclipsed in the body; but laghima easily emerged & mahima to some extent. Anima is less active than formerly.

The force of continuity of swapnasamadhi very slightly increased after several nights of suspension of progress. Rupa still progresses by the same infinitesimal degrees, as also the other parts of the vijnana.

May 19th

The difficulty now felt with the vijnana is to raise the mind out of the sphere of the vijnanabuddhi turned towards form of force & form of matter & their movements. The Tapas cannot be easily effective because in the realm of nervous force every force put forward has a greater or less authority to persist &, if possible, conquer & every perception turns into a force which has a right to exert itself & persist. It is only by rising beyond to vijnana itself that the vijnanabuddhi can be liberated from the subservience to truth of possibility by freedom of ultimate law in the ritam. But there are two ritams, one that follows & adapts the possibilities, another that controls sovrantly the possibilities & it depends on which plane the consciousness adopts whether the knowledge & power will be of the higher controlling kind or the lower self-adapting kind.

Интенсивность субъективной ананды вновь пытается утвердить её универсальное доминирование & ровность, & на этот раз с большими шансами на успех, поскольку она интимно связана с растущим чувством Анандамайя Лилы & с интегральным дасья существа. Сатьям & брихат непрерывно возрастают & принимают более широкое владение перцептивного отношения к миру; ритам ещё колеблется, потому что истина & широта *[исходят]* из ментальной сферы, а не из идеального сознания; ум получает истины бытия в действии, но, поскольку он отделяет себя от виджняны, он не способен размещать их со спонтанной правильностью. Когда он применяется, он может размещать их правильно, если он поднимается над дуэлью тапаса & тамаса, ни один из которых не может полностью оправдать себя или полностью опровергнуть другой. Физические сиддхи непрерывно колеблются.

Начата седьмая книга Вед. Главы 41-45 переведены с примечаниями. X.1-4 прочитаны. Введение в Веду, начатое вчера, продолжается. Введение в Божественную Жизнь началось.

Уттахана возобновилась, но слабо. Три основные сиддхис затмеваются в теле; но лагхима появилась легко, & махима в некоторой степени. Анима менее активна, чем прежде.

Сила непрерывности свапнасамадхи очень немного возросла после нескольких ночей приостановки прогресса. Рупа всё ещё прогрессирует в тех же бесконечно малых степенях *[изменения]*, как и другие части виджняны.

19 мая

Трудность, чувствуемая теперь для виджняны, - поднять ум из сферы виджнянабуддхи, обращённого к форме силы & к форме материи & к их движениям. Тапас не может стать легко эффективным, потому что в царстве нервной силы каждая выдвинутая сила имеет большую или меньшую власть упорствовать &, если возможно, побеждать, & каждое восприятие обращается в силу, которая имеет право проявлять себя & упорствовать. Лишь поднимаясь за пределы к самой виджняне, виджнянабуддхи может быть освобождён от подчинения истинам возможностей свободой окончательного закона в ритаме. Но есть два ритамы: один, который следует возможностям & адаптируется, и другой,

The chief source of ashanti & asamata in their recurrence was hitherto the unilluminated action of the nervous force in battle with the resistance in the activity. This is now being moulded to the samata by a double process of sama action without ashanti unilluminated except by the indirect or chandra tejas & of illumination leading to ananda of struggle, victory & defeat. The other source, absence of sufficient faith & sahasa, is being dealt with by a more gradual process.

Utthapana continued; one position of the neck, 15 minutes; horizontal & medial of the leg 15 minutes each; the waist & back, one minute. The right basis is not yet successfully established. The vertical position of the arms, in the recumbent state of the body, which could formerly be continued for 3 hours without strain, except a slight & hardly appreciable reaction at the end, now resulted in a very appreciable strain at the end of half an hour. There is in other respects also a noticeable relapse in the physical shakti.

As yet, the principle of relapse maintains itself everywhere; the second intimation of the 2^d May has not been fulfilled except that the relapse is no longer definitive, no part of the purely subjective siddhi being lost so that it has to be rebuilt, but only concealed so that it has to be remanifested. The Atris & Vrikas are no longer powerful, but the Coverers, Vritras, still retain their strength. In the less subjective parts of the vijnana, the Atris seem to persist, but they swallow without digesting & the siddhi eventually comes out again with a slight appearance of re-growth rather than of reconstitution. In the physical siddhi & the kriti the Vrikas seem yet to have power.

Assimilation is once more thrown back to its old condition of parthiva & jalamaya obstruction, but the tejomaya has not recovered its power. For some days there has been a daily manifestation for half an hour in the evening of slight feverish heat, but its strength & period is diminishing & it has no after-effect on the body.

Veda X.5 to 15 read. The rest of the work intermitted.

Lipi

1 *S^m [Saurin] is about to understand.*

2 *Death of the difficulty in the society (samaja) - not immediate, but to be prepared.*

который суверенно контролирует возможности, & от того, на каком плане находится сознание, зависит, будут ли знание & сила высшего контролирующего или низшего само-адаптивного вида.

Главным источником ашанти & асаматы при их возвращении до сих пор было неосвещённое действие нервной силы в битве с сопротивлением в активности. Это теперь формируется в самату двойным процессом сама действия без ашанти, неосвещённого, кроме как косвенным или чандра теждасом, & освещения, приводящего к ананде борьбы, победы & поражения. Другой источник - отсутствие достаточной веры & сахасы, - преобразуется более постепенным процессом.

Уттахапана продолжается; одно положение шеи, 15 минут; горизонтальное & среднее положение ноги, 15 минут каждая; талия & спина, одна минута. Правильный базис ещё успешно не установлен. Вертикальное положение рук при лежачем положении тела, которое прежде могло быть продолжаемо в течение 3 часов без напряжения, кроме небольшой & едва заметной реакции в конце, теперь привело к очень заметному напряжению в конце получаса. В других отношениях также есть значимый рецидив в физической шакти.

Принцип рецидива пока сохраняет себя повсюду; второе указание от 2-го мая не выполнено, за исключением того, что рецидив уже не окончателен, никакая часть чисто субъективных сиддх не теряется с тем, чтобы нуждаться в восстановлении, а лишь скрывается так, что должна проявляться повторно. Атрис [пожиратели] & Врики [волки] уже не мощны, но Coverers [блокирующие поток вод], Вритры ещё удерживают их силу. В менее субъективных частях виджняны Атри, похоже, упорствуют, но они глотают, не переваривая, & сиддхи, в конечном итоге, вновь выходят с небольшой видимостью повторного роста, а не воссоздания. В физических сиддхах & в крити Врики, похоже, ещё имеют мощь. Ассимиляция вновь отброшена в её старое состояние препятствий [om] партхивы & джаламайи, но теждомая не восстановила её силу. В течение нескольких дней было ежедневное проявление лёгкого лихорадочного жара вечером в течение получаса, но его сила и период уменьшаются, & он не имеет послеэффекта в теле.

Веда X.5 до 15 прочитана. Остальная работа прервана.

Luni

3. KS. - fulfilled as usual, but unexpectedly - KS coming after long absence to invite others.

There is a suggestion that kriti of a definite kind will now begin, not at first decisive, but constantly growing in force & power. At present separate aishwaryas in this direction are fulfilled wholly or partially, but there is no precision, or if precision, no harmony of separate effects & therefore, as a rule, no satisfactory upshot.

Veda VII.46-49 translated.

May 21st

The fluctuations of personality have been resumed & continue, but the Mahakali nature tends always to return. The lapse is no longer determined by any subjective cause, but by a sort of subsidence in the physical & nervous energy.

Lipi (20th)

Enjoy - selfish (self-regarding) ideality.

Sortileges (20th)

1. अग्निः शुचिन्नततमः शुचिर्विप्रः शुचिः कविः ।
शुची रोचत आहुतः ॥
उत त्वा धीतयो मम गिरो वर्धतु विश्वहा ।
अग्ने सख्यस्य बोधि नः ।

ie. the Divine Force (Tapas) has now to become entirely pure in its action, pure in the mental illuminations, pure in the idealities, pure in the sacrificial offering of all the energies to Krishna. So all the thoughts & their expressions in internal & external speech have to increase into an universal activity. It has also to open out in the personal relation with Krishna.

2 अग्निसोमा पुनर्वसू अस्मे धारयतं रयिं ॥

The combined Tapas & Ananda of the mind have now to be reshaped in an ideal substance of consciousness and to hold the divine felicity firmly.

May 22

1. C^H. [Саурин] собирается понять.

2. Смерть трудности[, связанной] с обществом (самаджа) - не немедленно, но должна быть подготовлена.

3. К.С. - выполнено как обычно, но неожиданно - К.С. пришёл после длительного отсутствия, чтобы пригласить других.

Есть предположение, что теперь начнётся критика определённого вида, вначале не решающая, но постоянно растущая в силе & могуществе. В настоящее время отдельные айшварьи в этом направлении частично или полностью выполняются, но нет точности, или, если есть точность, нет гармонии отдельных эффектов, & поэтому, как правило, нет удовлетворительного результата.

Веда VII.46-49 переведена.

21 мая

Колебания персональности возобновились & продолжаются, но природа Махакали всегда имеет тенденцию возвращаться. Спад уже не определяется никакой субъективной причиной, но своего рода снижением в физической & нервной энергии.

Липи (20-го)

Наслаждаться - собственной (относящейся к себе самому) идеальностью.

Гадания (20-го)

1. अग्निः शुचिन्नततमः शुचिर्विप्रः शुचिः कविः ।
शुची रोचत आहुतः ॥
उत त्वा धीतयो मम गिरो वर्धतु विश्वहा ।
अग्ने सख्यस्य बोधि नः ।

т.е. Божественная Сила (Тапас) теперь должна стать полностью чистой в её действии, чистой в ментальных освещениях, чистой в идеальностях, чистой в жертвенном приношении всех энергий Кришне. Таким образом, все мысли & их выражения во внутренней & внешней речи должны возрасти в универсальную активность. Это также должно открыться в личном отношении с Кришной.

Sortileges - recorded in the last khata & their indications

(1) Mar 28. Penetration of the mental being by the mental delight, Indra by Soma, fulfilled gradually in two months & now approaching perfection.

(2) Mar 29. Destruction of the tapasic rajas impulses disturbing the system. Fulfilled.

(3) d[itt]o. Rejection of control by the Vrikas - Fulfilled in the pure subjectivity.

(4) Union of Tapas & mental Ananda & growth into pure Ananda - (Mar 30). First part fulfilled, is being perfected; the second is being prepared.

(5) April 1 - Illumination of the nervous impulses & coordination of mind & prana. Fulfilled, now approaching perfection.

(6) April 4. - Knowledge of the three lower worlds within, discriminatory perception of the impulses & distinction between the true & the false. Fulfilled, to be perfected.

(7) April 12th. See explanation. In course of fulfilment.

The sortilege of Mar 31 remains unfulfilled even in its beginnings.

Isha Upanishad translated with notes.

A period of progressive fulfilment has been indicated from day before yesterday. There are some signs of its fulfilment. The basis of the triloka has been formed. In the knowledge the mind perceives the forces of the bhuvan & is no longer easily led away by the tapasic stress; where there is error, it is more swift to correct it even before the event; where there is uncertainty it is more willing to recognise it. There is a more illumined action of the mental telepathy. The decisive trikaldrishti reemerges & is more amply justified.

Kamananda recovered & increased its persistence yesterday; it is once more attempting a continuous permanence. With the smarana it is usually active, except when the contrary nervous forces put out a strong effort to oppress it; its capacity for acting without the smarana is steadily increasing, but as yet it is not dominant.

The main obstacle now to progress is the imperfection of that layer in the koshas of the being which represents the meeting-place of the prana & the anna in the most physical action of the former principle. This imperfection exaggerated not only insists on the habitual symptoms of roga, but it is a channel for the perpetuation of the previous habits of the mentality. It is aided by the tamasic ananda in the mind which enjoys & seeks to materialise all

2 अग्निसोमा पुनर्वसू अस्मे धारयतं रयिं ॥

Объединённый Тапас & Ананда ума теперь должны быть переформированы в идеальную субстанцию сознания и твёрдо удерживать божественное счастье.

22 мая

Гадания - записаны в последней кхате [*тетради*], & их указания.

(1) 28 марта. Проникновение ментального существа ментальным восторгом, Индры Сомой, постепенно выполняющееся в течение двух месяцев & теперь приближающееся к совершенству.

(2) 29 марта. Разрушение тапасических раджа импульсов, нарушающих систему. Выполнено.

(3) то же. Отбрасывание контроля Вриками - Выполнено в чистой субъективности.

(4) Союз Тапаса & ментальной Ананды & развитие в чистую Ананду - (30 марта). Первая часть выполнена, совершенствуется; вторая готовится.

(5) 1 апреля - Освещение нервных импульсов & координация ума & праны. Выполнено, теперь близится к совершенству.

(6) 4 апреля - Знание трёх низших миров изнутри, различающее восприятие импульсов & различение истинного & ложного. Выполнено, но должно быть усовершенствовано.

(7) 12 апреля См. объяснение. В процессе выполнения.

Гадание от 31 марта остаётся невыполненным даже в его началах.

Иша Упанишад переведена с примечаниями.

Период прогрессивного выполнения был отмечен с позавчерашнего дня. Есть некоторые знаки его завершения. Базис трилоки был сформирован. В знании ум воспринимает силы бхувара & уже не уводится тапасическим напряжением [*столь*] легко; там, где есть ошибка, он исправляет её быстрее даже прежде события; там, где есть неуверенность, он более готов признать её. Есть более освещённое действие ментальной телепатии.

Решающее трикалдришти возобновляется & оправдывается более обильно. Камананда восстановила & нарастила вчера её упорство; она вновь пытается достичь непрерывной перманентности. Со смараной она обычно

suggestions of inertia, defeat, collapse etc. Eg. it being noted that the tejasic difficulties of the assimilation could not reestablish themselves, this tamasic mentality at once sought to restore them & succeeded in rendering them once more active.

Lipis -

(1) 21.(2) 31. (3) 13. These are the points in which the siddhi is still more behindhand than in others.

(4) *Teleology* - ie the purpose of the various mental & nervous movements favourable or adverse now reveals itself to the mind & the self-revelation has today begun to be habitual.

(5) *Together* - ie the immediate trikaldrishti & the distant must act together, although the mind seeks to reject the latter, because it cannot be verified - eg it disbelieves in lipi (2) entirely, []¹⁰ in lipi 3 partially or mostly, in (1) to a slight extent.

(6) *Suspicion in the intellectuality of the ideality, especially the lipi* - referring to the last point noted & previous to the thought which it suggested.

(7) *Teleology of the lipi* - ie the lipi, as serving certain useful purposes in the life & progress, must be understood in its right purpose.

(8) *Shilieto. Auchulos*. An instance of this teleology. The first, often repeated in the last few days was fixed in its intention by the second, & has now served to recall a number of minute facts of the life in England which had rested entirely forgotten during the last twenty years, thus assisting one difficult & obscure motion of the siddhi which has been much resisted.

Kamananda recurrent, but much obstructed throughout the day.

Swapnasamadhi thrown back in lipi into a false coherence & in dream into the old confusion; the rupa does not yet advance at all sensibly but keeps its gains in continuity. It is, however, confined to the dim chhayamaya proper to that low physical nervousity now dominant & typefied in some systems in Patala & the astral worlds. The luminous visions occur rarely, & those which come are usually of a gross pranic & trivial kind.

The translation of experience into terms of vijnanabuddhi continues with a dull steadiness, without intense ananda, but without nirananda. Occasionally the Prana & nervous mind indicate a slight impatience or sense of depression.

активна, кроме тех случаев, когда противоположные нервные силы прилагают большое усилие, чтобы подавить её; её способность к действию без смараны стабильно возрастает, но ещё не доминирует.

Теперь главное препятствие к прогрессу - несовершенство того слоя в кошах существа, который представляет место встречи праны & анны в большинстве физических действий прежнего принципа. Это несовершенство не только преувеличенно настаивает на обычных симптомах роги, но и является каналом для увековечивания предыдущих привычек ментальности. Ему помогает тамасическая ананда в уме, который рад & стремится материализовать все внушения инерции, поражения, коллапса и т.д. Напр., он обращает внимание, что теджасические трудности ассимиляции не могут восстановить себя, и этот тамасический менталитет сразу стремится возобновить их & преуспевает в предоставлении им активности вновь.

Липис -

(1) 21. (2) 31. (3) 13. Это точки, в которых сиддхи пока отстают больше, чем в других.

(4) *Телеология* - т. е. цели различных ментальных & нервных движений, благоприятных или неблагоприятных, теперь открывают себя для ума, & само-откровение сегодня становится привычным.

(5) *Вместе* - т. е. немедленное & отдалённое трикалдришти должны действовать вместе, хотя ум стремится отклонить последнее, потому что оно не может быть подтверждено -- напр., он не верит в липи (2) полностью, в липи (3) частично или большей частью, в (1) в небольшой степени.

(6) *Подозрение в интеллектуальности идеальности, особенно липи* - относится к последнему отмеченному пункту & предшествует мысли, которую оно предлагало.

(7) *Телеология липи* - т. е. липи, как служащее некоторым полезным целям в жизни & прогрессе, должно быть понято в его правильной цели.

(8) *Shilieto. Auchulos*. Пример этой телеологии. Первое, часто повторявшееся в последние несколько дней, было установлено в его значении с помощью второго & послужило теперь напоминанием о множестве мелких фактов из жизни в Англии, которые оставались полностью забытыми в течение последних двадцати лет, таким образом

Apparently these have to be eliminated before the tamasic pressure will be entirely removed.

Utthapana is practically discontinued for the last two or three days.

Veda VIII. 101. translated with notes.

May 23^d

Veda I.90 - translated with notes; settling several doubtful points, owing to the brilliance of the illuminations acting on the external proof. Kena Upanishad I Kh[anda] translated with notes. Also Ved I.91. others prepared.

Lipis.

1. *P. tenth* 2. *Soul-kinship* (reference to the R[ichard]s).
- 3 *Effort to deflect the siddhi* - ie into another spirit & other aims than those throughout intended, so as to deprive it of its leverage & its fullness. This attempt, long suffered, is now being defeated.
4. *signed authority of the lipi* with regard to trikaldrishti of the Kamananda which is now to progress inevitably subject to a more purely physical resistance.
5. *simplex, duplex.* Eka, Dwita?
6. *Tejas in the desire has to be changed into self-regarding ideality*

Indications

1. The jnanam Brahma & Anandam Brahma will not be held continuously

помогая одному трудному & тёмному движению сиддхи, которое испытывало значительное сопротивление.

Камананда повторяется, но очень затруднена в течение дня.

Свапнасамадхи отброшен назад: в липи - в ложную последовательность, & в сновидении - в старый беспорядок; рупа пока не продвигается в целом заметно, но сохраняет её достижения в непрерывности. Однако она ограничена тусклой чайямайей, присущей той низкой физической нервной системе, доминирующей теперь & типичной для некоторых систем в Патале & в астральных мирах. Освещённые видения случаются редко, а те, что приходят, обычно имеют грубый пранический & тривиальный вид. Трансляция опыта в термины виджнянабуддхи продолжается с тусклой устойчивостью, без интенсивной ананды, но и без нирананды. Иногда Прана & нервный ум отмечают лёгкое нетерпение или чувство депрессии. С очевидностью они должны быть устранены прежде, чем будет полностью удалено тамасическое давление.

Уттахпана в последние два-три дня практически прекращена.

Веда VIII 101. переведена с примечаниями.

23 мая

Веда I.90 - переведена с примечаниями; объяснена в некоторых сомнительных местах благодаря сиянию освещений, действующих на внешнее доказательство. Кена Упанишада I Кх[анда] переведена с примечаниями. Также Веда I.91., другие готовятся.

Липис.

1. *П. десятого* 2. *Родство души* (относится к Р[ишара]м).
3. *Усилие отклонить сиддхи* - т. е. в другой дух & к другим целям, чем те, что повсюду предназначены, чтобы лишить их рычагов & их полноты. Эта попытка, долго претерпеваемая, теперь побеждается.
4. *заверен авторитет липи* - в отношении трикалдришти Камананды, которая теперь должна неизбежно прогрессировать, подвергаясь лишь чисто физическому сопротивлению.
5. *симплекс, дуплекс.* Эка, Двита?
6. *Теджас в желаниии должен быть изменён в само-относительную*

in the full active consciousness for some time yet.

2. The same with the fullness of activity of the vijnanamaya knowledge & power. There is much development yet to be done.

The cloud of tamas began to be rent & drift apart after a sortilege from the Veda.

त्वं ज्योतिषा वि तमो ववर्थ

- ie Soma, the mental Ananda. During the rest of the day there was a struggle in which the Tamas receded without much difficulty. The vibrations of the mental Ananda are becoming more powerful & are being accorded with energy in the Tapas & prakasha in the Knowledge. The trilok of the physical consciousness is being subjected to the liberated trilok of the nervous consciousness with that of the pure mental behind but not *purohita*.

Kamananda persists in recurrence, but is oppressed from outside. Rupa has for two or three [days] ceased its slow, but steady progress except in the antardarshi where it is manifesting occasional perfect images in a cloud of darkness.

May 24th

Veda I.92. Fresh proofs of efficiency in Dharma.

No sensible change from previous condition except increase of force & activity

May 25th

The Idea of the Veda begun as an introduction to translations. The energy is becoming more rapid & intense in intellectual action that takes an outward form eg writing & speech, where prakasha, tapas & shama are uniting into a single entity; but not as yet in thought & action where there are only movements of tapas afterwards discontinued. The script, also, is more effective than the articulate thought & the articulate thought more effective than the

идеальность.

Указания.

1. Джнянам Брахма & Анандам Брахма ещё какое-то время не смогут постоянно удерживаться в полном активном сознании.

2. То же с полнотой активности виджнянамайя знания & силы. Здесь большее развитие ещё должно состояться.

Облако тамаса начало прорываться & уноситься в сторону после гадания из Веды. .

त्वं ज्योतिषा वि तमो ववर्थ

- т. е. Сомы, ментальная Ананда. В оставшееся время дня происходила борьба, в которой Тамас отступал без большой трудности. Вибрации ментальной Ананды становятся мощнее & согласуются с энергией в Тапаса & пракашей в Знании. Трилок физического сознания подвергается освобождённому трилоку нервного сознания с таковым же чистого ментального позади, но не *пурохитой*.

Камананда упорствует в повторении, но подавляется извне. Рупа на два-три дня прекратила её медленный, но устойчивый прогресс, за исключением антардарши, где она проявляет случайные совершенные образы в облаке темноты.

24-го мая

Веда I.92. Новые доказательства эффективности в Дхарме.

Нет заметного изменения предыдущего состояния, кроме возрастания силы & активности.

Май 25-го

Идея Веды начата, как введение к переводам. Энергия становится быстрее & интенсивнее в интеллектуальном действии, что принимает внешнюю форму, напр., в письме & речи, где пракаша, тапас & шама объединяются в единую сущность; но пока не в мысли & действии, где есть лишь движения

perceptive.

Speech is once more active and less governed or prompted by the lower intellectual functions.

At night there was once more dream coherent, pure of present ego & apparently commemorative of past truth; only some of the circumstances were borrowed from the present or else resembled the present.

May 26th

Veda I.170 translated with commentary for the review.

Veda III.37 . . 40 - rendered with notes.

The siddhi is now in a state of outward inactivity in all but the sahitya. There is no decisive relapse in the subjectivity, but also no decisive progress, except in the second chatusthaya.

May 27th

Veda III.41-50. Translation & commentary on I.1 commenced []”

The shuddhananda & sense of Supreme Beauty in all things is growing with the growth of the Mahalakshmi bhava, but it is not, as formerly, overpowering & intolerant of the perception of differences in gunas in the mentality. It perceives the vulgar as vulgar, the common as common & yet as divine & uncommon in that which it expresses.

The consciousness now lives chiefly in the Bhuvan lower & higher, but not actively in the Pradiv or Swar. It has to raise itself to these altitudes.

The tamas is steadily receding into the most external parts of the bodily system; there it does not prevent activity, but it prevents progress in the physical siddhi.

May 28

Veda I.1. Commentary begun. III.51.

There is now an attempt to apply the same constant tapas to Yogasiddhi as

тапаса, впоследствии прекращаемые. Также скрипт более эффективен, чем артикулированная мысль, а артикулированная мысль более эффективна, чем перцептивная.

Речь вновь активна и менее управляема или побуждаема низшими интеллектуальными функциями.

Ночью вновь последовательное сновидение, чистое от присутствующего эго & явных воспоминаний прошлой истины; лишь некоторые из обстоятельств были заимствованы из настоящего или похожи на настоящее.

26 мая

Веда I.170 переведена с комментарием для обзора.

Веда III.37 . . 40 представлена с примечаниями.

Сиддхи теперь в состоянии внешней неактивности во всём, кроме сахитьи. Нет решающего рецидива в субъективности, но также нет решающего прогресса, кроме как во второй чатуштайе.

27 мая

Веда III.41-50. Начат перевод & комментарий к I.1.

Шуддхананда & чувство Всевышней Красоты во всех вещах возрастают с ростом Махалакшми бхавы, но это не так, как прежде, преодолевая & с нетерпимостью в ментальности от восприятия разницы в гунах. Она воспринимает вульгарное как вульгарное, обычное как обычное & всё же как божественное & необычное в том, что оно выражает.

Сознание теперь живёт в основном в низшем & в высшем Бхуваре, но не активно в Прадиве или Сваре. Оно должно поднять себя на эти высоты. Тамас неуклонно отступает в более внешние части телесной системы; там он не препятствует активности, но препятствует прогрессу в физических сиддхах.

28 мая

to literary & scholastic work. The first result is useful coherent lipi in samadhi & the resumption of coherent conversation in the same with clear sthula shabda. The lipi ran "All is Agni. All is He too. OM Agnih." with words that could not be read before they disappeared.

Lipi.

1 *Tonight.*

2 *Tuesday*

3 *Bluysen deputy till death destroys* - a continuation apparently of the lipi that was persistent during the past four years that B. would be deputy again.

The satyam in the nervous mind is now much strengthened & carries with it a growing force of ritam. There is occasional action of the deciding ritam in pradiv (pure mind in relation with nervous) which exceeds the nervous telepathic indications & indicates a result not contained in the outer or intermediary conscious[ness] of the object.

It is now sufficiently enforced on the material intellect by experience that all the nervous movements of thought & action are justified, all have an utility and behind that utility a truth of fact in being. Without abandoning the nervous consciousness the siddhi may now on a securer basis again enlarge itself in the intermediate mental activities.

The faith is visibly growing stronger in the full Yogasiddhi (except saundarya), & in a part of the karma, ie sahitya & a certain amount of dharma.

May 29

The siddhi is now returning to the intermediate mentality, the pradiva & seeks to perceive the contents of other mentalities as well as the contents of their nervous & affective parts & to develop again & more perfectly the mental trikaldrishti. Power, rupa, samadhi are still in the stage of struggle, *samarana*, against the Vala & Vritra opposition.

The mental perceptions, as distinguished from the nervous, have begun again to act, but as yet there is not the renewal of the general mental illumination which is necessary to their free activity. The decisive mental

Веда I.1. Начат комментарий. III.51.

Сейчас предпринимается попытка применить такой же постоянный тапас к Йогасиддхам, как к литературной & научной работе. Первый результат - полезное последовательное липи в самадхи & возобновление в нём последовательной беседы с ясным стхула шабдой. Липи бежало: "Всё есть Агни. Все - тоже Он. OM Агни." со словами, что не могли быть прочитаны прежде, чем исчезли.

Липи.

1. *Сегодня ночью.*

2. *Вторник*

3. *Депутат Bluysen уничтожает до смерти* - это продолжение, по всей видимости, липи, которое было постоянным в течение последних четырёх лет, что Б. вновь станет депутатом.

Сатьям в нервном уме теперь очень усилено & несёт в себе растущую силу ритамы. Есть эпизодическое действие решающего ритамы в прадиве (чистый ум в связи с нервным), которое превосходит нервные телепатические признаки & указывает на результат, не содержащийся во внешнем или промежуточном сознании объекта.

Теперь в материальном интеллекте в достаточной степени реализовано опытом, что все нервные движения мысли & действия оправданы, все имеют полезность, и позади этой полезности - истину факта в бытии.

Сиддхи теперь вновь могут расширять себя на более надёжном базисе на промежуточную ментальную активность без покидания нервного сознания. Заметно сильнее становится вера в полные Йогасиддхи (кроме саундарьи) & в часть кармы, т.е. в сахитью & в некоторую часть дхармы.

29 мая

Сиддхи теперь возвращаются в промежуточную ментальность, прадив, & стремятся воспринять содержание других ментальностей, так же как содержание их нервных & аффективных частей, & вновь & более совершенно развить ментальное трикалдришти. Могущество, рупа, самадхи ещё на стадии борьбы, *самараны*, против оппозиции Вала & Вритры.

Ментальные восприятия, в отличие от нервных, вновь начали действовать,

perception in trikaldrishti is increasing in force.

The second of the predictions on the 8th May has been fulfilled after a lapse of precisely three weeks due to a small difficulty which was not overcome owing to a want of energy in the search. The fourth has begun to fulfil itself with regard to the personal necessities, Rs 400 due paid[,] Rs 500 available, Rs 200 possible; with another Rs 250 there will be enough for bare necessities for a year from July 1914 to end of June 1915. By that time other resources will be found. The third prediction is still in process of fulfilment. The fifth is being carried out, but the samata is sometimes slightly & momentarily disturbed, the abhyasa is still hampered in its action & slow in result. The sixth & seventh are yet to be properly fulfilled.

The stability & continuity of rupa increased to some extent in the swapnasamadhi & tends to increase (in stability) in the jagrat.

May 30th

Faith is still deficient in kriti, samaja & saundarya as lacking entirely or almost entirely any ground in the actuality. In the dharma & sahitya it is increasing, but insufficient.

A letter from S" showing power of Dharma acting at a distance through communicative vyapti. Continuance of the work on the Veda (The Secret of the Veda). In the progress of the internal siddhi a period of slight retardation. The physical siddhi is also obstructed. There are nevertheless overt movements towards progress.

May 31st

Dharma shows increasing effectivity. In French elections one main line of Aishwarya fulfilled, the others operative but only slightly effectual, as being in some details inconsistent & opposed to each other. Obstruction strong. Isha Up. translation & notes recast finally. Ritam in governing idea of the philosophical work.

но пока нет возобновления общего ментального освещения, которое необходимо для их свободной активности. Решающее ментальное восприятие в трикалдришти прирастает в силе.

Второе из предсказаний от 8-го мая было выполнено после ошибки ровно в три недели* из-за небольшой трудности, которая не была преодолена вследствие нехватки энергии поиска. Четвёртое начало выполняться в отношении личных потребностей, 400 рупий должно быть заплачено, 500 рупий в наличии, 200 рупий возможно [, *поступят*]; с другой стороны, 250 рупий будет достаточно на минимальные нужды в течение года с июля 1914 до конца июня 1915 года. К тому времени найдутся другие ресурсы. Третье предсказание ещё в процессе выполнения. Пятое выполняется, но самата временами нарушается слегка & кратковременно, абхьяса ещё затруднена в её действии & медленна в результате. Шестое & седьмое ещё должны быть выполнены надлежащим образом.

Стабильность & непрерывность рупы возросли до некоторой степени в свапнасамадхи & имеют тенденцию возрастать в джаграте (в стабильности).

** о том, что дом будет найден с чуть большей трудностью - прим. Перев.*

30-го мая

Вера в крити, самаджью & саундарью ещё недостаточна, поскольку полностью или почти полностью отсутствует какое-либо основание для реальности. В дхарму & сахитью возрастает, но недостаточно.

Письмо от С^{на}, демонстрирующее мощь Дхармы, действующей на расстоянии через коммуникативное вяпти. Продолжение работы над Ведой (Тайна Веды). В прогрессе внутренних сиддх период небольшой задержки. Физические сиддхи также воспрепятствованы. Тем не менее, есть явные движения к прогрессу.

31 мая.

Дхарма показывает возрастающую эффективность. На французских выборах одна главная линия Айшварьи выполнена, другие в действии, но лишь незначительно эффективны, поскольку в некоторых деталях противоречили & противостояли друг другу. Сильное препятствие. Иша Уп., перевод & примечания переработаны окончательно. Ритам в правящей

June 1st

The formulated & steady activity for the regulation of the third chatusthaya is apparently to begin today & a separate detailed record of the results has been commenced.¹² The outward physical system today is much oppressed by heat & thirst while the inner is free & tends to have the ananda. Powerful tamas in the body; continued from many days. A great deal of walking was done & produced at first strong tamasic fatigue, but afterwards the fatigue was driven into the thin exterior shell of the physical consciousness & the rest of it was filled with a pranashakti untouched by tamas.

Lipis.

1. *Lady of delight* - ie the one of the sapta hotrah who directs Ananda of the Manas is to take charge. Fulfilled¹³
2. *Perfect efflorescence of the siddhi* - ie of the already accomplished siddhi now veiled by the tamas - fulfilled except in Power & Body.
3. *Light . . delight* - remanifestation " "
4. *Tegument unripe* - referring to the exterior physical shell over which the siddhi seems to have no power.
5. J.F.¹⁴

¹² This separate record has not been found.

¹³ This and the fulfilments that follow (the last indicated by ditto marks) were written after the entry was completed.

¹⁴ Perhaps "jollity-festivity" (see lipis of 4 May and 12, 16, 24 and 27 March 1914).

Typical instance of communicative vyapti

The idea came to ask M^{me} R. how soon they would go into the new house, but the question was asked only in the mind; in 15 or 20 seconds she answered, "In one or two days perhaps we shall go into the house."

Thought perception is now being regularised, but the false interpretations of mental content have still to be eliminated. The movement towards pure mental trikaldrishti and ritam persists. The sense of the general Ananda Brahman (ananda akasha) long covered over is now reviving.

Sort.

идее философской работы.

1 июня

Сформулированная & устойчивая активность для урегулирования третьей чатуштайи, по-видимому, должна начаться сегодня, & началась отдельная детальная запись результатов¹². Внешняя физическая система сегодня очень подавлена жарой & жаждой, в то время как внутренняя свободна & имеет тенденцию к ананде. Мощный тамас в теле; продолжающийся много дней. Большая длительность ходьбы завершена & привела вначале к сильной тамасической усталости, но впоследствии усталость отведена в тонкую внешнюю оболочку физического сознания, & остальная его часть заполнена пранаашакти, не затронутой тамасом.

Липис.

1. *Леди восторга* - т.е. одна из сапта хотрах, кто управляет Анандой Манаса, должна принять обязанности. Выполнено¹³.
2. *Совершенный расцвет сиддх* - т.е. уже достигнутых сиддх, теперь завуалированных тамасом - выполнено, кроме как в Силе & в Теле.
3. *Свет . . восторг* - повторное проявление " [выполнено]
4. *Незрелая оболочка* - относится к внешней физической оболочке, над которой сиддхи, похоже, не имеют силы.
5. J.F.¹⁴.

¹² эта отдельная запись не найдена

¹³ это и последующие выполнения (последнее обозначено знаком ") были вписаны после того, как запись была завершена.

¹⁴ вероятно, "jollity-festivity" [празднество - веселье] (см. липи от 4 мая и от 12, 16, 24 и 27 марта 1914 года)

Типичный случай коммуникативного вяпти

Пришла идея спросить М-м Р., как скоро они въедут в новый дом, но вопрос был задан лишь в уме; через 15 или 20 секунд она ответила: "Мы въедем в дом, может быть, через день или два."

Мыслевосприятие теперь упорядочивается, но ещё должны быть устранены ложные интерпретации ментального содержания. Движение к

अग्रियथैक एव प्रकाशात्मा सन् भुवनं — भवंत्यस्मिन्भूतानीति भुवनम् — अयं लोकस्तमिमं प्रविष्टोऽनुप्रविष्टः ie. the Divine Force at work manifesting in

ie. the Divine Force at work manifesting in luminous activity is to take possession of the whole subjective consciousness internal & external in this world; having already extended in the nervous consciousness it has to take possession of the rest.

June 2^d. June 3^d.

[No entry]

10-30 JUNE 1914

June 10

Sortilege

इन्द्राकुत्सा वहमाना रथेन आ वामत्या अपि कर्णे वहंतु।
निः षीमद्भ्यो धमथो निः षधस्थान् मघोनो हृदो वरथस्तमांसि

The Pure Mind & the Sense-Pleasure borne up together by the Ananda are to be full of the sense-delight & so carried & wedded to the Inspired Thought in the Vijnana, ie known & taken cognizance of by it. In the streams of conscious being they are to form in an universal fashion the planes of activity of the siddhi & to remove from the "heart" of the vijnanamaya being the obscurations that still remain.

Script.

The lines of the subjective siddhi have now been fixed.

1. Ananda as the base, free & joyous Tapas & Prakasha as the special instruments.

2. The universal sense of the Anandamaya Lilamaya Krishna in the

чистому ментальному трикалдришти и ритаму упорствует. Чувство всеобщего Ананда Брахмана (ананда акаши), долго скрывавшееся, теперь возрождается.

Гд.

अग्रियथैक एव प्रकाशात्मा सन् भुवनं — भवंत्यस्मिन्भूतानीति भुवनम् — अयं लोकस्तमिमं प्रविष्टोऽनुप्रविष्टः ie. the Divine Force at work manifesting in

т.е. Божественная Сила за работой, проявляющаяся в светозарной активности, должна принять владение всем субъективным сознанием в этом мире, внутренним & внешним; затем, расширившись в нервное сознание, она должна принять владение остальным.

2-го июня. 3-го июня.

[Нет записи]

10 июня - 30 июня 1914 года

10-го июня

Гадание

इन्द्राकुत्सा वहमाना रथेन आ वामत्या अपि कर्णे वहंतु।
निः षीमद्भ्यो धमथो निः षधस्थान् मघोनो हृदो वरथस्तमांसि

Чистый Ум & Чувственное Наслаждение, удерживаемые вместе Анандой, должны быть преисполнены чувства восторга, & так подноситься & предаваться Вдохновенной Мысли в Виджняне, т. е. должны быть познаны & приняты ею во внимание. В потоках сознательного бытия они должны универсальным образом сформировать планы активности сиддх & убрать из "сердца" виджнянамайя существа помрачения, которые ещё остаются.

Скрипт

Скрипт

Направления субъективных сиддх теперь установлены.

Brahmadrishti as the continent of all the conscious activity

3. The principle of Affirmation to replace the principle of rejection & denial.

4. Ritam to develop no longer only in isolated or combined details, but in the undivided *brihat* of the satyam with truth of detail & combination as a play of the ritam satyam brihat.

The statement is not complete; [there]¹ are three others & then two more to be added making in all nine affirmations, *stomah*, of the developing God.

Lipi

1. *literal . . intensity* (chitra)

2. *despite resistance of the intellectuality tapas exists*
(chitra fixed)

3. *northeast, southeast; still to begin in the* (rest)
ie the Dharma or Yoga.

4. *suspension of the activities* (akasha, sadhara)
only for stronger resumption

5. *13.* (chitra)

6. *Typical of the lipi. authority*

7. *31* chitra.

Script.

The three other affirmations

5. The Personality of the Ishwara, Krishna, to be present in the consciousness, governing all the activities

6. Dasya of madhura to be the personal relation of the Jiva with Krishna - the dasya to be tertiary with the most intense consciousness of passive yantrabhava in the whole system.

7. Acceptance of all bhoga as a slave & instrument of the Lover to be the principle of the madhura.

Ananda

Recurrence of intense kamananda is now becoming persistent and common. Only continuity is insufficient.

Subjective ananda is almost perfect as positive samata, but not in intensity of positive ecstasy (rabhas, radhas).

1. Ананда как база, свободные & радостные Тапас & Пракаша как специальные инструменты.

2. Универсальное ощущение Анандамайя Лиламайя Кришны в Брахмадришти, как континент всей сознательной активности.

3. Принцип Аффирмации должен заменить принцип отвержения & отказа.

4. Ритам должен развиваться уже не только в отдельных или объединённых деталях, но в неразделённом *брихате* сатьяма с истиной деталей & комбинации, как игра ритам сатьяма брихата.

Объявление не полно; есть три других, & затем добавятся ещё две, творя во всех девяти аффирмациях, *stomah*, развивающегося Бога.

Липи

1. *буквальная . . интенсивность* (читра)

2. *вопреки сопротивлению интеллектуальности тапас существует*
(читра фиксированная)

3. *северо-восток, юго-восток; всё же начаться в* (остальном)
т. е. Дхарма или Йога.

4. *приостановка активностей* (акаша, садхара)
только для более сильного начинания

5. *13.* (читра)

6. *Типично для липи. авторитет*

7. *31* читра.

Скрипт

Три других аффирмации:

5. Персональность Ишвары, Кришны должна присутствовать в сознании, управляя всеми активностями.

6. Дасья мадхуры должен стать персональным отношением Дживы и Кришны - дасья должен быть третичным с самым интенсивным сознанием пассивной янтрабхавы во всей системе.

7. Принятие всей бхоги в качестве раба & инструмента Любящего должно стать принципом мадхуры.

Ананда

Повторение интенсивной камананды теперь становится постоянным и обычным. Недостаточна лишь непрерывность.

Generality of objective ananda is now being restored; but intensities of physical pain still escape the grasp of the Ananda.

Later, an initial continuity of intense kamananda was manifested, but under certain conditions of will, smarana, hetu & state (eg the sitting posture). These conditions have to be surmounted & the continuity rendered ahaituka & unconditional[.]

Intensity of subjective ananda through the indriyas (Kutsa) is again growing on the system; it alternates with the condition of shanta samata, the latter often tinged in the more subconscious parts with udasinata.

Aishwarya in Kriti

1. Immediate fulfilment in one detail of the suffragette movement
2. Final fulfilment in the S. African difficulty.
3. Slight fulfilment in Irish question (Volunteers).

Lipi

1. *Ideality of light together ideality in tapas.*
 2. *Intense ideality.*
- Rigveda II.10.

Script

For the intense kamananda will should no longer be used; only smarana & involuntary hetu.

The power of rupa & samadhi is really growing. Suspension of its activity is being used in order to break down limiting habits formed by the material Prakriti in the ether and allow larger forms of fulfilment to manifest out of the Avyakta.

At night there was an attempt in the swapna at organising itself, but it did not go very far.

June 11st

Субъективная ананда почти совершенна, так же как позитивная самата, но не в интенсивности позитивного экстаза (рабхаса, радхаса).

Всеобщность объективной ананды теперь восстанавливается; но интенсивность физической боли ещё избегает охватывания Анандой.

=

Позже была проявлена начальная непрерывность интенсивной камананды, но при определённых условиях воли, при смаране, хету & [в определённом] положении (напр., в положении сидя). Эти условия должны быть преодолены, & непрерывность должна быть проявлена ахайтука & безусловно.

Интенсивность субъективной ананды[*, воспринимаемой*] через индрии (Кутса) вновь возрастает в системе; она чередуется с состоянием шанты саматы, последняя в более сознательных частях часто имеет оттенок удашинаты.

Айшварья в Крити

1. Немедленное выполнение в одной из деталей суфражистского движения.
2. Окончательное выполнение в Ю. Африканской трудности.
3. Небольшое выполнение в ирландском вопросе (Волонтёры).

Липи

1. *Идеальность света вместе с идеальностью в тапаса.*
2. *Интенсивная идеальность.*

Ригведа II. 10.

Скрипт

Для интенсивной камананды уже не должна быть использована воля; лишь смарана & произвольная хету.

Могущество рупы & самадхи реально возрастает. Приостановка его активности используется, чтобы сломать ограничивающие привычки, сформированные материальной Пракрити в эфире, и предоставить более великим формам выполнения проявляться из Авьякты.

Ночью была попытка свапны организовать себя, но она не зашла далеко.

Sortilege -

न ता मिनंति मायिनो न धीरा व्रता देवानां प्रथमा ध्रुवाणि
न रोदसी अद्रुहा वेद्याभिर्न पर्वता निनमे तस्थिवांसः ।

Script.

There is still an activity of the illuminated mind in its middle ascent, not dependent on nervous consciousness, not yet in harmony with the ritam, but only satyam & brihat. It is full of true & active possibilities out of which the actuality is determined. This is the reason why it is neither ritam nor anritam. It is truth of being, but not truth of eventuality.

Lipi.

1. It is the bygone attention to the spirit of the intellectuality
(Akasha, with difficulty).
2. *Turpitude* - to be fought & expelled from the environment
(chitra)
3. *Energy Trikaldrishti* (antardrishta)
4. *Nature Trikaldrishti*
5. 13
6. 31.

Trikaldrishtis fulfilled.

1. J.F. seen in lipi 9th, fulfilled 10th by independent action of N.
2. Action of Suffragettes in injuring picture. [?] N.B. This peculiar feature of the campaign was foreseen before it began.
3. Lipi of the 10th (1) fulfilled by the rapid growth of intensity in the Ananda.

Ananda

The kamananda is now, in subdued action, continuous without smarana, intense with smarana in asana. It has to become intense without suggestive smarana.

Subjective Ananda is gradually increasing the Kutsa intensity.

Tivra is trying to generalise itself in ahaituka. It now comes in intense particular touches or subdued & general without as well as with smarana.

11-го июня

Гадание

न ता मिनंति मायिनो न धीरा व्रता देवानां प्रथमा ध्रुवाणि
न रोदसी अद्रुहा वेद्याभिर्न पर्वता निनमे तस्थिवांसः ।

Скрипт

Ещё есть активность освещённого ума в его среднем подъёме, независимом от нервного сознания, ещё не в гармонии с ритамом, а лишь с сатьямом & брихатом. Он полон истинных & активных возможностей, которыми определяется реальность. Это причина, почему он ни ритам, ни анритам. Это истина существа, но не истина возможностей.

Липи.

1. Это - прошлое внимание к духу интеллектуальности
(Акаша, с трудом).
2. *Низость* - должна быть побеждена & убрана из окружающей среды
(читра)
3. *Энергия Трикалдришти* (антардришта)
4. *Природа Трикалдришти*
5. 13
6. 31.

Трикалдриштитис выполнены.

1. J.F.*, видимое в липи 9-го, исполнившееся 10-го независимым действием Н.
2. Действие Суфражисток по повреждению картины. [?] Прим. Эта своеобразная особенность кампании была предвидима прежде, чем она началась.
3. Липи от 10-го (1) выполнено быстрым ростом интенсивности в Ананде.

Ананда

Камананда сейчас в приглушённом действии, непрерывна без смараны, интенсивна со смараной в асане. Она должна стать интенсивной без суггестивной смараны.

Субъективная Ананда постепенно увеличивает Кутса интенсивность.

Kamananda is now present, both subdued & intense, in all positions, lying, sitting, standing or walking, with or without the stimulus of smarana or of hetu. It is therefore free of condition in essence, but it comes more often with the helping conditions than without & more easily. The free continuity & recurrence has to be generalised & its activity in samadhi, which has once recurred, must be manifested & also generalised. All this has been done by the concentrated method[.]

The only obstacle now is the physical vessel,

तनु [tanū]

, which does not yet admit of the continuous Ananda because of the part of the physical consciousness behind it which has not *sraddha* in its possibility. That consciousness must be purified & enlightened in order that the body also may change its faith & its habits.

Veda -

The perception of the Gods, (Vayu, Agni, Indra etc) which was formerly occasional, is now regularising itself, all the gods being seen as Krishna, & again as personalities of the Four who throw themselves out in all.

There was some loss of faith later in the day owing to adverse pressure in the body & in the kriti & the failure of confirmed decisive results in the third chatusthaya.

The ritam has ceased to develop & the thought & action are of the brihat of the mental activity.

Rig Veda II 5 to 8

June 12.

S. [Sortilege]

इन्द्रापर्वता बृहता रथेन वामीरिष आ वहतं सुवीराः

Script.

There has been, as predicted in the lipi, a suspension of the effective activity, the activity in the sense of the sevenfold affirmations. The object is to

Тивра пытается обобщить себя в ахайтуке. Она теперь приходит в интенсивных конкретных прикосновениях или в приглушённых & общих как без смараны, так и с ней.

Камананда теперь присутствует, как приглушённая, так & интенсивная, во всех положениях - лёжа, сидя, стоя или при ходьбе, со стимулом в виде смараны или хету либо без него. Поэтому она свободна от условий в сущности, но более часто приходит со способствующими условиями, чем без них, & более легко. Свободная непрерывность & повторяемость должны быть обобщены, & должна быть проявлена & также обобщена её активность в самадхи, которая когда-то повторялась. Всё это было сделано концентрированным методом.

Единственное препятствие теперь - это физический сосуд,

तनु [tanū]

, который ещё не допускает непрерывной Ананды из-за части физического сознания позади, которая не имеет *sraddha* в её возможности. Это сознание должно быть очищено & освещено, чтобы тело также могло изменить его веру & привычки.

Veda -

Восприятие Богов (Вайю, Агни, Индры и т.д.), которое прежде было лишь эпизодическим, теперь регулирует себя, все боги видны как Кришна, & снова как личности Четырёх, которые бросают себя во всё.

Позже в тот же день случилась некоторая потеря веры из-за неблагоприятного давления в теле & в крите & из-за отсутствия подтверждённых решающих результатов в третьей чатуштайе.

Ритам прекратил развиваться, & мысль, & действие [*исходят из*] брихата ментальной активности.

Риг Веда II с 5 по 8.

**Jollity Festivity [Празднество Веселье]* - прим. перев.

12 июня

Гд. [Гадание].

develop the brihat of the mentality, the barhih, as a base for the activity of the gods. This leads to the remaining two affirmations not yet formulated

8. Siddhi must be on the basis of the largeness in the five worlds & not a selective & limited siddhi.

9. Time must be no longer a determinative, but only an instrumental factor in the siddhi. So also with Space & Circumstance.

These affirmations will take some time in working out, there will be resistance & temporarily successful resistance to their conquest of the field of action, whether the internal or the external field. Such delay or such episodes do not mean the triumph of the resistance or the falsity of the principles.

The sense of the sortilege of the 11th is that the realised action internal or external can never be an equivalent of the Infinite, it can only be a selection, as a rhythm or formation chosen out of infinite sound or infinite substance. This must be recognised. Only a part of what is perceived can be made effectual in action, can be justified by the event. All the rest must be seen in being & force, swaha & swadha.

Ananda

Kamananda has persisted in the will of the sukshma body, but was only occasional yesterday in the sthula because the physical body failed to react against habit & satisfy the test to which it was put. It is now attempting to recover continuity as well as frequent & intense recurrence.

In this attempt it will rapidly succeed.

Subjective ananda has been upset to a slight extent by the failure of faith, but is now recovering itself independently of the faith. It is ceasing to depend on belief in success & outward justification. This is necessary. Ananda must be entirely self-existent. To this rule there can be no exception or modification.

The ananda of adverse impact or result is always felt, but sometimes in immediate retrospect only. At the moment of the impact or the perception of result it is often more or less veiled by the external pranic reaction of discontent or discomfort. This will now go on being steadily rectified.

As a result, the *vamih suvira ishah* will be rid of one obstacle to their action. But there must also be prakasha & effectivity of the tapas. Both ideas are conveyed in the expression *suvirah*; it is not only delight that is intended, but also light & power. But delight first, since Sat & Tapas have to be realised

इन्द्रापूर्वता बृहता रथेन वामीरिष आ वहतं सुवीराः

Скрипт

Как предсказывалось в липи, была приостановка эффективной активности, активности в смысле семеричных аффирмаций. Цель в том, чтобы развить брихат ментальности, бархих, как базу для активности богов. Это ведёт к оставшимся двум аффирмациям, ещё не сформулированным:

8. Сиддхи должны стоять на базисе широты в пяти мирах, & не [быть] избирательными & ограниченными сиддхами.

9. Время должно быть уже не определяющим, а лишь инструментальным фактором в сиддхах. То же с Пространством & Обстоятельством.

Эти аффирмации требуют некоторого времени для выработки, и будет сопротивление завоеванию ими поля действия, в том числе временно успешное, будь то на внутреннем или внешнем поле. Подобная задержка или подобные эпизоды не означают триумфа сопротивления или ошибочности принципов.

Смысл гадания от 11-го в том, что реализованное действие, внутреннее или внешнее, не может быть эквивалентом Бесконечного, оно может быть лишь выбором, подобно ритму или формации, выбираемым из бесконечного звука или бесконечного вещества. Это должно быть признано. Лишь часть из того, что воспринято, может быть сделана эффективной в действии, может быть оправдана событием. Всё остальное должно быть видимо в существе & в силе, сваха & свадха.

Ананда

Камананда упорствует в воле сукшма тела, но вчера лишь временами была в стхуле, потому что физическое тело не способно реагировать вопреки привычке & удовлетворять тесту, в который оно было помещено. Она теперь пытается возратить непрерывность, так же как частое & интенсивное повторение.

В этой попытке она быстро преуспеет.

Субъективная ананда была снижена в небольшой степени при нарушении веры, но теперь восстанавливает себя независимо от веры. Она прекращает зависеть от веры в успех & внешнее оправдание. Это необходимо. Ананда должна быть полностью самосуществующей. У этого правила не может

through Ananda.

Vijnana.

With a more energetic tapas the action of the ritam in trikaldrishti has revived, but it is still at the same stage, chequered by a sub-activity of the deductive inferential & speculative intellect transformed into ill-ordered intuitive reasoning which falsifies the truth of actuality by false distribution of stress. This great & long-standing stumbling block has been changed in its method of action, has risen out of the lower into the mediary mind activity, has diminished in its force & dominance, but still holds a place in the consciousness which baffles the attempt at a final siddhi of the vijnana.

The attempt to carry the ritam farther is for the present entirely baffled by the forces that seek to remain in the intuitive reason & develop it to the exclusion of the descending Ideal Mind.

Ananda -

The kamananda has only recovered an occasional continuity in two asanas with an inferior intensity & a recurrence baffled in the attempt at frequent & strong possession by the sense of physical inability (avira) which is obstinately imposed on the system from outside. The will in the system is opposed by a will outside which affects the system.

Subjective ananda is, by the same force, being prevented from excluding mechanical asamata.

The consciousness is now forced down to a level where all ideas & mental

быть исключений или модификаций.

Ананда неблагоприятного влияния или результата чувствуется всегда, но иногда лишь в немедленной ретроспективе. В момент воздействия или восприятия результата она часто более или менее скрыта внешней пранической реакцией недовольства или дискомфорта. Это теперь неуклонно продолжит исправляться.

В результате *вамих сувира ишах* избавятся от одного из препятствий для их действия. Но также должны быть пракаша & эффективность тапаса. Обе идеи переданы в выражении *сувирах*, это не только восторг, который предназначен, но также свет, & могущество. Но восторг вначале, так как Сат & Тапас должны быть реализованы через Ананду.

Виджняна.

С более энергичным тапасом возродилось действие ритам в трикалдришти, но оно ещё на той же стадии, перемежаемой суб-активностью дедуктивно рассуждающего & спекулятивного интеллекта, трансформированной в плохо упорядоченное интуитивное рассуждение, которое фальсифицирует истину реальности ложной расстановкой акцентов. Этот большой & давно стоящий камень преткновения изменился в его методе действия, был поднят из нижней в среднюю активность ума, уменьшен в его силе & влиянии, но ещё удерживает место в сознании, которое нарушает попытки завершения сиддх виджняны.

Попытка дальше внести ритам пока целиком нарушена силами, которые стремятся остаться в интуитивном разуме & развивать его с исключением нисходящего Идеального Ума.

Ананда -

Камананда восстановила лишь случайную непрерывность в двух асанах с низкой интенсивностью & повторением, разрываемую попытками частого & сильного захвата чувством физической неспособности (авира), которое упрямо налагается на систему извне. Воля в системе противостоит воле извне, затрагивающей систему.

Субъективной ананде та же сила препятствует в исключении механической асаматы.

forces are projected into a false light where they seem all luminous, definitive, equal & cannot be seen in their relative play & right proportion. Here the nervous action seems to be dark & false because they do not fulfil the mental projections, instead of being seen as a necessary medium & modifying force necessary for the right realisation of the thing destined upon the physical plane. The strength of this plane of consciousness is external to the system even while in possession of it by *abhisti*, by *abhava*; it belongs to others & not to the personal experience or temperament which has always had an orientation towards intuition of *vijnana* or to intuition of *chitta*, but not to the mediary or to the *swapnamaya* intelligence.

Trikaldrishtis fulfilled

1. That in the afternoon there would be no definite progress.
2. For the day, all the inertia perceptions (*tamasic*) denying the successes predicted by the egoistic faith of the *tapasic* mentality.

Lipi -

1.

ἴσθι φιλος ἦσθα

[*isthi philos estha*]

- 2 *egoistic faith entirely killed* - ie the egoistic faith in the external consciousness that is still able to affect the internal being must be entirely destroyed before the *vijnana* can take possession of the mind.
3. *31*
4. *13*

Script.

The inertia perceptions are now being disproved as definitive eventualities, but affirmed as themselves forces that help in determining the eventuality & as perception of such forces in the action of the *Prakriti*. By this repeated realisation of affirmative & negative perceptions as truths that are forces & forces that are truths, the knowledge is not advanced, but only confirmed with an ever increasing sense of *brihat*. The *Ritam* does not gain by the repetition of the process.

Сознание теперь снижено до уровня, на который все идеи & ментальные силы проецируются в ложном свете, где все они видны освещёнными, точными, равными, & не могут быть видны в их относительной игре & в правильной пропорции. Здесь нервные действия выглядят тёмными & ложными, поскольку они не выполняются по ментальным прогнозам, вместо того чтобы быть видимыми, как необходимый медиум & модифицирующая сила, необходимая для правильной реализации вещи, предназначенной для физического плана. Сила этого плана сознания внешняя для системы даже тогда, когда ею владеет то *абхисти*, то *абхава*; он принадлежит другим [*силам*], & не личному опыту или темпераменту, который всегда ориентируется на интуицию виджняны или на интуицию читты, но не на посредника и не на *свапнамайя* интеллект.

Трикалдриштис выполнены

1. В том, что днём не будет определяющего прогресса.
2. В течение дня все инерционные восприятия (*тамасические*) отрицают успехи, предсказанные эгоистической верой *тапасической* ментальности.

Липи -

1.

ἴσθι φιλος ἦσθα

[*isthi philos estha*]

2. *эгоистическая вера полностью убита* - т.е. эгоистическая вера во внешнем сознании, которая ещё способна затронуть внутреннее существо, должна быть полностью разрушена, прежде чем виджняна сможет получить владение умом.
3. *31*
4. *13*

Скрипт

Инерционные восприятия теперь отрицаются как окончательные возможности, но утверждаются как самостоятельные силы, которые помогают в предопределении возможностей, & как восприятие таких сил в действии *Праkritи*. При этой повторяющейся реализации утвердительного

The affirmation has recommenced, but only partially in the terms of the vijnana. The mental terms must steadily be replaced by ideal values.

June 13.

St. [Sortilege]

1. देवं नरः सवितारं विप्रा यज्ञैः सुवृक्तिभिः । नमस्यंति धियेषिताः

ie the illumined Powers of the nature, impelled by the Understanding, submit to the Ideality in sacrificial actions where all is clearly distinguished & put in its place.

This describes the movement that is now, against opposition, in course of being effected.

Lipi.

1. *unripe* - ie the mediary intelligence for full ideal action
2. *first fruits of the ideality in the intelligence*
3. *food of the ideality* - ie the bright full intelligence is offered up as food to the Vijnana.

Script

The Seven Affirmations have now to be entirely reaffirmed in the conscious experience. It is evident that aishwarya-vashita & ishita-vashita are growing in the satyam brihat. The pure ishita, aishwarya & vashita have to be equally asserted.

The true hinge of the seven affirmations is not the principle of affirmation, but the personal relation with the Ishwara & its triple rule of pervasive presence (avas), dasya madhura relation and universal bhoga result.

Sort.

2 *Ordinary* . . *Clari*. ie the sense of the Lilamaya in every person &

& отрицательного восприятия как истин, которые есть силы, & так и сил, которые есть истины, знание не продвигается, но лишь подтверждается всевозрастающим чувством брихата. При повторении процесса Ритам не прирастает.

Аффирмация возобновилась, но лишь частично в терминах виджняны.

Ментальные термины должны неуклонно заменяться идеальными значениями.

13 июня.

Гд. [Гадание]

1. देवं नरः सवितारं विप्रा यज्ञैः सुवृक्तिभिः । नमस्यंति धियेषिताः

т.е. освещённые Силы природы, побуждаемые Пониманием, подчиняются Идеальности в жертвенных действиях, где всё ясно различимо & помещено на свои места.

Это описывает движение, которое совершается сейчас, вопреки оппозиции, в процессе его осуществления.

Липи.

1. *незрелый* - т.е. интеллект как посредник для полного идеального действия

2. *первые плоды идеальности в интеллекте*

3. *пища идеальности* - т.е. яркий полный интеллект предлагается как пища для Виджняны.

Скрипт

Семь Аффирмаций теперь должны быть полностью подтверждены в сознательном опыте. Очевидно, что айшварья-вашита & ишита-вашита растут в сатьяме брихате. Чистые ишита, айшварья & вашита должны быть равно утверждены.

Истинный стержень семи аффирмаций - не принцип аффирмации, но личное отношение с Ишварой & его тройным правлением всепроникающего присутствия (авас), отношение дасья мадхура и универсальная бхога в результате.

object must be made the ordinary perception in a clarified consciousness.

Script.

The labour of the illuminated Intelligence is being constantly justified and again falsified, as was done formerly with the logical intellect, in order that the submission to the Ideality may be enforced on these powerful forces,- in order that they may see that they are not yet pure & cannot be pure of the nervous force that is not illumined, unless they give up the attempt at self action. They are only there as the food of the Vijnana.

All attempts at permanently excluding obscuring confusion from the Tapas & the Light fail the moment they seem to have almost succeeded. It is no proof of false guidance by the Ishwara, but only of a false state in the Prakriti, a state of unaccomplished harmony. Nor is it a proof of non-guidance but merely that the goal has not been reached.

The error is in throwing force on the detail to the exclusion of the Brihat.

Kamananda

The action & intensity of the kamananda has been restored in all asanas after a prolonged struggle of 24 hours duration between the will in the mind & prana & the adverse external Will which uses the deficiencies of the body.

Subjective intensity of Ananda, after attack & clouding, has been easily restored in the senses. It is only in the mental reception of event that it is still subject to violent negations.

Tapas -

Aishwarya is now acting with the 60-fold power in consecutive movements, but only where there is no strong opposite intention or passive hostile force against it. It is also producing circumstance to rectify passive hostile force; but there is as yet no predominant power of success.

Script

Knowledge will manifest perfectly enough if the habit of nervous stress independent of light can be removed. For this reason all perceptions not proceeding from the centre above must be passive & indifferent, until the conversion into ideality is complete.

Гд.

2. *Ординарное . . Клари* - т.е. ощущение Лиламайи в каждой персоне & объекте должно стать ординарным восприятием в прояснённом сознании.

Скрипт.

Труд освещённого Интеллекта постоянно оправдывается и вновь фальсифицируется, как это было прежде с логическим интеллектом, чтобы могло быть осуществлено подчинение этих мощных сил Идеальности, - чтобы они могли увидеть, что они ещё не чисты & не могут быть чистыми из-за нервной силы, которая не может быть освещена, пока они не оставят попытки самовольных действий. Они остаются там только как пища для Виджняны.

Все попытки перманентно исключить затемняющий беспорядок из Тапаса & Света рушатся в тот момент, когда они, как кажется, почти удались. Это не доказательство ложного руководства Ишвары, но лишь ложного состояния в Пракрити, состояния нереализованной гармонии. Это и не доказательство не-руководства, но лишь факт, что цель не достигнута. Ошибка в силе, бросающейся к деталям при исключении Брихата.

Камананда

Действие & интенсивность камананды были восстановлены во всех асанах после длительной борьбы продолжительностью в 24 часа между волей в уме & пране & неблагоприятной внешней Волей, которая использует недостатки тела.

Субъективная интенсивность Ананды после атаки & омрачения была легко восстановлена в чувствах. Лишь в ментальном восприятии событий она ещё подвержена яростному отрицанию.

Тапас -

Айшварья теперь действует с 60-ричной силой в последовательных движениях, но лишь там, где против неё не выдвигается сильное противоположное намерение или пассивная враждебная сила. Она также создаёт обстоятельства для исправления пассивной враждебной силы; но здесь ещё нет преобладающей мощности успеха.

It is evident that all definitive perceptions of event now are perceptions of an active possibility, that is a possibility that is to be fulfilled or would be fulfilled but for the intervention of another force. Some are more remote being only intentions in the subconscious being that are kept from emergence by the overt nervous & mental activity or thoughts which cannot fulfil themselves in the actual state of the Prakriti.

Sort

3. बृहद्भदेम विदथे सुवीराः

Aishwaryas in Kriti fulfilled.

1. Irish National Volunteers
2. Stress of the Suffragette movement
3. Attempt at forward movement in the Society.

Distant Vyapti -

- 1 The scene in the Alipur Court, presented to the thought day before yesterday, but as an idea not a fact, down to the retirement of Counsel.
2. Communicative to M. R [Motilal Roy] of the formation of the vijnana.

Samadhi.

The Swapnasamadhi was once more somewhat active. Rupa shows some signs of a tendency to develop.

June 14th Sunday.

St. [Sortilege]

अग्निषोमाविमं सु मे शृणुतं वृषणा हवं ।
प्रति सूक्तानि हर्यतं भवतं दाशुषे मयः ॥

Скрипт

Знание проявится достаточно совершенно, если сможет быть удалена привычка к нервному напряжению, не зависящему от света. По этой причине все восприятия, не исходящие из центра свыше, должны стать пассивными & индифферентными, пока не завершится преобразование в идеальность.

Очевидно, что все окончательные восприятия событий сейчас - это восприятия активной возможности, то есть возможности, которая должна быть выполнена или будет выполнена, но при вмешательстве другой силы. Некоторые более отдалённые являются лишь намерениями в подсознательном существе, что удерживаются от появления видимой нервной и ментальной активностью, или же мыслями, что не могут исполнить себя при нынешнем состоянии Пракрити.

Гд.

3. बृहद्भदेम विदथे सुवीराः

Айшварьи в Крити выполнены.

1. Ирландские Национальные Волонтёры.
2. Напряжение Суфражистского движения.
3. Попытка движения вперёд в Обществе.

Отдалённые Вяпти -

1. Сцена в Суде Алипура, представленная позавчера для мысли, но как идея, а не факт, вплоть до отставки Консула.
2. Коммуникативный [вьяпти] формации виджняны к М. Р. [Мотилалу Рою].

Самадхи.

Свапнасамадхи вновь был частично активен. Рупа показывает некоторые признаки тенденции к развитию.

The force & the mental Ananda have to enforce joy in the right thoughts & right forms of being & change in them into divine Ananda. All that is not sukha must be made sukha[.]

Lipi.

1. *The society of the Satyayuga, then rightly begin.*
2. *After the destruction of the intelligent activity, ie the ideal can develop.*

Script.

The Law of submission, namas, to Krishna revealed in the gods, is now accepted by the Jiva in all parts of the system. The law of affirmation is also being accepted & this implies a perfect faith in the guidance, but not yet in the result. The passivity of the critical intelligence, its surrender in favour of the Viveka is equally accepted. These things are now sukha and have to be generally enforced by Agni & Soma in the terms of Ananda. It is at present being done in the interests of Indra, who is King of Swar, in the supreme heaven of the mind within the triple system.

The siddhi of the Vijnana will now proceed regularly by self-action as the siddhi of the first & second chatusthayas have proceeded. It can do so because every motion, even the most adverse, is accepted as a step in the necessary process guided & imposed by the supreme Wisdom, Love & Power. This is the namas of the Prakriti to the Purusha. Till now it was only the submission of the Jiva to the Ishwara, & could not be perfectly effective because the exterior Prakriti was still rebellious. The next step must be the entire submission of the intelligence to the ideality,

विप्रा नमस्यंति धियेषिताः

The instances of effectiveness in dharma continue.

In kriti there is a severe setback, eg. Irish Volunteer quarrel, French Cabinet instability, in public matters; the difficulties in organising the personal life are rather obstructions than adverse movements.

In the body the Tapas is still ineffective except in some details.

14 июня.

Гд.

अग्निषोमाविमं सु मे शृणुतं वृषणा हवं ।
प्रति सूक्तानि हर्यतं भवतं दाशुषे मयः ॥

Сила & ментальная Ананда должны обеспечить радость в правильных мыслях & в правильных формах бытия, & изменение в них в божественную Ананду. Всё, что не сукха, должно стать сукха.

Липи.

1. *Общество Сатьяюги, тогда правильно начать.*
2. *После разрушения интеллектуальной активности, т.е. идеал может развиваться.*

Скрипт.

Закон подчинения, намаса, Кришне, открытому в богах, теперь принят Дживой во всех частях системы. Закон аффирмации также принимается, & это подразумевает совершенную веру в руководство, но ещё не в результат. Пассивность критического интеллекта, его сдача в пользу Вивеки приняты равным образом. Эти вещи теперь сукха и должны быть осуществлены в целом Агни & Сомой в терминах Ананды. В настоящее время это делается в интересах Индры, кто есть Король Свара, в верховных небесах ума внутри тройной системы.

Сиддхи Виджняны будут теперь регулярно продолжаться само-действием, как продолжались сиддхи первой & второй чатуштайи. Это может так происходить, потому что каждое движение, даже самое неблагоприятное, принимается как шаг в необходимом процессе, управляемом & налагаемом верховной Мудростью, Любовью & Силой. Это - намас Пракрити Пуруше. До настоящего времени это было лишь подчинение Дживы Ишваре, & не могло быть совершенно эффективно, потому что внешняя Пракрити ещё была непослушна. Следующий шаг должен стать полным подчинением интеллекта идеальности.

विप्रा नमस्यंति धियेषिताः

=

The day has been otiose in karma & in siddhi, except for the movement in the morning.

Kamananda is infrequent in occurrence, but not limited by any condition when it does recur.

Premananda continues to grow but is not in its activity as yet the normal movement of the chitta. The same limitation holds of the other anandas & of the Krishnadrishti. Only the shanti, sukha, prasada of the first chatusthaya are entirely in possession of their seats; Samata also except in certain physical touches. In the second chatusthaya dasya is normal, but not the continuous active dasya-buddhi. The rest of the second chatusthaya is dependent for its activity on smarana.

Rupa has now an almost full abundance & spontaneous activity in Chitra; in akasha on a background & in antardrishta clear forms emerge out of a confused abundance of vague incomplete images & remain for the briefest moment or emerge complete[,] vivid & clear but without more than the moment's stability.

Impulses of activity are abundant & even powerful, but are not able to emerge into coordinated work. They have chandra ananda, but are not fully illumined in their energy.

June 15

Sort.

When thou hast drunk of this, O thou of the hundred activities, thou becomest the smiter of the Vritras, and protectest man in the fullness of his plenty -

Script.

Продолжаются случаи эффективности в дхарме.

В крити серьёзная неудача, напр. ссора Ирландских Волонтёров, неустойчивость французского Кабинета, в публичных вопросах; препятствиями являются, скорее, трудности в организации личной жизни, чем неблагоприятные движения.

В теле Тапас ещё неэффективен, кроме как в некоторых деталях.

=

День был бесполезен в карме & в сиддхах, кроме движения утром.

--

Камананда нечаста в возникновении, но не ограничена никаким условием, когда возвращается.

Премананда продолжает возрастать, но пока в её активности нет нормального движения читты. То же ограничение удерживает от других ананд & от Кришнадришти. Только шанти, сукха, прасада первой чатуштайи полностью во владении их местами; также Самата, кроме некоторых физических прикосаний. Во второй чатуштайе дасья нормален, но дасья-буддхи активен не непрерывно. Остальная часть второй чатуштайи зависит от её активности при смаране.

--

Рупа теперь имеет почти полное изобилие & спонтанную активность в Читре; в акаше на фоне & в антардриште ясные формы появляются из беспорядочного изобилия неясных неполных образов & остаются на кратчайший миг или появляются полными, яркими & ясными, но не более чем с мгновенной стабильностью.

--

Импульсы активности обильны & даже мощны, но не способны сложиться в скоординированную работу. Они несут чандра ананду, но не полностью освещены в их энергии.

--

15 июня

Гд.

Когда ты упоён этим, О ты в сотнях действий, ты становишься сокрушителем Вритр и защищаешь человека в полноте его изобилия -

That is to say, the Ananda is the condition, the fullness of the Prema, Ahaituka, Chidghana & Shuddha resulting in the Chidananda & Sadananda -

The forward movement of the Rupa today is the preparation for a final efflorescence & prepares in its turn a forward movement of the Samadhi which is dimly adumbrated. There is some strain of the Tapas; it is unnecessary & will fall away. But it prepares & represents the intensity of the Mahakali energy, involving also after purification an energy of the light & joy, which is to replace the calm Maheshwari-Mahasaraswati passivity of the empty vessel.

These things are not to be done slowly, gradually & with difficulty, but rapidly, victoriously and without relapse. The point at which this will be possible, is not yet reached, but is being rapidly approached.

Already affirmation is the dominant note of the thought-perception, the ketu. The base of Ananda will soon also be "normal", as indicated in the constant symbol-word, "Ordinary" read on the box. Tapas & Prakasha are being assured more & more of their freedom. Only the uncertainty in the faith holds them back, & this obstacle is now being removed by the removal of the Maheshwari restraint. Mahakali left to herself can now work out her own salvation.

The Anandamaya Drishti, the constant sense of the Ishwara, the dasya-madhura & bhoga are also almost ready.

The large siddhi has also been accepted in the sankalpa & the method of working. It awaits only the ritam of the vijnana in thought & tapas.

Time is the last enemy to be conquered & enslaved. That too depends on the ritam of the tapas.

Crude Rupa is now clear against a background, but with some difficulty, except for a few easily spontaneous forms, & without stability. Clearness has begun also in the antardrishta. An attempt is being made to introduce mobile forms in the jagrat, bahirdarshi & [antardarshi], as owing to the rule of instability in the jagrat, a complex continuous action cannot be seen in the swapna-samadhi, except behind a veil of non-seeing by the eye of the supta chaitanya. This veil is growing thin & the chaitanya, jagrat in swapna, can now see a continued action, but not with the figure clear before the Chakshush.

In rupa sadhara, there appear to be three preliminary stages. First, chitra is formed from the material provided by the background, by the mental eye acting

Скрипт.

То есть это состояние - Ананда, полнота Премы, Ахайтуки, Чидгханы & Шуддхи, приводящих к Чидананде & Садананде -
Сегодняшнее движение Рупы вперёд - подготовка к финальному расцвету, & готовит в свою очередь движение вперёд Самадхи, которое смутно намечается. Есть некоторое напряжение Тапаса; оно не необходимо & отпадёт. Но оно подготавливает & представляет интенсивность Махакали энергии, привлекая также после очищения энергию света & радости, которая должна заменить спокойную [принадлежащую] Махешвари-Махасарасвати пассивность пустого сосуда.

Эти вещи не должны делаться медленно, постепенно & с трудностью, но быстро, победоносно и без рецидива. Точка, в которой это будет возможно, ещё не достигнута, но быстро приближается.

Аффирмация - уже доминирующая нота мысле-восприятия, кету. База Ананды скоро также будет "нормальной", как обозначено в постоянном слове-символе "Ординарное", прочитанном на коробке. Тапас & Пракаша удостоверяют их свободу всё больше & больше. Их удерживает лишь неуверенность в вере, & это препятствие теперь удаляется удалением сдержанности Махешвари. Махакали, предоставленная самой себе, теперь может выработать её собственное спасение.

Анандамайя Дришти, постоянное ощущение Ишвары, дасья-мадхура & бхога также почти готовы.

Обширные сиддхи также были приняты в санкальпе & методе работы. Они ожидают лишь ритма виджняны в мысли & в тапасае.

Время - последний враг, который будет побеждён & поработён. Это также зависит от ритма тапаса.

=

Сырая Рупа теперь ясна на фоне, но [появляется] с некоторым трудом, кроме нескольких легко спонтанных форм, & без стабильности. Ясность началась также в антардриште. Предпринимается попытка ввести подвижные формы в джаграт, бахирдарши & антардарши, так как из-за правила нестабильности в джаграте комплексное непрерывное действие не может быть видно в свапна-самадхи, кроме как позади завесы не-видения глазом супта чайтаны. Эта завеса становится тонкой, & чайтанья, джаграт

through the material & taking advantage of marks & physical helps; then the material is used for the substance of the picture, but the outlines are arbitrarily determined by the mental eye; then emerges the sadhara which is created not from the background, but from the akash & thrown on the background to help the distinctness; finally, the clear sadhara detaching itself from the background & practically equivalent to akasharupa.

Lipi

1. *Soul-tejas*;

αἰσχιστος ἦσθα

[*aiskhistos estha*].

2 *the real intensity of the delight* (has only to reveal itself by seizure, in the mind, of the central & comprehensive Ananda)

3 *itself it is distinguishing itself* - ie the ideality in the movements of the intelligence

4 *joyful progress* - often repeated, almost daily

The subjective Ananda, the Krishnadrishti & Drishti of the Jnana & Ananda Brahman, the confirmation & enlargement of the Satyam Brihat, the strengthening of the principle of Ananda are all now proceeding automatically towards their completion. So also the acceptance of all bhoga and the dasya. Only an unisistent but sustained attention is needed for their generalised activity. For the generalised activity of the madhura relation with the personal Ishwara, smarana also is necessary; there is not the automatic smarana. The automatic generality of the ritam & the conquest of Time are as yet only envisaged.

Samadhi is progressing in stability. Dream was extremely coherent, free from ego but deformed by present associations.

June 16

S^t. [Sortilege] *Raw materials* (Fr. D.).

Script. It is the raw materials (ama) that are now being brought forward for

в свапне, теперь может видеть непрерывное действие, но не с фигурой, ясно видимой перед Чакшуш.

В рупе садхара, похоже, есть три предварительных стадии. Сначала с помощью ментального взгляда, действующего сквозь материал & использующего преимущество знаков & физических вспомогательных средств, формируется читра из материала, представленного фоном; затем материал используется для субстанции картины, но контуры произвольно определяются ментальным взглядом; затем появляется садхара, которая создана не из фона, а из акаши, & брошена на фон, чтобы помочь отчётливости; наконец, ясная садхара отделяет себя от фона & практически эквивалентна акашарупе.

Липи

1. *Теджас души*;

αἰσχιστος ἦσθα

[*aiskhistos estha*].

2. *реальная интенсивность восторга* (ещё только должна раскрыть себя схватыванием в уме центральной & всеобъемлющей Ананды).

3. *сама себя отличает* - т.е. идеальность в движениях интеллекта.

4. *радостный прогресс* - повторяющееся часто, почти ежедневно.

Субъективная Ананда, Кришнадришти & Дришти Джняны & Ананда Брахман, подтверждение & расширение Сатьяма Брихата, усиление принципа Ананды - все теперь автоматически направляются к их завершению. Также принятие всей бхоги и дасья. Для их обобщаемой активности необходимо лишь ненастойчивое, но длительное внимание. Для обобщаемой активности мадхура отношения с личным Ишварой необходима также смарана; нет автоматической смараны. Автоматическая всеобщность ритам & завоевание Времени пока лишь предусматриваются. Самадхи прогрессирует в стабильности. Сновидение было чрезвычайно последовательным, свободным от эго, но деформировано присутствующими ассоциациями.

=

pachana. This exactly describes the defect in the siddhi of the mental consciousness which was being strongly felt all the morning & especially at the moment of the sortilege.

Neuralgia with a struggle in the consciousness between discomfort of pain & raudrananda. Followed by intensification of pain & repetition in two places. An equally intense pain in the chest added. There the titiksha was deficient & the pressure was diminished & intermitted. In all cases except the last mental suggestion preceded the production of the pain. Afterwards the pains were renewed but with less simultaneity; the titiksha & element of ananda & physical udasinata increased, but could not rise to the right intensity. At last the pressure became too great and determined will had to be used to remove the pains. In this experience there was a conscious struggle between two Powers or sets of Powers, one exulting in the pain & desiring to use it for the abhyasa of Raudrananda, the other rejecting & opposing them as contrary to the Arogya siddhi.

For the moment the anritam seems to be strengthened. The samata, shanti, sukha, hasya are growing continually in positive force as well as the dasya and faith in the guidance & resist all attacks.

Lipi

1. *youth destiny* (chitra).
2. *enthusiastic faith in the ideality*
3. *referee*.

The clouded ideality is again emerging into overt action.

For some time the spirit of the ideal society seems in a crude form to be growing among a certain number. This fulfills the repeated lipi 13.

Cold has once more manifested (in the head) but with a slight effectiveness. It recurred, however, throughout the day, the will only availing to prevent its continuity.

Veda VII 61-66. Notes.

June 17th

St. [Sortilege] intimating the destruction of the sollicitude³.

16 июня

Гд. [Гадание] *Сырые материалы*. (Фр. Д.).

Скрипт. Это - сырые материалы (ама), которые теперь выдвигаются вперёд для *пачаны*. Это точно описывает дефект в сиддах ментального сознания, которое сильно ощущалось всё утро & особенно в момент гадания.

--

Невралгия с борьбой в сознании между дискомфортом от боли & рудранандой. Сопровождалась интенсификацией боли & повторением в двух местах. Одновременно добавилась интенсивная боль в груди. Титикша была недостаточной, & давление было уменьшено & прервано. Во всех случаях, кроме последнего, появлению боли предшествовало ментальное внушение. Впоследствии боли возобновились, но с меньшей одновременностью; титикша & элемент ананды & физическая удашината возросли, но не смогли подняться к правильной интенсивности. Наконец, давление стало слишком большим, и должна была использоваться определённая воля, чтобы удалить боли. В этом опыте была сознательная борьба между двумя Могуществами или группами Могуществ, одно ликующее при боли & желающее использовать её для абхьясы Рудрананды, другое отклоняющее & противодействующее первому, как противоположности Арогья сиддхи.

В настоящий момент анритам кажется усилившимся. Самата, шанти, сукха, хасья непрерывно возрастают в позитивной силе, также как дасья и вера в руководство, & сопротивляются всем атакам.

Липи

1. *юная судьба* (читра).
2. *восторженная вера в идеальность*
3. *рефери*.

Затемнённая идеальность вновь проявляется открытым действием.

В течение некоторого времени дух идеального общества, похоже, растёт в сырой форме среди определённого числа [*людей*]. Это выполняется повторяющееся липи 13.

Простуда вновь проявилась (в голове), но с небольшой эффективностью.

Однако она возвращалась в течение дня, воля лишь помогала

There is persistent clouding of the knowledge in order to annul the affirmations, maintain the principle of relapse and destroy the faith established & the shanti. It is always the method of the Vritra that is used, except in the fourth & fifth chatusthayas.

Script.

The Ananda must be positively affirmed in all activities & experiences without regard to consequences. The governing Power will arrange the necessary affirmations & rejections.

Commencement of the Tablet of Vedanta.

The Affirmations remain. They are resisted in their conscious & perfect application. They have yet to be finally disengaged from that resistance.

The first chapter of the Secret of Veda completed. The power of swift writing & the joy & force of inspiration have been entirely recovered; but cannot be used with sufficient continuity as yet, because of the obstructive tamas in the physical consciousness. The shadow of Vritra still remains on the Adri.

³ So spelled in MS here and below; it is the French spelling.

Intimations -

1. The first chapter of the Life Divine & of the Synthesis of Yoga will be immediately begun & rapidly completed.
2. The physical siddhi will be extended into utthapana.
3. The literary activity having been organised, the activity of Dharma will be organised as the second outward fulfilment.

The physical siddhi is now the chief subject of active struggle between the Tapasya of Siddhi & the remaining strength of Asiddhi. As yet the Asiddhi predominates in the actualised existence, almost entirely in the Saundarya, effectively in objective utthapana, as a powerful obstruction in Arogya, as a habit of discontinuity in physical Ananda.

Kriti does not yet progress beyond rudiments; Dharma is only effective, for

предотвратить её непрерывность.

Веда VII 61-66. Примечания.

=

17-го июня

Гд. [Гадание] намекает на разрушение заботы³.

Есть постоянное затемнение знания, чтобы аннулировать аффирмации, поддержать принцип рецидива и разрушить установленную веру & шанти. Именно метод Вритры всегда используется, кроме как в четвёртой & пятой чатуштайях.

Скрипт.

Ананда должна быть позитивно утверждена во всех действиях & событиях без внимания к последствиям. Управляющая Сила выстроит необходимые утверждения & отказы.

==

Начало Блокнота Веданты.

Аффирмации остаются. Они испытывают сопротивление в их сознательном & совершенном применении. Они ещё должны быть окончательно освобождены от этого сопротивления.

==

Первая глава Тайны Ведды завершена. Способность быстрого письма & радость & сила вдохновения были полностью восстановлены; но ещё не могут использоваться с достаточной непрерывностью из-за препятствующего тамаса в физическом сознании. Тень Вритры ещё остаётся на Адри.

³ Так в рукописи здесь и ниже; это французское написание.

--

Указания -

1. Первая глава Божественной Жизни & Синтеза Йоги будет немедленно начата & быстро закончена.
2. Физические сиддхи будут расширены в утхапане.
3. Литературная активность организована, активность Дхармы будет организована, как второе внешнее выражение.

==

the rest with a great variability, in individuals; Samaja is only seen in indications of initial tendency.

Jun 18.

St. [Sortilege] refers back to the raw materials, the destruction of the sollicitude, the "soul-tejas".

Script.

There is an apparent period of obstruction or even of relapse in the Vijnana & faith. As usual, it has an object connected with the next advance in the siddhi. That object is to get rid of the remnants of sollicitude & faltering faith and affirm the active tapas that will ripen the raw materials of the siddhi.

Lipi

1. *Suspensibility of the ideality*

It is found that in the state of passivity the suggestions of the brihat tend to arrange themselves in the terms of ritam, correcting automatically the false stresses with a greater power of self-existent truth than formerly; but activity of the tapas tends to reinforce false stress and deform the ritam. Therefore the old gulf between the passive udasina effectivity & the active joyous or *sahasya* seeking after effectivity, is not yet bridged.

Aishwarya etc are for the most part ineffective for the last two days.

The obstruction of Vritra has succeeded this morning in troubling the faith & the first chatusthaya.

The ritam in the state of passive recipiency is an unilluminated or obscurely illuminated ritam.

The Brahmadarshana varies between the Krishna & Narayan Bhava & the

Физические сиддхи - теперь главный предмет активной борьбы между Тапасей Сиддх & оставшейся силой Асиддх. Пока Асиддхи преобладают в актуализованном существовании, почти полностью в Саундарье, эффективны в объективной утхапане, [видны] как сильное препятствие в Арогье, как привычка к прерывности - в физической Ананде.

=

Крити ещё не прогрессирует за пределы рудиментов; лишь Дхарма эффективна, остальные с большой изменчивостью в индивидуальностях; Самаджья видна лишь в признаках начальной тенденции.

=

18-го июня

Гд. [Гадание] вернулось к сырым материалам, разрушению заботы, "теджасу души".

Скрипт.

Есть очевидный период препятствования или даже рецидива в Виджняне & вере. Как обычно, он имеет цель, связанную со следующим продвижением в сиддхах. Эта цель в том, чтобы избавиться от остатков заботливости & колеблющейся веры и утвердить активный тапас, при помощи которого сырые материалы сиддх будут созревать.

Липи

1. *Приостановленность идеальности*

Обнаружено, что в состоянии пассивности предложения брихата имеют тенденцию выстраивать себя в терминах ритам, автоматически исправляя ложные напряжения с большей силой самосуществующей истины, чем раньше; но активность тапаса имеет тенденцию вновь усиливать ложное напряжение и деформировать ритам. Поэтому старая пропасть между пассивной удашиной эффективностью & активной радостью или *сахасьей*, обретаемой позже эффективности, ещё не соединена мостом. Айшварья и т.д. в последние два дня большей частью неэффективна. Противодействие Вритры этим утром было успешным в затрагивании веры

impersonal Brahman in which Sarva predominates & Ananta & Jnana are insufficient. It is only the Krishnadarshan that brings the Ananda.

The obscuration being effected, the full ananda of the senses is also affected with jugupsa.

Script.

These inroads in the siddhi will now be ejected & the damage done repaired. It is really the remnants of the egoistic faith that have been attacked & the other has been veiled in order that the attack might have effect. The suspensibility of the ideality is drawing to an end & with its removal, the principle of relapse will be removed from the emotional & nervous subjectivity.

The Affirmations are once more manifesting, but not in their entirety. They are pursued by a question that materialises in negation, partial or suspensive of the fullness of the affirmations. Especially, the affirmations of personal relation are still ineffective & without them the rest cannot keep their footing.

The full affirmation of the satyam brihat is no longer resisted, but the complete affirmation of the ritam is constantly attacked & broken when it seems to be on the point of perfect fulfilment. There is always an element of deviation, potential or actualised, or of potency of relapse which is made effectual, usually immediately after any instance of effective or perfect play of the ritam. It is always in the intelligence luminous or unilluminated that the ritam acts.

Study has to be arranged with the same force & order that is almost accomplished in the writing. It has to be confined at present to Veda and philology. In both perfection & not rapidity must be the first consideration, but rapidity will come hand in hand with perfection.

& первой чатуштайи.

Ритам в состоянии пассивного получения - это неосвещённый или тускло освещённый ритам.

=

Брахмадаршана варьируется между Кришна & Нараян Бхавой & безличным Брахманом, в котором преобладает Сарва, а Ананта & Джняна недостаточны. Лишь Кришнадаршан приносит Ананду.

=

Затемнение имело эффект, полная ананда чувств также затронута джугупсой.

Скрипт.

Эти нашествия в сиддхах теперь будут изгнаны, & ущерб восстановлен. Это действительно остатки эгоистической веры, которые были атакованы, & другая [вера] была завуалирована, чтобы атака могла возыметь эффект. Приостановка идеальности подходит к концу, & с её удалением принцип рецидива будет удалён из эмоциональной & нервной субъективности.

=

Аффирмации вновь проявляются, но не в их полноте. Они преследуемы вопросом, который материализуется в отрицании, частичном или приостанавливающим полноту аффирмаций. В особенности аффирмации личного отношения ещё неэффективны, & без них остальные не могут сохранить их основу.

=

Полная аффирмация сатьяма брихата уже не встречает сопротивления, но полная аффирмация ритамы постоянно атакуется & разрушается, когда кажется находящейся в точке совершенного выполнения. Всегда есть элемент отклонения, потенциальный или актуализированный, или [элемент] потенции рецидива, который обычно становится эффективным сразу после любого случая эффективной или совершенной игры ритамы. Именно в интеллекте, освещённом или неосвещённом, всегда действует ритам.

=

Изучение должно быть организовано с той же силой & порядком, что почти достигнута в письме. В настоящее время оно должно ограничиться Ведой

Study of Veda.

June 19th

Samadhi showed a greater tendency of habitual stability in form & continuity of process than has hitherto been reached. Nevertheless the stability is not fundamental as yet, the pratistha, that is to say, is insufficiently firm & thus gives room for suspension & relapse.

Lipi.

(Chitra) 1. *glorious energy* - imprisoned & trying to emerge.

Akasha 2. *the result of the energy is still obstructed.*

3. *sunlit energy - the sunlight in the energy is instructive & enveloped in the theory of the intellect.*

4. *in the delight there is light, it is slight as yet in the tapas.*

5. 31. 13 (daily repeated)

Script.

The sollicitude is now destroyed in its centre; in its application it has to be destroyed by substitution of the free, joyous & unillumined Tapas proceeding direct from the Ishwara.

The raw material is being progressively turned into ripe & utilisable forms. This is evident in the knowledge in which the most apparently false suggestions are being reduced to terms of the Truth even in the difficult processes of the trikaldrishti. It is proceeding also, at a less advanced stage, in the tapas. It has begun in the rupa & samadhi.

Force of soul-tejas has to be substituted for the sense of want & the straining in the sollicitude. This process also is under way.

Study of Veda is beginning to take its proper form.

The Synthesis of Yoga commenced.

и филологией. Первым критерием для обоих должно стать совершенство, & не скорость, но скорость будет идти рука об руку с совершенством.

=

Изучение Веды.

19-го июня

Самадхи показал большую тенденцию к привычной стабильности в форме & непрерывности процесса, чем были достигнуты до сих пор. Тем не менее, стабильность пока не фундаментальна, не пратиштха, т.е. недостаточно тверда &, таким образом, даёт место для приостановки & рецидива.

Липи.

(Читра) 1. *великолепная энергия* - заключённая & пытающаяся проявиться.

Акаша 2. *результат энергии ещё воспрепятствован.*

-//- 3. *солнечная энергия - солнечный свет в энергии показателен & облачён в теорию интеллекта.*

4. *в восторге есть свет, [но] он пока незначителен в тапаса.*

5. 31. 13 (ежедневно повторяющееся)

Скрипт.

Забота теперь разрушается в её центре; в её проявлении она должна быть разрушена заменой на свободный, радостный & неосвещённый Тапас, происходящий прямо от Ишвары.

Сырой материал прогрессивно превращается в зрелые & пригодные для использования формы. Это очевидно в знании, в котором самые ложные по видимости предложения сводятся к терминам Истины даже в трудных процессах трикалдришти. Это также продолжается в тапаса, но на менее продвинутой стадии. Это началось в рупе & самадхи.

Сила теждаса души должна заменить чувство потребности & напряжение от заботы. Этот процесс также на полном ходу.

-

Изучение Веды начинает принимать его надлежащую форму.

-

Aishwaryas fulfilled

1. Agreement about Irish National Volunteers & their growth
2. The formation of the French Ministry
3. The recent course of the Mexican War.
4. The action of Turkey in the Greek quarrel.
5. The undisturbed progress of the S. African solution.

Against -

1. The hitch in the Niagara Mediations.

Today the negations have been expelled, but they still surround the progress at a little distance.

Especially, the dasyabuddhi is greatly strengthened, & the Tapas. Physical alasya still persists & resists the pranic utthapana, but it is being constantly overborne. Mental utthapana is almost complete, ie the uninterrupted energy of the mind for action, pranic utthapana is only resisted by the *defaillances* of the body. The two are now moving towards a continuous variable energy; change of activity is used more often than rest as a means of relieving the strain on the unfit body. For some time sleep has been allowed in large quantities.

Lipi.

6. *The sleeping & suspended energies again in activity. (chitra)*
7. *something of fidelity to the ideality emerging, intellectuality losing its tejas of resistance to the ideality.*
8. *the exchange of intellectuality for ideality in the sea god (Varuna).*
9. *return of friends.*

Rupa in jagrad antardarshi is now showing stable groups including men, objects & animals together, crude, & with movement. But there is a deficiency of body & vividness. Shabda is trying to emerge into the jagrat.

Samadhi.

Strong & often brilliant activity of vision in swapnasamadhi & deepening of the solidity in the degree of stable continuity already achieved.

Начат Синтез йоги.

-

Айшварьи выполнены

1. Соглашение об ирландских Национальных Волонтерах & их росте
2. Формирование французского Министерства
3. Недавний ход мексиканской войны.
4. Действие Турции в греческом споре.
5. Беспрепятственный прогресс решения по Ю. Африке.

Против -

1. Помеха в Ниагарском Посредничестве.

-

Сегодня отрицания были изгнаны, но они ещё окружают прогресс на небольшом расстоянии.

Особенно дасьябуддхи очень усилен, & Тапас. Физическая аласья ещё упорствует & сопротивляется пранической уттахпанае, но постоянно преодолевается. Ментальная уттахпана, то есть непрерываемая энергия ума для действия, почти полна, пранической уттахпанае сопротивляются лишь *слабости* тела. Эти две теперь двигаются к непрерывной меняющейся энергии; смена активности чаще, чем отдых, используется как средство разрядки напряжения для непригодного тела. Некоторое время допускался сон в большом количестве.

Липи.

6. *Спящие & приостановленные энергии вновь в активности. (читра)*
7. *появилось что-то от точности идеальности, интеллектуальность теряет её тежас сопротивления идеальности.*
8. *замена интеллектуальности на идеальность в морском боге (Варуне).*
9. *возвращение друзей.*

=

Рупа в джаград антардарши теперь показывает стабильные группы, включая вместе людей, объекты & животных, сырые & с движением. Но есть недостаточность тела & яркости. Шабда пытается проникнуть в джаграт.

=

Самадхи.

June 20th

St. [Sortilege] Straining & anxiety must cease.

Script.

The entire fulfilment of the progress in motion since the 10th June is hampered by certain negations which cannot break down the progress but seek to limit & occasionally to suspend it. The *Nidah* are stronger than the *Vritras*, & this in itself is a significant indication of progress. *Vritra*, however, is still strong in the fourth & fifth *chatusthaya*[s] &, to a much less extent, in the sixth & seventh.

The intimations of the seventeenth are as yet being fulfilled only in the first & even that is subject to qualifications of the time-symbols then assumed by the mind.

The day has chiefly passed in karma.

Synthesis of Yoga takes its final form; the first Book of the Life Divine begun (the Vedantic Affirmations).

Lipi

1. *death of hope*
2. *sister energy* - to replace & already replacing hope, *nishkama anandamaya tapas*.

The touches of solicitude from the external Nature now take the form of a passive doubt with a tendency to repining, more often than the sense of anxiety & effort.

Lipi

3. *The repining is in the intellectuality*
4. *energy of bliss* (to remove the repining).

Script.

Уже достигнуты сильная & часто сияющая активность видения в свапнасамадхи & углубление прочности до степени стабильной непрерывности.

20 июня

Гд. [Гадание] Напряжение & беспокойство должны исчезнуть.

-

Скрипт.

Полное завершение прогресса в движении от 10-го июня затруднено некоторыми отрицаниями, которые не могут разрушить прогресс, но стремятся ограничить & иногда приостановить его. *Нидах* сильнее, чем *Вритры*, & это само по себе - существенный знак прогресса. Однако *Вритра* ещё силен в четвёртой & пятой чатуштайе & в гораздо меньшей степени в шестой & седьмой.

Указания от семнадцатого пока выполняются лишь в первой & даже при том, что они подвержены уточнениям символов времени, затем принимаемых умом.

-

День проведён главным образом в карме.

Синтез Йоги принимает его финальную форму; первая Книга Жизни Божественной начата (Ведантические Аффирмации).

Липи

1. *смерть надежды*
2. *энергия сестры* - [необходимая,] чтобы заменить, & уже заменяющая надежду, *нишкама анандамайя тапас*.

=

Прикасаия заботы из внешней Природы чаще теперь принимают форму пассивного сомнения с тенденцией жаловаться, чем чувства тревоги & усилия.

=

Липи

3. *Жалоба* - в интеллектуальности
4. *энергия блаженства* (чтобы удалить жалобу).

There should be no struggle to do anything, know anything or effect anything, but only the readiness to be an active & blissful instrument in whatever is intended.

This does not mean that there is to be no passion & force in the action or that all is to be *saumya*, easy, pliant. On the contrary; for it is the action of Mahakali that is intended. That action is already pleasant in the impulse & joy of the *sahitya*, its *isha* & *radhas* - combined as the *ratha*, the chariot of the soul in its action. The same *rudra* energy will be extended everywhere; but it must result from the *bhoga* of the passive *Prakriti* enjoyed by the *Ishwara*.

It must be extended first to the *vijnanasiddhi*[,] to the thought, *vak*, script, *lipi*, sense-perception, power, vision,- afterwards to the body & the outward action. Not only is this to be done, but it is about to be done. It has already extended itself to the script & is preparing to extend itself to *lipi* & *rupa* & to the senses.

The change to the *rudra ananda* of Mahakali is already being effected, organically & organisedly - it has extended itself to all experiences & activities, but is hampered by the sense of a discord & the discomfort of the discord. This discomfort can be well perceived as a form of *ananda* out of order & its source as the egoism of a standard erected by the individual mind and a demand that all should conform to it. The standard remains & the demand, but it must be the standard of God's tendency & the demand of God's *tapas*, so that the discord may also bring a joy of progressive fulfilment & of strenuousness in the progress, not the discomfort of a baffled struggle.

The use of error is to suggest or to maintain a truth of being which would otherwise be shut out by the limited precision of the truth of actuality. What we call truth is always an equivalence between a partial truth of fact & the perception in the human mind. If too rigidly insisted upon it is itself an error,- as if a tract of ground brilliantly lighted were to be taken for the whole earth & the vastnesses left in obscurity excluded as if they were non-existent. This rigidity is the ordinary method of truth-seekers. Necessary to the limited human mind, it yet prevents comprehensive vision. We deny or forego the infinities of Truth in order that we may securely grasp some of her fragments,- the broken

-

Скрипт.

Не должно быть борьбы, чтобы сделать что-либо, узнать что-либо или осуществить что-либо, но только готовность быть активным & блаженным инструментом для всего, что предназначено.

Это не означает, что не должно быть страсти & силы в действии или что всё должно быть *саумья*, лёгким, гибким. Напротив; поскольку именно действие Махакали предназначено. Это действие уже благотворно в импульсе & радости *сахитьи*, в её *ише* & *радхасе*, соединённых в *ратху*, колесницу души в её действии. Та же *рудра* энергия будет распространяться повсюду; но она должна следовать из *бхоги* пассивной *Пракрити*, которой обладает *Ишвара*.

Вначале она должна быть распространена на *виджняна*сиддхи, мысль, *вак*, скрипт, *липи*, чувственное восприятие, силу, видение, - затем на тело & внешнее действие. Это не только должно быть сделано, но оно собирается быть сделанным. Она уже распространила себя на скрипт & готовится распространить на *липи* & *рупу* & чувства.

=

Изменение в *рудра* ананду Махакали уже осуществляется органически & организованно - она распространила себя на все опыты & активности, но затруднена чувством разногласия & дискомфортом от разногласия. Этот дискомфорт может быть правильно воспринят, как форма *ананды* не в [нужном] порядке, & его источник - как эгоизм стандарта, воздвигнутого индивидуальным умом с требованием, что всё должно соответствовать ему. Стандарт & требование остаются, но это должен быть стандарт тенденции Бога & требование *тапаса* Бога, так чтобы разногласие также могло внести радость прогрессивного выполнения & напряжённости в прогрессе, а не дискомфорт от нарушающей борьбы.

=

Использование ошибок должно подразумевать или поддерживать истину существа, которая иначе была бы не допущена ограниченной точностью истины актуальности. Что мы называем истиной - это всегда эквивалентность между частичной истиной факта & восприятием в человеческом уме. Слишком жёстко настаивать на этом и есть, собственно, ошибка, - как если бы участок земли, ярко освещённый, принимался за всю

bread of verity.

June 21

The Ananda holds firm. The sortileges of June 10th 12th & 14th are fulfilled; & since safety of the gains is assured, whatever interruptions or cloudings there may be, the Ananda is a dhana which is in possession now once for all. It has only to be progressively intensified & cast more & more into the Mahakalibhava. It still keeps too much of the Maheshwari-Mahasaraswati bhava.

St. Sayana Bhur - ie the physical consciousness has now to be solarised (moulded into the ideality).

N.B. Before seeing, it was intimated to the thought-perception that today's sortilege would be a repetition & confirmation of those of the 13th. A glance was given at an old rejected MS. (Secret of Veda) with the above result which was first read Sight & Bhima. This was at once a prediction & an illustration of the thing predicted; for the perception came in the physical consciousness and was not first made luminous above in the Drishti.

The sortileges of the thirteenth are first to be fulfilled & then Sight & Rudrashakti are to be harmonised.

The body resists & attempts to keep its tamas, incited by the memory & habit of old reactions. It has to be given, when too insistent, a change of activity[.]

Intervals of intense bodily passivity & inner calm still arrive, as this night, which belong to Maheshwari rather than to Mahakali-Mahasaraswati. They are used for the ever increasing fullness & force of the pratistha which is always the Maheshwari pratistha.

Great stability has been achieved in the rupa of swapnasamadhi & lipi there seems also to be growing [in] coherence, but these effectivities have not

землю, & необъятности, остающиеся в темноте, исключались, как если бы их не существовало. Эта жёсткость является обычным методом искателей истины. Необходимая для ограниченного человеческого ума, она всё же предотвращает всестороннее видение. Мы отрицаем или отказываемся от бесконечностей Истины, чтобы мы могли надёжно схватить некоторые из её фрагментов - преломлённый хлеб истины.

21 июня

Ананда твёрдо удерживается. Гадания от 10-го, 12-го & 14-го июня выполнены; &, поскольку надёжность достижений гарантирована, какие бы ни были прерывания или облака, Ананда - это дхана, которая теперь во владении раз и навсегда. Она должна быть лишь прогрессивно усилена & всё более оформлена в Махакалибхаву. Ещё остаётся слишком много Махешвари-Махасарасвати бхавы.

Гд. Саяна Бхур -- т. е. физическое сознание теперь должно быть соляризировано (сформировано в идеальность).

Прим. Перед увиденным [*гаданием*] мысле-восприятию было сообщено, что сегодняшнее гадание будет повторением & подтверждением таковых от 13-го. Взгляд был направлен на старый отклонённый текст (Тайна Веды) с вышеприведённым результатом, который был первым прочитанным Видом & Бхимой. Это было сразу и предсказание, & иллюстрация предсказанной вещи; поскольку восприятие пришло в физическое сознание, а не увиделось до этого освещённым свыше в Дришти.

Сначала должны выполняться гадания от тринадцатого, а затем Вид & Рудрашакти должны быть гармонизированы.

=

Тело сопротивляется & пытается сохранить его тамас, подстрекаемое памятью & привычкой к старым реакциям. Когда [*оно сопротивляется*] слишком настойчиво, ему должна быть дана смена активности.

=

Интервалы интенсивной телесной пассивности & внутреннего спокойствия, которые принадлежат Махешвари, а не Махакали-Махасарасвати, ещё происходят, как этой ночью. Они используются для всевозрастающей полноты & силы пратиштхи, которая есть всегда

yet been generalised.

Annotated translation of Isha Up. corrected and copied.

June 22

There is a yet unconquered opposition to the vijnanamay fulfilment. The Ananda holds firm in spite of many trials.

St. *The action & intensity of the kamananda restored in all asanas* -

ie the kamananda has been sluggish & intermittent, it is now time for restoration of its activities.

The action is being restored, but the intensity is intermittent except in the seated position which does not help to disperse the nervous energies that concentrate in the self-expression of the kamananda. Smarana is, temporarily, again a condition for continuity.

The vijnana of knowledge progresses in the mass and through the mass the ritam is evolving, but when the mind concentrates on individual detail, the old disorder is apt to recur. This, however, is not invariable; for often in the individual detail there is correct order. But when the final result is forecast without a mental perception of the forces at work, there error in mind is more frequent than the correct reception of the truth from above. The latter occurs rarely; nor are the perceptions as a rule illumined, but belong to the physical consciousness. The sortilege of the 21st, Sayana Bhur is being fulfilled as the preparation for those of the 13th. The

सुवृक्ति [suvṛkti]

is going on in the physical consciousness which is being prepared as the lowest layer of the *barhis*.

In Tapas, the two difficulties are, on the one hand, to reject all willings that are not in harmony with the Divine Will & on the other to avoid mistaking the

Махешвари пратиштха.

=

Большая стабильность была достигнута в рупе в свапнасамадхи, & похоже, что также липи в нём возрастает в последовательности, но эти эффективности ещё не обобщены.

-

Аннотированный перевод Иша Уп. исправлен и скопирован.

22 июня

Ещё есть непобеждённая оппозиция исполнению виджнянамайи. Ананда удерживается твёрдо, несмотря на многочисленные испытания.

Гд. *Действие & интенсивность камананды восстановлены во всех асанах* - т.е. камананда была вялой & прерывистой, настало время для восстановления её активности.

Действие восстанавливается, но интенсивность прерывиста, кроме как в сидячем положении, которое не способствует рассеянию нервных энергий, что концентрируются в самовыражении камананды. Смarana вновь временно стала условием непрерывности.

=

Виджняна знания прогрессирует в массе, и через массу развивается ритам, но когда ум концентрируется на индивидуальных деталях, старый беспорядок склонен возвращаться. Однако это не неизменно; поскольку часто в индивидуальных деталях есть правильный порядок. Но, когда окончательный результат предсказывается без ментального восприятия сил за работой, то ошибки в уме происходят чаще, чем правильный приём истины свыше. Последний случается редко; и восприятие при этом, как правило, не освещено, а принадлежит физическому сознанию. Гадание 21-го, Саяна Бхур, выполняется как подготовка к таковому от 13-го.

सुवृक्ति [suvṛkti]

[сувркти] продолжается в физическом сознании, которое подготавливается, как самый низший слой *бархиса*.

В Тапасе две трудности в том, что, с одной стороны, [нужно] отклонить

immediately dominant force for the eventual Divine Will.

Samadhi

The instances of prolonged action of rupa & stable status of rupa in swapnasamadhi are becoming more frequent, as well as coherence in dream, but as yet the insecurity & remoteness of the whole world of dream & vision are not removed.

Karma. Life Divine. Secret of Veda (improved & copied)

June 23^d

Lipi

1. prophecy - has now to be made utilisable
2. brothers -
- 3 it is successfully arrested . . delight (in its increase but not abrogated or concealed)
4. eloquence
5. it is possible for it is everywhere successful (ie the turning of all things into delight,- in immediate answer to a half doubt in the mind)
- 6 battle

The lipis doubly [2,4] underlined refer to a later fulfilment which is now being prepared behind the outer actuality of things.

Script.

The governance of all thought & action by the Ishwara is becoming more & more general & apparent, but is still followed on separate converging lines and is not brought into an overtly common & harmonised action from the one centre. Prakriti in her new activity is still being prepared & organised. But the preparation is now rapidly drawing to a head & the relations of the diverse activities begin to be seen.

The main complaint is smallness, insufficiency, want of mass in the ritam. These are the things that have now to be remedied.

все желания, которые не в гармонии с Божественной Волей, & с другой, избежать ошибочного принятия непосредственно доминирующей силы за окончательную Божественную Волю.

Самадхи

Случаи продолжительного действия рупы & стабильного статуса рупы в свапнасамадхи становятся более частыми, так же как последовательность в сновидении, но пока ненадёжность & отдалённость всего мира сновидения & видения не удалены.

=

Карма. Божественная жизнь. Тайна Веды (улучшена & скопирована).

23 июня

Липи

1. пророчество - теперь должно быть сделано пригодным для использования
 2. братья -
 3. он успешно задержан . . восторг (в его возрастании, но не аннулирован и не скрыт)
 4. красноречие
 5. это возможно, поскольку это повсюду успешно (т.е. превращение всех вещей в восторг - в немедленном ответе на долю сомнения в уме)
 6. битва
- Липис, подчёркнутые дважды [*в тексте один раз - прим. перев.*], относятся к более позднему выполнению, которое подготавливается сейчас за внешней реальностью вещей.

Скрипт.

Правление Ишвары всей мыслью & действием становится всё более & более всеобщим & очевидным, но ещё следует отдельным сходящимся линиям и не приведено к открытому всеобщему & гармонизированному действию из единого центра. Праkriti ещё готовится & организуется в её новой активности. Но подготовка теперь быстро подходит к завершению & начинает прослеживаться связь различных действий.

Главная претензия - малость, недостаток, нехватка массы в ритаме. Это

Vijnana

The ritam increases but always in the unilluminated physical consciousness and always with an element of blindly striking consciousness that fails to hit the mark, or to get the right pitch & accent. This element in its activities is being steadily put into its right place, but still persists.

Reference to Veda for indicative Vak.

अमंदान् स्तोमान् प्र भरे मनीषा सिंधावधि क्षियतो भाव्यस्य
यो मे सहस्रानमिमीत सवानतूर्तो राजा श्रव इच्छमानः ॥

Intimation that this Sutra which had long baffled the mind, would this time yield up its whole secret. Immediately fulfilled, with a constant play of the illumined ideality in its fourfold powers.

Work to be done.

A Society to be formed like the Theosophical Society which will support & popularise the Knowledge & the writings which express it.

This is to be done by two means, the Will & Vyapti spreading the impulse to know & calling silently its supporters & the growth & manifestation of the Yogic powers attracting inquirers & convincing doubters.

Vijnana

The Knowledge after attaining a fair amount of Ritam in the Satyam Brihat, gave place to an attempt to establish the Aishwarya-Vashita-Ishita in a greater mastery, but here the Tapas is only one force among many, sometimes prevailing or partly prevailing, sometimes or partly failing & the Knowledge falls back to that level & reflects the struggle of forces & no longer the vijnanamaya knowledge of its eventualities. It becomes again the satyam brihat without the ritam, especially if failure reawakens the old struggle between egoistic faith & rajasic revolt of disappointment.

Utthapana

The utthapana (physical) has been renewed. So far all movements of the body in that direction have been a failure. Today, however, the medial asana of the legs was renewed & maintained for 15 minutes in each case with varying

вещи, которые теперь должны быть исправлены.

==

Виджняна

Ритам возрастает, но всегда в неосвещённом физическом сознании и всегда с элементом слепо посылающего себя сознания, которое неспособно попасть в цель или получить правильную подачу & акцент. Этот элемент в его действиях неуклонно помещается на его правильное место, но ещё упорствует.

==

Ссылка на Веду для индикативного Вака.

अमंदान् स्तोमान् प्र भरे मनीषा सिंधावधि क्षियतो भाव्यस्य
यो मे सहस्रानमिमीत सवानतूर्तो राजा श्रव इच्छमानः ॥

Указание, что эта Сутра, которая долго озадачивала ум, на этот раз уступит весь её секрет. Немедленно исполнено при постоянной игре освещённой идеальности в её четверичных могуществах.

Работа, которая должна быть сделана.

Общество должно быть сформировано, подобно Теософскому Обществу, которое будет поддерживать & популяризировать Знание & записи, которые выражают его.

Это должно быть сделано двумя средствами, Волей & Въяпти, распространяющими импульс к знанию & молчаливо зовущими его сторонников, & ростом & проявлением Йогических могущств, привлекающих исследователей & убеждающих сомневающихся.

==

Виджняна

Знание после достижения достаточного количества Ритама в Сатьяме Брихате уступило место попытке установить Айшварью-Вашиту-Ишиту с большим мастерством, но Тапас здесь - лишь одна сила среди многих, иногда преобладающая или частично преобладающая, иногда, или частично, терпящая неудачу, & Знание спадает на тот же уровень & отражает борьбу сил & уже не является виджнянамайя знанием с его возможностями. Оно снова становится сатьямом брихатом без ритам, особенно если неудача вновь будит старую борьбу между эгоистической

degrees of pranic mahima & laghima. Anima was intermittent, but on the whole defective, the cessation being due to the defect. In the right, the pressure was greater than in the left.

Karma

Recopying & correction of Secret of Veda Chapter I completed.

Jun 24

St 1. We have to be content

2.

स्वदित्यनर्थको वात्र चाक्षेपो वा भविष्यति —

That is effort is either inert & otiose at this stage of the Yoga or turns into Akshepa, that is grief, complaint or revolt.

Script.

These examples are being given to show beyond the least doubt that a great Intelligence is guiding the Yoga. The main feature of the moment in the Yoga is the attempt of sollicitude & effort to revive with their usual consequences of dissatisfaction, trouble, complaint & revolt. The first thing done therefore was to make the eye glance back & fall on the previous “significant words” recorded. “Straining & anxiety must cease” & “Raw Material”, - the latter explains the difficulties of the process which has led to the shadow of dissatisfaction & sollicitude. The eye then glanced back at all the sortileges recorded & at once reinforced the corresponding activities & judged their state of progress at the present moment. Afterwards it glanced first at the paper Mahratta opposite where it got the first “significant word” & secondly, into the commentary in verse on the Isha Upanishad where it got the second. The agreement of these two entirely unconnected sources taken at random, seen in the light of previous “coincidences” shows that these are not coincidences, but the combinations of an Intelligence for which no method is too small to bring

верой & раджасическим бунтом разочарования.

==

Уттхапана

(Физическая) уттхапана возобновилась. До сих пор все движения тела в этом направлении были неудачны. Однако сегодня средняя асана ног была возобновлена & поддерживалась в течение 15 минут в каждом случае с различными степенями пранических махимы & лагхимы. Анима была неустойчивой, но в целом дефектной, прекращение было из-за дефекта. С правой стороны давление было больше, чем с левой.

==

Карма

Копирование & правка Тайны Веды Глава I завершено.

24 июня

Гд. 1. Мы должны быть довольны.

2.

स्वदित्यनर्थको वात्र चाक्षेपो वा भविष्यति —

Это усилие, которое или инертно & бесполезно на этой стадии Йоги, или превращается в Акшепа, что есть огорчение, недовольство или бунт.

Скрипт.

Эти примеры приводятся, чтобы вне малейшего сомнения показать, что Йогой руководит великий Разум. Главная особенность момента в Йоге - это попытка заботы & усилий возродиться с их обычными последствиями в виде неудовлетворённости, проблем, недовольства & бунта. Поэтому первая сделанная вещь заключалась в том, чтобы вынудить взгляд оглянуться & упасть на предыдущие записанные "значимые слова". "Напряжение & беспокойство должны исчезнуть" & "Сырой Материал" - последнее объясняет трудности процесса, который привёл к тени неудовлетворённости & заботы. Затем взгляд вновь оглянулся на все записанные гадания & сразу усилил соответствующие активности & оценил состояние их прогресса на настоящий момент. Впоследствии он взглянул, во-первых, на газету Махратта напротив, откуда он получил первое "значимое слово", & во-вторых, на комментарий к стиху из Иша

about the greatest ends or too great to be used for bringing about the smallest.

Thought

Despise not, O thinker, the things that seem to thee negligible or the thoughts that seem to thee only childish. Thou mayst miss by that neglect the little stone upon which rests all this mighty universe.

Aishwarya

There are still three movements in the effectivity of Tapas

1. The Tapas is successfully resisted by strong powers of obstruction that are either in possession or take possession of the field of activity. The successes are then fragmentary & partial.

2. The Tapas acts resisted, but irresistible, in the power 60, sweeping away the resistance & realising an immediate success. This success may be either in one detail or in successive details but has not yet been generalised.

3. A mixed movement struggling towards general effectivity in which each act of tapas is satyam, but there is insufficient brihat and only a fragmentary ritam.

Script.

The difficulties of the Vijnana ought not to discourage the Tapas. This is still the defect that the actuality of unsuccess brings unfaith not only in the immediate success but in the whole theory of the karma.

The unfaith in Yoga siddhi is only a shadow; the unfaith in karma is still a reality. It has a liberal & ample ground of justification, but also good reasons for self-distrust. If the Yoga siddhi is entirely fulfilled, so will the karma. The question then is of time, of power & of good faith on the part of the Master of the Lila.

The doubt of good faith rests on the idea that this may be one of his deceptions by which he helps his purpose in the world, but deceives & breaks

Упанишады, откуда он получил второе. Согласие этих двух абсолютно не связанных между собой источников, взятых наугад, видимое в свете предыдущих "совпадений", показывает, что это не совпадения, а комбинации Ума, для которого никакой метод ни слишком мал, чтобы вызвать наибольшие результаты, ни слишком велик, чтобы использоваться для вызывания наималейших.

Мысль

Не презирай, О мыслитель, вещи, что кажутся тебе незначительными, или мысли, что кажутся тебе слишком детскими. Ты можешь пропустить при таком небрежении маленький камешек, на котором покоится вся эта могущественная вселенная.

=

Айшварья

До сих пор в эффективности Тапаса есть три движения:

1. Тапас успешно противодействует мощным препятствующим силам, которые владеют или овладевают полем активности. При этом успехи фрагментарны & частичны.

2. Действия Тапаса испытывают сопротивление, но непреодолимы, в силе 60, сметают сопротивление & реализуют немедленный успех. Этот успех может быть в одной детали либо в последовательных деталях, но ещё не обобщён.

3. Смешанное движение, борющееся за общую эффективность, в котором каждый акт Тапаса - сатьям, но недостаточный брихат и лишь фрагментарный ритам.

=

Скрипт.

Трудности Виджняны не должны обескураживать Тапас. Это всё-таки дефект, что актуальность неуспеха приносит неверие не только в немедленный успех, но и во всю теорию кармы.

Неверие в Йога сиддхи - только тень; неверие в карму - ещё реальность. Оно имеет либеральную & обильную основу для оправдания, но также и серьёзные причины для недоверия к себе [самому]. Если Йога сиддхи полностью выполнятся, это и будет карма. Вопрос в таком случае - времени, могущества & честной борьбы со стороны Мастера Лилы.

his instrument or satisfies his hopes only in a slight degree.

The doubt of power rests on the idea that the Master is not Krishna, but another who represents himself as Krishna or has taken advantage from the beginning of that belief in the mind, or that Krishna is only a god among gods & not the supreme Deity.

The doubt of time rests upon immediate disappointment & argues from that to eventual disappointment.

The first step is to set right the Tapas.

1. The Tapas, if applied with concentration, determines each series of movements in the sense of satyam brihat with a considerable but uncertain ritam.

2. This movement is baffled by an inhibition of the Will through partial knowledge which perceives a predominant possibility of unsuccess as a fate of unsuccess & help[s] the possibility to realise itself so that it seems justified as the fate.

3. This movement takes advantage of the uncertainty in the ritam, of the fact that knowledge is more correct when not coupled with action of Will on the result & of the weariness which comes on the physical self by expenditure of concentrated tapas.

It is necessary

1. That the satyam brihat should prevail also when there is automatic Aishwarya Vashita Ishita without Tapas.

2. That the idea of unsuccess should be recognised as a perception of strong or dominant possibility & removed from the central action which seeks the ritam of things in the Apas.

3 That Will & Knowledge should harmonise & coincide & the disparity between Chit of Knowledge & Chit of Tapas be resolved into a unity. For this purpose two principles have to be observed.

1. The combination always of Will & Knowledge

2 The substitution of self acting for concentrated Tapas.

Asiddhi

Сомнение в честной борьбе опирается на идею, что это может быть одним из его обманов, которыми он помогает его цели в мире, но обманывает & ломает его инструмент или удовлетворяет его надежды лишь в малой степени.

Сомнение в силе опирается на идею, что Мастер не Кришна, а другой, кто представляет себя как Кришна, или воспользовался преимуществом от начала этой веры в уме, или что Кришна - только бог среди богов, & не верховное Божество.

Сомнение во времени опирается на сиюминутное разочарование & аргументирует им окончательное разочарование.

--

Первый шаг - правильно установить Тапас.

1. Тапас, если он применяется с концентрацией, определяет каждую серию движений в смысле сатьяма брихата со значительным, но неуверенным ритамом.

2. Это движение нарушается сдерживанием Воли посредством частичного знания, которое воспринимает преобладающую вероятность неуспеха как суждённый неуспех & помогает вероятности реализовать себя так, что это кажется оправданным, как судьба.

3. Это движение использует преимущество неуверенности в ритаме, факта, что знание более корректно, если не связано с действием Воли на результат, & усталости, которая приходит в физическую самость с расходом сконцентрированного тапаса.

Необходимо

1. Чтобы сатьям брихат также преобладал, когда есть автоматическая Айшварья Вашита Ишита без Тапаса.

2. Чтобы идея неуспеха была распознана как восприятие мощной или доминирующей возможности & удалена из центрального действия, которое ищет ритам вещей в Апасе.

3. Чтобы Воля & Знание гармонизировали & совпадали, & различие между Чит Знания & Чит Тапаса было преобразовано в единство.

Для этой цели должны соблюдаться два принципа.

1. Комбинация всегда Воли & Знания

2. Замена самодействия сконцентрированным Тапасом.

Lipi *battle* repeated from yesterday justified. It is notable that this struggle always comes when there is in the consciousness a stress towards finality or rapid advance & is always to the advantage of the forces that obstruct.

Kamananda

It is suggested that the action & intensity of the kamananda is now established beyond recall in all asanas; but the continuity & freedom from necessity of smarana are not yet sufficiently established & are therefore [liable]⁵ to more serious interruption.

Lipi

1. *battle*
2. *egoistic faith* to be discharged of egoism & justified
3. *totality . . intelligence* - ie the subject of the battle
4. *fifteenth* - ie Anantam Brahma now inseparable from Sarvam.
5. *intensity of the delight* - a greater subjective intensity is already normal.

Kamananda

In essence the smarana is no longer indispensable, but is still utilised to stimulate the Ananda activities and shorten the periods of interruption, intervals of discontinuity.

Continuity therefore is the one siddhi in real defect.

Script.

1. The egoistic faith is already being justified; for it is the reflection of a higher tapas and ritam. The totality of the intelligence is being justified *in all the thoughts*, for they are being shown to be satyam brihat. The ritam alone is still reserved for imperfection.

2. The intensity of the delight will now be increased in the subjectivity, asserted in the physical ananda. The latter movement has already been recommenced.

3. It is true that the method still belongs to the old method of alternation between Night & Dawn, progression & apparent retrogression. The Nature is too much besieged as yet by the mental Mayavin to admit of the total exclusion of this inchoate & inferior vriijina movement.

4 The satyam has now been sufficiently established in the brihat. The

=

Асиддхи

Липи *битва*, повторяющееся со вчерашнего дня, оправдалось.

Примечательно, что эта борьба происходит всегда, когда в сознании совершается усилие к окончательности или к быстрому продвижению, & всегда [*оборачивается*] в пользу сил, которые препятствуют.

-

Камананда

Предполагается, что действие & интенсивность камананды теперь устанавливаются во всех асанах без напоминания; но непрерывность & свобода от необходимости смараны установлены ещё недостаточно & поэтому подвержены более серьёзному прерыванию.

-

Липи

1. *битва*
2. *эгоистическая вера* - должна быть освобождена от эгоизма & оправдана
3. *тотальность . . интеллекта* - т. е. предмет битвы
4. *пятнадцать* - т. е. Анантам Брахма теперь неотделим от Сарвама.
5. *интенсивность восторга* - большая субъективная интенсивность уже нормальна.

Камананда

В сущности, смарана уже не обязательна, но всё же используется, чтобы стимулировать активность Ананды и сократить периоды прерывания, интервалы разрыва.

Следовательно, непрерывность этой единственной сиддхи с реальным дефектом.

Скрипт.

1. Эгоистическая вера уже оправдывается; поскольку это - отражение высшего тапаса и ритам. Тотальность интеллекта оправдывается *во всех мыслях*, поскольку они, как показано, являются сатьямом брихатом. Лишь ритам ещё сохраняет несовершенство.
2. Интенсивность восторга будет теперь увеличена в субъективности, утверждена в физической ананде. Последнее движение уже возобновилось.

ritam also has to cease to assert itself only in separate detail or small groups and must establish itself in the brihat. This movement also has been prepared, but it must be finally asserted & established.

5. The vijnana of Knowledge & Power is the crux. So long as it is not entirely justified, the perfect finality of Samata & Shakti in the adhar & its environment is not possible. For Error & Defect mean persistence of the vana in the active Brahman & where there is a wound there will be suffering. The only other escape is into the shantam Brahma in Mind where activity ceases in a silent & impartial Delight that does not fulfil, but only escapes from the necessity of harmony. It is only in the ritam that the Shantam becomes the Active & Nivritti & Pravritti are perfectly reconciled.

6. Ananda is not yet sufficiently asserted in all the activities. The Mayavin of the Manomaya opposes & has hardened his heart against the Light. He has to be expelled, not fostered.

7. His opposition is to both the Swarajya & Samrajya, but the denial of the latter is his instrument. Aiswarya-Ishita is therefore the key to the perfection of the rest of the siddhi.

Samadhi.

Coherent & vivid swapna converted itself at times into vision - only shadows of present association.

Shabda attempts to manifest itself in the jagrat.

Utthapana of arms, horizontal asan, for 15 minutes. Anima defective; strong pranic laghima.

June 25th

Lipi -

1 *clear buddhi*

2 *vestiges of the intellectuality*

3. *the intellectuality greatly extinguished.*

4 *egoistic faith is to be farther justified*

Aishwaryas fulfilled -

1 Greco-Turkish arrangement.

3. Верно, что метод ещё относится к старому методу чередования Ночи & Рассвета, прогрессии & очевидной ретрогрессии. Природа пока очень осаждена ментальным Майявином, чтобы допустить полное исключение этого зачаточного & низшего вриджина [*изогнутого*] движения.

4. Сатьям теперь совершенно установлен в брихате. Ритам также должен прекратить утверждать себя лишь в отдельных деталях или в небольших группах, и должен утвердить себя в брихате. Это движение также было подготовлено, но оно должно окончательно утвердиться & установиться.

5. Виджняна Знания & Могуущества - главное затруднение. Пока она не полностью оправдывается, невозможна совершенная окончательность Саматы & Шакти в адхаре & его окружении. Поскольку Ошибка & Дефект означают постоянство враны в активном Брахмане, & там, где есть рана, будет страдание. Единственное другое спасение - в шантам Брахме в Уме, где активность прекращается в тихом & беспристрастном Восторге, который не достигает, а лишь убегает от необходимости гармонии. Лишь в ритаме Шантам становится Активным, а Нивритти & Правритти совершенно согласуются.

6. Ананда ещё недостаточно утвердилась во всех действиях. Майявин Маномайи противодействует & ожесточил его сердце против Света. Он должен быть изгнан, а не взлелеян.

7. Его оппозиция [*направлена*] к обоим, к Свараджье & Самраджье, но отрицание последнего -- это его инструмент. Поэтому Айшварья-Ишита - ключ к совершенству остальной части сиддх.

=

Самадхи.

Последовательная & яркая свапна временами превращалась в видение - [*были*] лишь тени от присутствующих ассоциаций.

Шабда пытается проявить себя в джаграте.

=

Уттахапана рук, горизонтальная асана, в течение 15 минут. Анима дефектна; сильная праническая лагхима.

25-го июня

Липи -

2. Progress of Home Rule & Irish N. V. [National Volunteers]

3 Delay of rupture, Mexico.

Script

The Intimations of the 17th were of the old type & are not being rapidly fulfilled - they expressed powerful tendencies, not actual eventualities. All of them must in the nature of things be executed, sooner or later, & therefore there was no value in the intimation, since the suggestion of rapidity has not been fulfilled. They are indications, rather than intimations and as indications had a full value, if by rapidly is understood rapidity of composition & not of completion.

Karma.

The first chapter of the Life Divine completed with great illumination in the thought & rapidity in its expression.

Idea of a publication "The Divine Victory" or the "Conquest of Immortality" ie the Hymns of Vamadeva translated into English in their psychological sense; suggested by the rendering of verses to be prefixed to the first Chapter of the Life Divine.

Ananda

The chandananda is now extending itself to thought perception & vangmaya thought; it is stronger in the unwritten script.

Samadhi

The consecutive event in rupa (handling & turning the pages of a book) became much more stable & persistent in continuity than before, but was divided between jagrat & swapna & broken by one or two intervals of non-sight. The book was opened & the general nature of the contents perceived; one or two separate words even were read & retained (stores . . provided).

1. ясный буддхи

2. остатки интеллектуальности

3. интеллектуальность сильно погашена.

4. эгоистическая вера должна быть далее оправдана

Айшварьи выполнены -

1. Греко-турецкое расположение.

2. Прогресс Хоум Руля & ирландских Н. В. [Национальных Волонтеров]

3. Задержка разрыва, Мексика.

Скрипт

Указания от 17-го были старого типа & не были быстро выполнены - они выражали мощные тенденции, а не актуальные возможности. Все они рано или поздно должны быть выполнены по природе вещей, & поэтому в указании не было ценности, так как предложение скорости не выполнилось. Они - индикаторы, а не указания, и, как индикаторы, имеют полную ценность, если под скоростью понимать скорость композиции, а не завершения.

Карма

Первая глава Жизни Божественной закончена с большим освещением в мысли & скоростью в её выражении.

Идея публикации "Божественной Победы" или "Завоевания Бессмертия", т.е. Гимнов Вамадевы, переведённых на английский язык в их психологическом смысле; предложена при переводе стихов, которые будут префиксом к первой Главе Жизни Божественной.

-

Ананда

Чандананда теперь расширяет себя на восприятие мысли & на вангмайя мысль; она сильнее в незаписанном скрипте.

-

Самадхи

Последовательное событие в рупе (обработка & перелистывание страниц книги) стало гораздо более стабильным & постоянным при непрерывности, чем раньше, но было разделено между джагратом & свапной & нарушено

Materialised sukshma taste strong & stable on the physical tongue (bitter) for upward of a minute.

Vijnana.

Perceptive thought is now assuming the largeness of the ritam.

Utthapana -

The asana of the arms horizontal in the recumbent position. This asana, in which the siddhi came suddenly at Alipur after ten minutes of moderate struggle & extended to two hours of perfect & effortless laghima, was in Pondi. assailed (1) by a slight but ineffective unwillingness of the physical prana to persist in this attitude in spite of the absence of any physical obstacle. (2) by a slight but ineffective attack on the anima during the asana. (3) by a reaction after 3 hours of the asana manifesting in a subsequent tendency to stiffness in the shoulder muscles. Today it [continued]⁶ for 1 hour 9 minutes with occasional manifestations, none of them serious, of these difficulties.

Asana of right leg, medial, first 6 minutes, then 15 after a long interval (20 minutes); the left, 21 minutes. In the right laghima seemed to draw back & give the place to mahima which supported the utthapana. In the left laghima was agent & mahima supplementary. Defect of anima was intermittent in spite of great pressure on the right, until the close of the asana. Asana of left horizontal, first in position of body recumbent on the side (15 minutes) then on the back (5 minutes).

The cause of the relapse & long suspension of utthapana seems to be that the pranic siddhis were never really extended to the outermost shells of the physical prana. Their deficiencies were supplied by an exceptional force of Tapasya which afterwards retired, not being natural to the body.

Lipi

5. *Do not resist the intelligence*

6. *The bliss of God finite, yet infinite*

несколькими интервалами не-видения. Книга была открыта, & общая природа содержания воспринята; несколько отдельных слов даже были прочитаны & сохранены (хранилища . . предоставлены) [(stores . . provided)].

Материализованный сукшма вкус силён & стабилен на физическом языке (горький) в течение минуты.

-
Виджняна.

Перцептивная мысль теперь обретает широту ритам.

=

Утгхапана-

Асана рук горизонтально в лежачем положении. Эта асана, в которой сиддхи внезапно пришли в Алипуре после десяти минут умеренной борьбы & распространились на два часа совершенной & лишённой усилий лагхимы, в Пондиш. была атакована (1) лёгким, но неэффективным нежеланием физической праны упорствовать в этом положении, несмотря на отсутствие какого-либо физического препятствия. (2) лёгкой, но неэффективной атакой на аниму во время асаны. (3) реакцией после 3 часов асаны, проявившейся в последующей тенденции к жёсткости в мышцах плеча. Сегодня она продолжалась 1 час 9 минут с временными проявлениями этих трудностей, ни одним серьёзным.

Асана правой ноги в среднем положении, вначале 6 минут, затем 15 после длительного перерыва (в 20 минут); левой - 21 минута. В правой лагхима, похоже, отступила & отдала [eë] место махима, которая поддерживала утгхапану. В левой лагхима была действующей, а махима дополнительной. Дефект анимы периодически появлялся до завершения асаны, несмотря на большое давление справа. Асана левой ноги горизонтально, сначала в положении тела лёжа на боку (15 минут), затем на спине (5 минут).

Причина рецидива & долгой приостановки утгхапаны представляется в том, что пранические сиддхис никогда реально не расширились на наиболее внешние оболочки физической праны. Их дефициты восполнялись исключительной силой Тапасьи, которая впоследствии удалась, не будучи естественной для тела.

=

Липи

7 *getting right.*

Script.

The element of ritam in the thought perception is immensely increased in the ordinary movements, even those of the nature of trikaldrishti. All telepathy & trikaldrishti must now be dominated by the ritam.

That higher movement of ideality long presaged & prepared has yet to begin on a general scale. It demands for its success the entire passivity of the intellect.

Karma

The first instalment of Yogic Synthesis recommenced & rapidly completed. What was written before, is reserved for the second instalment.

Samadhi

Dream disorderly & confused. Rupa maintained, but chhayamaya. Stability frequent, not long continuity.

June 26th

Karma.

Translation of IV. 13. R.V. [Rig Veda] also 15 & 25

Doubt of kriti strong in the morning; Ananda & Ritam disputed, but not very forcibly. Intensity of subjective Ananda immediately restored. The whole being is now really subject to Ananda[,] even the ananda of asiddhi, there is only a part of the outer prana which forms a weak point by which the subjective asiddhi is able to affect & reappear in the system, & the nirananda of unfaith & asiddhi is its means of entry.

Jnanam Brahma is now adding itself to Sarva & Ananta as a constant manifestation in the consciousness. Ananda is behind.

Sat Brahman is always the base, but Ananta manifests normally in the Sat, Jnana now manifests less actively, but still normally in the Ananta. The Asat Brahma is behind & varies between Anandamay Asat in its purity, which is always anandamay, & the Negation of things in the mind & prana which is

5. *He сопротивляйтесь интеллекту*

6. *Счастье Бога конечного всё же бесконечное*

7. *[getting right] разбирательство/обретение права.*

Скрипт.

Элемент ритам в восприятии мысли чрезвычайно возрастает в обычных движениях, даже в таковых природы трикалдришти. Вся телепатия & трикалдришти теперь должны быть доминируемы ритамом. Это высшее движение идеальности, долго предвещающее & подготавливаемое, уже должно начаться в общем масштабе. Оно требует для его успеха полной пассивности интеллекта.

Карма

Первая часть Йогического Синтеза возобновлена & быстро закончена. То, что было написано ранее, сохранено для второй части.

Самадхи

Сновидение беспорядочно & запутанно. Рупа поддерживается, но чайямайя. Стабильность часта, нет длительной непрерывности.

26 июня

Карма.

Перевод IV. 13. P.V. [Риг Веда], также 15 & 25.

Утром сильное сомнение в критике; Ананда & Ритам оспариваются, но не очень серьёзно. Интенсивность субъективной Ананды немедленно восстановлена. Всё существо теперь реально подчинено Ананде, даже ананде от асиддх, и есть лишь часть внешней праны, которая формирует слабую точку, через которую субъективные асиддхи способны воздействовать & вновь появляться в системе, & нирананда неверия & асиддх - это их способ входа.

Джнянам Брахма теперь добавляет себя к Сарве & Ананте, как постоянное проявление в сознании. Ананда находится позади.

Сат Брахман всегда - база, но Ананта проявляется обычно в Сат, Джняна теперь проявляется менее активно, но всё ещё обычно в Ананте. Асат

udasina or niranandamaya. The Asat in the body is Death.

Script.

The weak point in the Prana has to be made entirely strong; for that the unbroken stability of the Light is necessary.

Ritam increases, but is not yet in possession. Effective Tapas also increases in the mass, but is baffled in the details. At its best it controls, but does not possess the Akasha.

Lipi.

1. After the intellectuality, rapidity of the ideality in its entirety.

Lipi

This lipi manifested in the akasha in two parts showed a stability & a strength of material hitherto unprecedented in lipis of the first instance[.]

Long lipis are yet of a shifting & unstable character, only single words & small phrases are yet capable of stability.

2. *it is to distinguish the ideality . . . to forget the right of the ideality (ie the habit of the intellectuality; it seeks to judge for itself[.]*

3. *the tyranny of the Gods has to be destroyed.*

4. *they apologise . . . paralogise.*

Script.

However hopeless the outlook may seem in the Kriti, yet it is sure that the work will be done, but the intelligent Powers give too large a place to the immediate process. This stage is the tyranny of the gods and must be overcome.

June 27th

St.

तव प्रणीती तव शूर शर्मन्ना विवासंति कवयः सुयज्ञाः ।

Lipi.

1. *isolated, digest equality. (Samata).*

2. *travel ideality*

3. *13. repeated daily*

4. *the perfection of the lipi first manifests itself*

Брахма находится позади & варьируется между Анандамай Асат в его чистоте, который всегда анандамай, & Отрицанием вещей в уме & пране, которое есть удашина или нيرانандамайя. Асат в теле - это Смерть.

=

Скрипт.

Слабая точка в Пране должна полностью стать сильной; для этого необходима нерушимая стабильность Света.

Ритам возрастает, но ещё не находится во владении. Эффективный Тапас также возрастает в массе, но нарушается в деталях. В лучшем случае он контролирует, но не владеет Акашей.

Липи.

1. После интеллектуальности скорость идеальности в её полноте.

Липи

Это липи, проявленное в акаше в двух частях, показало стабильность & силу материала, беспрецедентные до сих пор среди липис первой инстанции.

Длинные липис ещё имеют перемещающийся & нестабильный характер, лишь отдельные слова & небольшие фразы всё же способны к стабильности.

2. *это должно отличать идеальность . . . забыть о правоте идеальности (т. е. привычка к интеллектуальности; она стремится судить для себя).*

3. *тирания Богов должна быть разрушена.*

4. *они приносят извинения . . . делают ложное умозаключение.*

Скрипт.

Несмотря на то, что перспектива в Крити может казаться безнадёжной, всё же есть уверенность, что работа будет сделана, но интеллектуальные Могущества уделяют слишком большое место непосредственному процессу. Эта стадия - тирания богов, и должна быть преодолена.

=

27 июня

Гд.

तव प्रणीती तव शूर शर्मन्ना विवासंति कवयः सुयज्ञाः ।

Tapas -

A great change is now manifesting in the Vijnana of Power. There is a visibly growing tendency in the Prakriti, to aid, favour & accomplish the thoughts & will-movements & the previous tendency to contradict them at once is now more intermittent, more artificial & when it prevails, prevails with more difficulty. The old rule, however, still holds good in the body & in Kriti.

The tendency in the Mind to select & favour a particular thought or will as against others without knowing it to be the Truth or the divine Will is the chief subjective obstacle to the rapid progress of effectivity in the Vijnana.

Aishwarya

1. Prolongation of conference at Niagara
2. Events in Mexico, imperfectly
3. Success of J. C. B [Jagadis Chandra Bose] in Europe - still insufficient
4. Irish. N. V

In Dharma there is strong opposition.

Script.

It is necessary in the Kriti & in the body to substitute the brihat will for the alpa, and subordinate the pranic movement to the pure mental, so that the Prakriti may develop there the powers of 50 & 60. In the Dharma the same necessity enforces itself.

Karma

Life Divine - Chapter I recopied & corrected.

The obstacle to free & joyous Tapas & Prakasha is the disparity between the Tapas of aspiration & the effective Tapas. It resides therefore in a defective Prakasha of eventual actuality or a defective force of that Prakasha in its dealings with immediate actuality.

Липи.

1. *изолированная, осваиваемая ровность.* (Самата).
2. *идеальность путешествия.*
3. *13. повторяется ежедневно.*
4. *сначала проявляет себя совершенство липи.*

Тапас -

Большое изменение теперь проявляется в Виджняне Силы. Есть явно растущая тенденция в Пракрити помогать, поддерживать & исполнять мысли & движения воли, & предыдущая тенденция сразу противоречить им теперь более прерывиста, более искусственна &, если преобладает, то преобладает с большей трудностью. Однако старое правило ещё хорошо удерживается в теле & в Крити.

Тенденция в Уме выбирать & одобрять конкретную мысль или волю по сравнению с другими без знания, что это Истина или божественная Воля - главное субъективное препятствие быстрому прогрессу эффективности в Виджняне.

Айшварья

1. Продление конференции в Ниагаре
2. События в Мексике, несовершенно
3. Успех Дж. Ч. Б [Джагадиса Чандры Боза] в Европе - ещё недостаточен
4. Ирл. Н. В.

В Дхарме сильная оппозиция.

=

Скрипт.

В Крити & в теле необходимо применить брихат волю для альпы и подчинить праническое движение чистому ментальному, так чтобы Пракрити могла развивать силы 50 & 60. В Дхарме налагается та же необходимость.

-

Карма

Жизнь Божественная - Глава I скопирована & исправлена.

=

Препятствие для свободного & радостного Тапаса & Пракаши -

Strong revival of the sukshma gandha, but in isolated experiences.

June 28th

St. *ordinary psychological workings* - ie the process is to make the higher nature the ordinary nature, but the physical consciousness has to be progressively transformed to that end.

Script.

There is a need of increasing affirmation.

The Vijnana has only to be made more swift & spontaneous in the discriminative ritam. Instead of the perceptions being admitted & afterwards put in their relation, they must be in their right relation even in the act of entry - not a confused troop that arranges itself in the reception chamber, but an orderly band each entering with the right precedence & grouping. So much is still defective[.]

The Tapas has only to increase in its hold on the executive agencies & bring all its workings to the degree of 50 & 60.

In the Rupa & Samadhi, there is a last obstruction to be overcome in order that all may expand irresistibly & rapidly.

The Affirmation of the Jnana Brahma is now sufficiently normal to provide a secure basis for the Ananda Brahman. Only it is the one Anandamaya in all who must be perceived constantly, not the Narayana imprisoned in the form. That must be only a subordinate movement in the One.

The fullness of the first four affirmations depends upon the second triad. That must now be made habitual to the consciousness and part of its "ordinary psychological workings". It is now being done.

Transfer the centre of the active consciousness from the mind to the

несоответствие между Тапасом стремления & эффективным Тапасом. Поэтому оно располагается в дефектной Пракаше возможной актуальности или в дефектной силе этой Пракаши в её отношениях с непосредственной актуальностью.

=

Сильное возрождение сукшма гандхи, но в отдельных переживаниях.

=

28 июня

Гд. *обычные психологические работы* - то есть процесс должен сделать высшую природу обычной природой, но физическое сознание должно быть прогрессивно трансформировано для этой цели.

Скрипт.

Есть необходимость возрастающей аффирмации.

Но Виджняна должна стать более быстрой & спонтанной в различающем ритаме. Вместо того, чтобы восприятия принимались & затем приводились в их взаимосвязь, они должны быть в их правильной взаимосвязи уже в процессе входа - не беспорядочная толпа, которая организует себя в комнате для приёма, а упорядоченный коллектив, когда каждый входит с правильным приоритетом & группированием. Ещё очень много дефектного.

Тапас должен лишь возрасть в захвате им исполнительных агентств & приводить все его работы к степени 50 & 60.

В Рупе & Самадхи есть последнее препятствие, которое нужно преодолеть, чтобы всё могло расширяться непреодолимо & быстро.

-

Аффирмация Джняна Брахмы теперь достаточно нормальна, чтобы обеспечить надёжный базис для Ананда Брахмана. Но именно единая Анандамайя во всём должна постоянно восприниматься, а не Нарайяна, заключённый в форму. Это должно стать лишь подчинённым движением в Едином.

-

Полнота первых четырёх аффирмаций зависит от второй триады. Это

supermind. The supermind is the seat of the superman.

See all forces as personalities in their action. That is Veda. See all personalities as the supreme Purusha, Krishna; that is Vedanta.

Samadhi

Strong manifestations of perfect rupa in the jagrat bahirdarshi, but as yet without stability.

Intense & stable lipi in words & small phrases

Intimations

1. Today Jnanam Brahma becomes permanently normal
2. Today Ananda Brahman commences normality
3. Lipi stabilises itself today in longer phrases.
4. Rupa takes today a permanent step forward.

Script.

The seven affirmations are now forming into their normal movement. Their deficiency is due to the lingering tendency of the consciousness towards formulation on the lower level of dividing mind.

Utthapana.

Medial asana of left leg, 20 minutes. Mahima defective, more than anima.

The Intimations

The Anandam Brahma seems to be confirmed as the normal experience and its contradiction has suddenly become the exception. Jnanam Brahma is perfectly established. Lipi has now the capacity for stabilisation in longer phrases of variable intensity & legibility.

Rupa has acquired a firmer tendency towards stability & efflorescence & a beginning of greater stability, chiefly in perfect dense forms.

теперь должно стать привычным для сознания и частью его "обычных психологических работ". Оно делается теперь.

=

Перенести центр активного сознания из разума в сверхразум. Сверхразум - место сверхчеловека.

-

Видеть все силы как персональности в их действии. Это - Веда. Видеть все персональности как верховного Пурушу, Кришну; это -- Веданта.

Самадхи

Сильные проявления совершенной рупы в джаграте бахирдарши, но пока без стабильности.

Интенсивное & стабильное липи в словах & небольших фразах.

Указания

1. Сегодня Джнянам Брахма станет перманентно нормальным.
2. Сегодня Ананда Брахман начинает нормальность.
3. Липи сегодня стабилизирует себя в более длинных фразах.
4. Рупа сегодня сделает перманентный шаг вперед.

=

Скрипт.

Семь affirmаций теперь формируются в их нормальное движение. Их недостаток обусловлен затяжной тенденцией сознания к формулировке на низшем уровне разделённого ума.

-

Уттахана.

Средняя асана левой ноги, 20 минут. Махима более дефектна, чем анима.

=

Указания

Анандам Брахма, похоже, подтверждается как нормальный опыт, а его отрицание внезапно стало исключением. Джнянам Брахма установлен совершенно. Липи теперь имеет способность к стабилизации в более длинных фразах с переменной интенсивностью & разборчивостью. Рупа обрела более твёрдую тенденцию к стабильности & расцвету & к началу большей стабильности, главным образом в совершенных плотных

June 29 -

Sort. The supreme human aspiration lifting itself towards that which is at once the apparent contradiction and secret reality of our being.

(ie Krishna Kali).

Script.

All is realised that was promised yesterday. It is the definite beginning of the precise ideality, as was predicted yesterday in an unrecorded lipi. Today the movement will become much more powerful.

Lipi

1. *Authority of the lipi.* (increasing & to be made definitive)
2. *Yourself*
3. *I3.* constantly repeated.

Samadhi

In the morning there was an enormous advance of coherence in a sort of image less dream (conversation & bhava only), in lipi of swapna samadhi & in lipi of antardrishta jagrat. Rupa of swapna & antardrishta jagrat is still stationary.

формах.

[28 июня 1914 года (день убийства Ф. Фердинанда). Первое упоминание о сверхразуме в Записи Йоги

"28 июня 1914 года, спустя неделю после того, как было объявлено о выпуске Арьи, эрцгерцог Франц Фердинанд был убит в Сараево. Месяц спустя Австрия объявила войну Сербии, и к 4 августа все европейские силы вошли в конфликт. Говоря об этих вещах полвека спустя, Мать заметила, что последовательность событий была очень интересной. Несколькими годами ранее ученик Шри Ауробиндо предположил, что было некоторое тайное значение в факте, что война вспыхнула сразу после того, как объявили об Арье. Шри Ауробиндо признал только, что определённая "'параллельность' дат" была очевидна. Можно заметить в этой связи, что два из ключевых терминов его йоги и философии, сверхразум и сверхчеловек, впервые встречаются в чём-то наподобие их окончательного смысла в Записи, датированной 28 июня 1914 года".

Из "Примечаний к текстам".]

29 июня -

Гд. Высшее человеческое стремление - поднять себя к тому, что сразу и очевидное противоречие, и тайная реальность нашего существа.

(т.е. Кришна Кали).

Скрипт.

Реализовано всё, что было обещано вчера. Это определённо начало точной идеальности, как вчера предсказывалось в незаписанном липи. Сегодня движение станет намного более мощным.

Липи

1. *Авторитет липи.* (возрастает & должен быть сделан окончательным)
2. *Ты сам.*
3. *I3.* повторяется постоянно.

-

Самадхи

Утром было огромное продвижение последовательности в своего рода

Aishwarya

In the morning after a momentary ineffectivity there was, in a certain field, constant play of the 40, 50 & 60 power, but chiefly of the two former. 30 & 35 were rare, but still present in an active potentiality.

Trikaldrishti.

In the satyam brihat with a growing ritam, but the fullness seems to be awaiting the growth of the Tapas.

Faith.

Faith grows & is sometimes enthusiastic faith but still waits on the actuality in the body & in karma.

Intimations

1. Today the universal premakama with their subjective ananda in its intensity of self-content.

2. The veil finally removed from the constant presence of the Ishwara; consequent intense tertiary dasya & madhura. The latter will still be insufficiently brihat in its scope.

3. The rapidity of the ideality already realised will grow in force & certainty of its power.

Four other intimations are to be given.

Script -

The first intimation is already being fulfilled & the second prepared. The third has now to follow.

The intense perception of Krishna in all beings has begun but it is combated sometimes by the strong perception of the ego; in objects it is combated by the sanskara of the objective inconscience. Both these obstacles have to be rapidly removed.

Lipi.

4. *It is already established in the trikaldrishti.*

5. 3 - ie lipi & rupa to be perfect, the latter in the crude & dense.

6. *The full joyous sensibility to the knowledge of the divine personality,* (antard. [antardrishta])

сновидении без образов (только беседа & бхава) в липи свапна самадхи & в липи антардришта джаграт. Рупа свапны & антардришта джаграт ещё стационарна.

Айшварья

Утром после кратковременной неэффективности была постоянная игра в определённом поле 40, 50 & 60 [степеней] силы, но главным образом двух первых. 30 & 35 были редко, но всё же присутствовали в активной потенциальности.

Трикалдришти.

В сатьяме брихат с возрастающим ритамом, но полнота, похоже, ожидает роста Тапаса.

Вера.

Вера растёт & иногда становится восторженной верой, но ещё ожидает актуальности в теле & в карме.

Указания

1. Сегодня - универсальная премакама с её субъективной анандой в её интенсивности само-содержания.

2. Окончательно удалена завеса с постоянного присутствия Ишвары; последовательный интенсивный третичный дасья & мадхура. Последняя будет всё ещё недостаточно брихат в её сфере.

3. Скорость идеальности, уже реализованная, возрастет в силе & уверенности в её могуществе.

Должны быть даны четыре других указания.

=

Скрипт -

Первое указание уже выполняется & второе готовится. Теперь должно последовать третье.

Началось интенсивное восприятие Кришны во всех существах, но оно иногда побеждается сильным восприятием эго; в объектах оно побеждается санскарами объективного несознания. Оба эти препятствия должны быть быстро удалены.

7. *before the light the fulfilment of the tapas independent of the obstacle of time*

8. *the superiority of the perfect ideality to the intelligent ideality*

9. *it is the perfect business capacities that are about to be active.*

10. *besiege the faith - immediately fulfilled*

11. *the intellectuality still struggles to besiege the faith*

12. *disaster*

Script

The three intimations now are all being fulfilled but can still be denied and interrupted. That capacity in the lower prakriti must be rapidly removed.

Lipi grows continually in perfection & kaushalya is trying to manifest. There must be no relaxation of the rapidity of the movement.

Rupa is still overconscious of its difficulties.

Lipi

13. *death of the false tapas.*

14. *rupees before September*

15. *it is for the last time that the long struggle is to take place (in the physical siddhi & parts of the karma).*

Intimations -

4. Firm foundation of faith independent of immediate actuality.

5. Rupa to break down the difficulty that has so long prevented its perfect efflorescence.

6. Samadhi to effect the same advance.

7. Trikaldrishti & Aishwarya-Ishita to prepare their final possession of the Akasha.

=

Липи.

4. *Это уже установлено в трикалдришти.*

5. 3 - т.е. липи & рупа должны быть совершенны, последняя в сыром & плотном.

6. *Полная радостная восприимчивость к знанию божественной персональности. (антард. [антардришта])*

7. *перед светом выполнение тапаса, не зависящего от препятствия времени*

8. *превосходство совершенной идеальности перед интеллектуальной идеальностью*

9. *это - совершенные возможности бизнеса, что собираются стать активными.*

10. *осадить веру - немедленно выполнено*

11. *интеллектуальность ещё борется, чтобы осадить веру*

12. *бедствие*

Скрипт

Все три указания сейчас выполняются, но ещё могут отрицаться и прерываться. Эта способность в низшей пракрити должна быть быстро удалена.

Липи непрерывно растёт в совершенстве, & каушалья пытается проявиться. Не должно быть расслабления в скорости движения.

Рупа ещё надсознательна [overconscious] относительно её трудностей.

=

Липи

13. *смерть ложного тапаса.*

14. *рупи до сентября*

15. *это последний раз, когда должна иметь место длительная борьба (в физических сиддхах & в частях кармы).*

=

Указания -

4. Твёрдое основание веры, не зависящее от непосредственной действительности.

5. Рупа должна разрушить трудность, которая так долго предотвращала её

Rupa & Samadhi are attempting a greater efflorescence. In Samadhi, rupa & action of eating food, intense acid taste breaking down the limitation which confined the action of the indriyas chiefly to sight, hearing & touch. The organisation of coherent lipi in swapna samadhi continues. The rest, while not positively advancing, is becoming more free & insistent in its action.

Rupa in jagrat antard. [antardarshi] is also frequent & varied in crudeness, but instable & ill-defined in outline except at its best. Both in antar & bahirdarshi vision in the mental akasha is manifesting itself.

For some days the typical sounds (flute, bells, cricket ticking etc) have been loud, constant & uninterrupted for minutes together in the closed ear. Today they achieved the same manifestation to the open ear.

Asiddhi

The attack is now delivered on the body & on the faith through denial of the knowledge & power attained & their reduction to their now lowest possible terms. The faith remained firm; the body yielded, but not to any very marked degree.

Lipi

16 *disaster . . slight disaster in the activities of the subjectivity.*

17 *perfect physical delight, to be now affirmed*

18 *believe in the irresistibility of the tapas*

19 *prologue* 20 *profitable telepathy*

21. *faith in the potentiality is to change into faith in the actuality.*

Tapas

Effective vyapti is increasing to a great extent, but has large & puissant results mostly in those who are close in mind & person to the centre of the vyapti.

Trikaldrishti & aishwarya are more frequent in their right activity, but do not yet possess the akasha.

совершенный расцвет.

6. Самадхи должен осуществить то же продвижение.

7. Трикалдришти & Айшварья Ишита должны подготовить их окончательное владение Акашей.

=

Рупа & Самадхи совершают попытки большего расцвета. В Самадхи рупа & действие по принятию пищи, интенсивный кислый вкус, ломающий предел, который ограничивал действие индрий главным образом зрением, слухом & осязанием. Организация последовательного липи в свапна самадхи продолжается. Остальное, пока позитивно не продвигаясь, становится более свободным & настойчивым в его действии.

Рупа в джаграте антард. [антардарши] также часта & варьируется по сырости, но нестабильна & плохо очерчена в контуре, кроме лучших случаев. Видение в ментальной акаше проявляет себя как в антар, так & в бахирдарши.

В течение нескольких дней типичные звуки (флейты, колоколов, стрекочущего сверчка и т.д.) были громкими, постоянными & непрерываемыми в течение [нескольких] минут подряд при закрытых ушах. Сегодня они достигли того же проявления при открытых ушах.

=

Асиддхи

Атака теперь направлена на тело & на веру через отрицание достигнутого знания & силы & на их сокращение до наинизших возможных теперь значений. Вера оставалась тверда; тело уступило, но не в какой-то очень заметной степени.

Липи

16. *бедствие . . небольшое бедствие в активности субъективности.*
выполнено.

17. *совершенный физический восторг.* должен быть теперь подтвержден

18. *верьте в неотразимость тапаса*

19. *пролог.* 20. *выгодная телепатия*

21. *вера в потенциальность должна смениться верой в актуальность.*

=

Тапас

On the whole the intimations have been fulfilled, but the results attained are not yet perfect and the old habits of the consciousness can still by a struggle reassert themselves temporarily in a clouded mentality.

Tapas is attempting with a frequent success, but with more frequent failure to assert itself in the compulsion of the object towards the exact movement willed. Lipi 18 which was immediately justified by a succession of unexpected results was given in order to introduce this movement. Its success will progressively develop the fulfilment of Lipi 21.

June 30 -
St. Brume . . Pondicherry

Script.

That which was organised yesterday has now to be continuously asserted & affirmed in the experience. The habit of subsidence in the evening & night & of partial suspension by other absorbing activities have to be deprived of their power of recurrence.

As yet there is no definite forward activity - only the persistence in manifestation, in spite of persistent assault, of the gains of yesterday.

Karma.

Final draft of Synthesis of Yoga begun.

Veda IV. 1 completed & IV.2. partly translated.

Vijnana

There is as yet no certainty in the trikaldrishti except in unusual movements.

Lipi

1. *telephonies.*

2. *telescopy*

3. *flattery*

Эффективное вяпти возрастает в значительной степени, но добивается больших & могущественных результатов главным образом в тех, кто близок в уме & личности к центру вяпти.

Трикалдришти & айшварья более часты в их правильной активности, но ещё не владеют акашей.

=

В целом указания были выполнены, но достигнутые результаты ещё несовершенны, и старые привычки сознания ещё могут временно заявлять о себе вновь через борьбу в омрачённой ментальности.

=

Тапас с частым успехом, но чаще с неудачей, пытается утвердить себя в принуждении объекта к точному желаемому движению. Липи 18, которое немедленно оправдалось последовательностью неожиданных результатов, было дано, чтобы привнести это движение. Его успех будет прогрессивно развит выполнением Липи 21.

Июнь 30 -

Гд. Туман . . Пондишерри

-

Скрипт.

То, что было вчера организовано, должно теперь непрерывно утверждаться & подтверждаться на опыте. Привычка к снижению вечером & ночью & к частичной приостановке другими поглощающими действиями должна быть лишена её силы повторения.

-

Пока нет определённой передовой активности - лишь упорство в проявлении достижений вчерашнего дня, несмотря на упорные нападения.

=

Карма.

Начата окончательная редакция Синтеза Йоги.

Веда IV. 1. закончена, & IV.2. частично переведена.

=

Виджняна

Пока нет уверенности в трикалдришти, кроме как в необычных движениях.

4. *fulfilment of the egoistic faith*

The one siddhi that seems to go on steadily is the perfection of the lipi. The rest progresses but with a hampered movement, flashes of affirmation in an exterior mass of denial. The effort is to throw back the movement into the old alternation of Dawn & Night.

Липи

1. *телефония.*
2. *телескопия.*
3. *лесть.*
4. *выполнение эгоистической веры.*

=

Единственная сиддхи, которая, похоже, неуклонно продвигается, - это совершенство липи. Остальное прогрессирует, но с затруднённым движением, со вспышками утверждения во внешней массе отрицания. Усилие [*сопротивления*] в том, чтобы отбросить движение в старое чередование Рассвета & Ночи.